

IANA DRAPER miraba por la ventanilla del tren, pero no veía más paisaje que el de su pensamiento. Hacía ya muchos meses que faltaba de su casa, aquella vieja quinta que había sido azotada por la tragedia, aquella vieja quinta que había sido empuñada por la empuñadura de la espada y el rencor. No la escudaba ya el día siguiente, pero había preferido anticipar su llegada por dar una sorpresa a su madre y su padre y su madrastra. Su padre y su madrastra, que escudando fue aquella...



Crimen en Familia

por Amelta Mayfer

...había sido su amiga; en la casa de su madre, a pesar de que ella había conocido en el colegio a una muchacha que había sentido atraída por ella, una muchacha que había sido su amiga, una muchacha que había sido su amiga, una muchacha que había sido su amiga...

Fue un ensayo penoso. No es fácil acostumbrarse a ver a su más íntima amiga convertida en madrastra. Es imposible soportar como mujer de su padre a la mujer que uno ha deseado para sí. "Pobre Willy!" Había pensado a su padre —¿o quizás no?—, pero no había podido perdonar a Yola. La seguía queriendo en un silencio devorador de amargura. "Siempre he temido que la odiara desde entonces", se dijo Diana, y no consiguió dominar un estremecimiento.

El primer instante de estupor fue seguido, naturalmente, por las obvias frases de gratitud, y la conversación quedó inaugurada.

II

Seis personas conversaban esforzadamente en el salón de la villa de los Draper, en Arroyo Blanco. El círculo languidecía asustado por la carga atmosférica que pesaba sobre la casa. "Mañana llegará Diana —dice Heriberto Draper—, y después de almorzar explicaré a todos los motivos de...

"No puedes con tu desapecho, ¿verdad? Estás enamorada de él desde que ibais juntos al colegio. El pueblo entero lo sabe."

"No podrías decirlo con tanta seguridad."

Willy abrió y cerraba su encendedor, produciendo un ruido monótono y exasperante que parecía marcar los tiempos de la tensión creciente.

"No puedes quedarte quieto? —estalló su padre, irritado."

—Perdona —repuso Willy sin mirarlo.

Félix Hocquart se levantó y salió al parque sin decir una palabra.

—¿Quieres que bailemos, Willy? —preguntó Yola con dulzura.

Heriberto Draper miró inquisitiva y silenciosamente a su hijo.

—¿Bailar? —dijo éste como para sí—, ¿qué?

—Lo que tú quieras. Algo movido.

—Bueno.

Diana Draper estaba asombrada de la naturalidad de su conversación con Rafael Valdeuero. Parecía que aquel extraño conocía su vida como si la hubiera dictado. En realidad, la había obligado a confesarla... sin la menor presión, desde luego.

—Amigos? —había dicho él. Pero, la verdad, me miraba usted de una manera... Llegó a fastidiarme.

—Me interesaba usted —aclaró él haciendo un guiño—. Profesionalmente... por supuesto.

—¿Profesionalmente?...

—Eso es. Escribo para el teatro, ¿sabe usted?...

—¡Ah!... Y le pareció que yo desfogara por dedicarme al teatro? ¿Cree que tengo tipo de actriz?...

De actriz, no. De personaje. De personaje de drama familiar, exactamente.

Y por allí había empezado Valdeuero a sonacar la historia de su vida y su familia.

—Así que va usted a una reunión de familia... comentó él cuando ella hubo terminado.

—Algo por el estilo. Pero no sé en qué terminará todo.

—Tal vez se case usted con su novio —contestó él volublemente—. Es un final algo vulgar, pero acaso tenga sus atractivos.

—¡Sí! —saltó ella con no contenido entusiasmo—. Pronto nos casaremos. Papá le está tan agradecido por su intervención cuando... Bueno, ya lo sabe. Le está tan agradecido, que ha hecho de él su hombre de confianza. De modo que...

El tren llegó a la estación de Arroyo Blanco. Rafael Valdeuero tomó la maleta de Diana en el momento en que ésta se levantaba y dejaba caer su bolso de mano. La muchacha miró con ternura a su compañero, quien se agachó a recoger las llaves y el tubo de carmin que se escaparon del abierto bolso.

Atardecía cuando Diana Draper y Rafael Valdeuero se despidieron en el portón de la villa.

—¿Qué casualidad que viniera también a Arroyo Blanco? —pensaba Diana mientras avanzaba por el cuidado camino. "Y por qué se pondría pálido cuando nombre a Yola Canning?"

Y llegó a la casa diciéndose que Rafael Valdeuero había aceptado de inmediato su invitación a tomar café aquella noche.

Defensa, obtiene cinco puntos, pero tiene que buscarle un puesto a la persona que le suministró el memorándum.

Si usted no se había con nadie en la Administración, por algo que usted escribiera (dos miembros del personal de la Casa Blanca tienen que confirmar esto, por escrito), usted obtiene veinte puntos.

Y si usted es llamado como testigo ante una Comisión del Congreso, que investiga el manejo de las noticias del gobierno, obtiene veinticinco puntos, pero si dice que no hay manejo de las noticias, usted pierde quince.

Si usted asiste a una reunión informativa dada por un funcionario del Departamento de Estado y escribe lo que él le dice, usted pierde cinco puntos. Pero si escribe una historia cambiando lo que oyó, obtiene diez puntos.

Si, por ejemplo, un alto funcionario de la Casa Blanca le llama y le congratula por lo que considera "una justa e imparcial" historia, usted pierde el privilegio de comer en el Club de Prensa.

Un grito aterrador rompió la quietud del aire.

—¡Yola!...

Y una carrera plural se desató hacia la biblioteca.

—¿Qué pasa aquí? —preguntó la autoritaria voz del coronel Aymerich.

Willy, Félix Hocquart y Ursula llegaron tras él.

Heriberto Draper, de rodillas en el suelo, contemplaba espantado la damasquinada empuñadura que parecía plantada con abono de sangre en Yola Canning, que yacía junto a la ventanilla francesa que daba al parque.

Teófilo Aymerich no esperó respuesta. Apartó a Draper con cierta soltura brusquedad y se inclinó sobre Yola. Buscó la mirada de su hermana antes de menear casi imperceptiblemente la cabeza, y tomó el mando.

—Que salgan todos, por favor —ordenó.

Willy Draper cambió su mirada con Félix Hocquart, y ambos obedecieron en silencio. Ursula Aymerich tomó afectuosamente del brazo a Heriberto Draper, todavía aterrorizado, y lo llevó hacia la verja.

El coronel miraba fijamente el cadáver.

—Yola Canning!... —murmuró.

Había oscurecido casi totalmente. Aymerich encendió la luz y volvió a inclinarse sobre el cuerpo de la mujer asesinada.

—Yola Canning!... —volvió a decir.

Y una especie de eco inesperado le repuso débilmente:

—Yola.

Aymerich se incorporó bruscamente, ¿qué era aquello? Y otra vez el apestoso audible gemido:

—Yola.

El coronel sacudió ferozmente la cabeza.

—¿Qué demonios...? —empezó a decir. Y se cayó de subito.

Caido junto al escritorio había otro cuerpo de mujer, casi oculto por el mueble. Se precipitó literalmente hacia él.

—¡Diana! —exclamó.

Pero Diana Draper recobraba ya el conocimiento.

—Yola... —repitió—. ¡Yola!...

VI

El comisario Montroy, de la Policía Judicial, había actuado con su habitual rapidez.

—Asesinato; sin duda alguna —diagnosticó un poco innecesariamente.

—Es usted asombroso —le había contestado el coronel con agresivo sarcasmo.

Todos habían sido ya interrogados, y todos habían declarado que estaban haciendo en el supuesto momento del crimen. Pero nadie había conseguido demostrarlo.

Félix Hocquart había estado paseando por el parque. Willy se estaba vistiendo para la comida. El coronel leía en su cuarto. Ursula se negó a declarar y afirmó, muy rotundamente, su absoluta solidaridad con el asesino.

—Debo entender que es usted su cómplice? —había sugerido Montroy ahogando una maldición.

—No, señor —repuso ella con altivez—. Debe usted entender que soy su partidaria.

Heriberto Draper se había quedado solo en el salón escuchando las informaciones de bolsa que transmitían por radio. Luego se había dirigido a la biblioteca, según su invariable costumbre.

(PÁSA A LA PAGINA 15)

El "Manejo" de las Noticias

por Art BUCHWALD

El "MANEJO" de las noticias por el gobierno, es todavía uno de los principales tópicos de conversación en Washington. Para decir verdad, es muy embarazoso para un periodista, admitir que nadie ha tratado de manejarlo, y la categoría de uno en esta capital, depende de cuánto en el gobierno ha tratado de manejarlo, y cómo.

Así es como una figura en Washington, desde el punto de vista del manejo.

Si alguien, en la Administración, le ha dicho una mentira descarada, usted obtiene diez puntos. Si le ha dicho sólo parte de la historia, cinco puntos. Si usted puede mencionar a la persona que le dio una historia "manipulada" tiene derecho a cinco puntos, pero si usted tiene que referirse a él como "una fuente insospechable" o "un alto funcionario del gobierno", sólo tiene derecho a dos puntos.

Un "no hay comentario", no tiene valor alguno en puntos, pero si Pierre Salinger dice que él "ni confirma ni niega" su historia, usted obtiene tres puntos. Del mismo modo, si Salinger le llama a usted y le dice que el Presidente no gustó de la historia que usted escribió, usted obtiene veinticinco puntos. Si Bobby Kennedy lo llama y le dice que no le gustó su historia, obtiene treinta puntos. Pero si el Presidente llama en persona y se queja acerca de algo que usted ha escrito, obtiene cincuenta puntos y una corrida de tragos gratis, en el Club de Prensa.

Si Arthur Sylvester, del Departamento de Defensa, declara que una historia que usted escribió es pura hojarasca, usted obtiene diez puntos y un modelo del nuevo aeroplano de combate "TFX", en material plástico. Y si el secretario McNamara dice que la historia que usted escribió ayudó y favoreció al enemigo, usted obtiene quince puntos y una suscripción regalada a "Pravda".

Si usted puede probar que el señor Sylvester canceló una historia que usted escribió, basada en el memorándum del Departamento de...

HISTORIAS DEL SUR

por Julio BARRENECHEA

Hijo del gringo Mason, quien el siglo pasado llegó de Inglaterra a Temuco a instalar una crianza de chanchos, Jorge Mason era un hombre bueno para todo. Bueno para los puñetes, para comer, para el tinto pipiño, para el caballo, para las mujeres y para cantar en guitarra. Pasaba, además, de radical las veinticuatro horas del día, y tenía un atrayente físico, muy parecido a don Arturo Alessandri Palma.

Cuando don Arturo asumió la Presidencia, después de la memorable campaña del año veinte, recibió en audiencia a Jorge Mason, quien fue llevado hasta el despacho presidencial por un íntimo amigo del nuevo Mandatario. Don Arturo no saludó ni determinó al amigo. Se fue directamente hacia Mason y tomándolo por ambos brazos le dijo: «Que es hermano mío, usted, ¿no?», agregando de inmediato: «¿Que quiere, hombre? El acompañante intercedió diciendo: el amigo está mal, Presidente, no tiene pega. Don Arturo replicó en el acto: ¡Hagámoslo perfecto! Luego dirigiéndose a don Julio Bustamante, que se encontraba presente, agregó: Bustamante, nombren inmediatamente perfecto a este amigo.

A los pocos días, Jorge Mason, vistiendo el uniforme azul de la antigua policía, y con la huasca de la autoridad en la mano, se paseaba ufano por la plaza de Pitrufquén. Naturalmente, que en las noches cambiaba la huasca por la guitarra.

Luego, siguiendo el curso de los acontecimientos, pasó de policía a carabinero, hasta que un día, aburrido de su servicio activo, se lanzó a tierra desde un caballo, quebrándose una pierna en el asfalto de Santiago, y acopiándose con ello a un glorioso retiro.

Pero él era un hombre del sur. Sintió el llamado de la selva y se volvió solo a Temuco, dejando a su familia en la capital. Naturalmente no le faltaba la amiga, instalada, para ayudarse, con uno de esos negocios en que hay un zapallo y una bilis.

A él siempre le gustaba vivir frente a una carnicería, y establecía un puente de tablas entre su casa y el negocio, sobre el barro de la calle. Como entendía mucho en carnes, ya que también durante un tiempo había sido profesional de esta rama, atravesaba al frente, miraba un cuarto de animal colgado, como quien mira a un ma-

pa, y con voz imperiosa le ordenaba al carnicero: ¡Tóme la cuchilla! De arriba a abajo cuente tres costillas, entierre, corrase a la izquierda, subase ahora, revuelva y saque! Se llevaba así el trozo más selecto del animal, regresaba a su patio, y el mismo hacía el asado al palo, que para que quedara perfecto, fuera de los abundantes alifios, había que cuidarlo con los pies desnudos, tocando la tierra con los talones.

Compartía su negocio con numerosos amigos, a todos los cuales había pegado, y que por lo general eran jubilados de la Empresa de los Ferrocarriles.

Cuando el Frente Popular triunfó en el año 1938, siendo ya diputado por Cautín, me llamó y me dijo: Mira, yo soy pariente del Ministerio de Educación (se refería a Rudecindo Ortega Mason), soy pariente del vate del Frente Popular (se refería a Pablo Neruda), y soy pariente tuyo, que eres diputado por la provincia, de manera que si no es ahora, ¿cuándo? Y en seguida me alargó un memorial que se dividía en dos partes. La primera llevaba como título «Para Mí», y la segunda, «Para mis amigos». Debo advertir que la satisfacción de la más íntima de sus peticiones habría requerido toda una reforma constitucional. Pero así era él, el hombre de las canciones, del cual siempre oír decir a mi padre que pudo haber sido el primer tenor del mundo. Su voz cálida y generosa llevaba por todos los rincones del aire sureño aquellos cantos prodigiosos, con letras inverosímiles.

Suave como el arrullo de la paloma, tierno como el cantar del ruiseñor, puro como la gota de rocío, así es mi amor. Como el arroyuelo, como el huracán, como la noche oscura y tenebrosa, como el rugido de un león, así es mi amor...

Y como entre estos cantores de antigua cepa existían canciones que los caracterizaban, junto con las correspondientes rivalidades, ocurría que en un viaje a Loncoche, me tocó conocer al cantor local, don Rosendo San Martín, quien no se contentaba con una amiga con zapallo y con bilis, sino que en ese medio, cuyas dimensiones eran incapaces de contener un secreto, tenía ocho ciudadanas, ayudándose, con sus respectivos negocios. El problema de don Rosendo era por las noches, pues no sabía claramente a dónde cortar, y él entonces lo solucionaba colocándose en medio de la plaza y vendiéndose los ojos luego se ponía a girar rápidamente sobre sus pies, se detenia repentinamente, y exclamaba: ¡Paradón! donde la Laura!, cortando para el lado hacia donde había quedado vuelto.

La canción de don Rosendo decía: Ojos del color del cielo — Azucena virginal, — déleme juntar mis labios — con los tuyos de coral. Porque vale más una risa en tus labios, para darle un alivio a la muerte. Soy soltero y no tengo la suerte, de tu bella hermosura gozar.

Al cantar la canción, había que quebrar en dos la palabra azucena, diciendo «azu» para un lado, y «cena» para el otro, y acentuar extremadamente el final de la palabra «gozar».

Cuando regresé feliz a Temuco con la canción aprendida, y quise hacer una demostración ante Jorge Mason, usando una escoba como guitarra, alcancé a cantar, ojos del color del cielo... cuando él me cortó, y a manera de recriminación, me dijo: muy enojado: ¡Estuviste con Rosendo!

Cuando este hombre, a quien yo llamaba el Rey del Sur, lo visitamos por última vez, con el gringo Federico Klein, lo encontramos en cama, tapándose la cara con una sábana. Le daba vergüenza estar enfermo. A media lengua nos dijo: «Lo que tengo es puro resfriado». Y lo que tenía era una parálisis.

Cerca de este escenario en que quedo vagando para siempre la sombra impetuosa de Jorge Mason, está la ciudad de Victoria, en la cual, para mí, por lo menos, comienza el auténtico sur de Chile, con sus respectivas carretas y sus típicos araucanos. Victoria era en un tiempo totalmente entablada. No solo eran de madera sus construcciones, sino que también estaban entabladas sus calles. Parecía una ciudad edificada dentro de una casa. Además, allí había caído el gordo de la lotería del frío. Era una ciudad muy helada, sobre todo caminando hacia el cementerio, y en el teatro, para cuidar la temperatura del atrio público, se colocaba a los pies del escenario un inmenso, un descomunal brasero. Con razón el público era tan frío. No sacaban las manos para aplaudir, ni de casualidad, a pesar de los esfuerzos que presencié hacer una noche al Bayo Gabriel Tegel, cantando la Teyadera.

En la ciudad de Victoria, por el año 1926, reinaba el poeta Juan Jomay, que empuñaba en una mano la lira Rubendariana y en la otra la doctrina de don Malaquías Concha. Era un poeta del pueblo, por sus relaciones gremiales, y de la plaza del pueblo, por su participación en el juego de serpentina, que Juan Jota sabía lanzar admirablemente al cuello de las bellezas locales, mientras las

manías en Italia, marfiles en el Asia, anillos en Berlín y churros en Madrid. Estaban felices mirando pasar las vacas sagradas por las calles de las ciudades de la India, y recordando que en Chile también las habían visto, pero con forma humana, ocupando altas funciones públicas. Eran felices. Pero como todo debe llegar a un



miraba con sus grandes ojos verdes de degollado. En toda reunión social, en todo baile del club alemán, el poeta Hidalgo, autor del libro Aldea, tenía que recitar, para deleite de la sentimental gente provinciana.

En cambio, cerca de la ciudad, el cetro había estado en manos de un ser mucho menos poético, el hacendado Vallejos, señor de horea y cuchillo, para quien los chanchos y las vacas tenían, naturalmente, más importancia que sus inquilinos, y aún que las bellas del pueblo, a ninguna de las cuales había por mucho tiempo considerado digna de acompañarlo al altar, o siquiera al registro civil. Pero un día, ante el asombro general de Victoria y sus contornos, el encañonado Vallejos solicitó la mano de una pequeña y docil dama, que fue la más sorprendente de la población. El matrimonio se hizo, las campanas fueron echadas al vuelo, y Vallejos deseno de miles más refinadas, quiso pasar la respectiva luna en Europa y en otros lejanos continentes. La feliz pareja partió a descubrir el mundo. Vallejos se demostró como un hombre suave y delicado. Cambió la camisa de dormir y esa combinación de calzoncillos largos y camiseta, que usaban los antiguos caballeros, por nuevos y delectosos pijamas de seda. Se pasearon por dos años, por las grandes capitales y los sitios exóticos y atrayentes. Ella estaba encantada y se extrañaba cuando le cruzaban en la memoria las tablas de Victoria. Miraban el Sena, el Támesis y el Manzanares. Se encantaban con el azul del Estambul de Pierre Loti. Compraban perfumes en París, casimires en Londres,

fin, debieron emprender el regreso a Victoria, aunque esto a ella le parecía una derrota.



Llegaron al campo, a la vieja casona de corredores. Allí ella reinaba, y en las largas tardes campesinas recordaría los deslumbrantes escenarios del viaje. Pero he aquí que comenzó a ocurrir algo abominablemente imprevisto. No habían pasado dos semanas de la integración a la nueva y sedentaria vida, cuando apareció una dama con dos niños pequeños. La dueña de la casa no dejó de inquietarse con tan inesperada aparición y pensó que tal vez era una pariente de su marido, pero luego comenzaron a parecerse extrañas como para parientes las expansiones que con toda naturalidad tenían delante de ella, su esposo y la recién llegada. Cuando por fin se atrevió a interrogar a Vallejos, sobre la curiosa situación, éste se limitó a contestar: «Es una de mis antiguas compañeras, madre de dos de mis hijos». Le agregó, además: «que la tratara bien y que la atendiera».

A las dos semanas transcurridas, después de esta sorpresa, llegó otra dama, esta vez con cuatro niños, dos hombres y dos mujeres. La señora de la casa, que no terminaba de salir del primer espanto, debió esta vez contemplar como la nueva visita se saludaba con el mayor afecto con la anterior, y escuchar atónita a Vallejos que le decía: estos niños también son míos. Ella ha sido muy buena.

Así fueron pasando de dos en dos semanas, hasta que se completó el equipo. Llegaron once, cada vez con más niños, y lo bueno es que piezas y camas no les faltaba a nadie en la vieja casona. Pero aquí no terminó todo. Como Vallejos era

supersticioso, no quería tres en una mesa, y se sentaba el con sus amigos, haciendo comer a la gitana, aparte. Además esta era la señora de la casa, de la casa de la cocina y de la casa de la sala, por supuesto, parecidos a Vallejos, gritaban y se peleaban en competencia con el chiquillo, a un surtido gallinero. Y ¡pobres! había para todos.

La imaginación de Vallejos bajaba permanentemente, bajaba de alguna nueva manera de guir a su esposa legítima de concubinas. No era posible que confundieran. Su mujer era una flor respetable. Entonces, ¿cómo evitar que con sus amigos, en la mala costumbre, fuera a



las horas de trabajos completos la mantenía encerrada con candado en su habitación.

Entre la población femenina había una concordia perfecta, y cada una se sentían un tanto legitimadas por Vallejos, a través de su matrimonio legítimo que había sido suizado.

Pero una noche hubo un llamado urgente desde Victoria. Una situación económica gravísima exigía la presencia del señor Vallejos en el pueblo. El vociferio ensillado con prontitud, Vallejos salió como una exhalación, dando espuelas y dando a diestro y siniestra con el rebenque. Los hijos, ganándole la carrera al trote, pero un tronco a medio invisible en la sombra nocturna, salió al paso como un bruto, agitando y dando un solo golpe al frente, lo lanzó a tierra con un ruido de defunción y todo.

Producida la muerte del padre, las mujeres partieron con sus respectivos hijos para diversos parajes, y todo aquello fue como si disolviera una compañía.

La verdadera vida se casó segundas nupcias con un primo que detestaba ser pobre. Y saber nada de esta historia, me a su campamento, a pasar una semana amor, con que había herido mi razón adolescente una alemana de Victoria. Me dieron una amplia, sobre la cual había un pieles de cacería, y a cuya cabecera había un retrato de coronel, un hombre canoso y fatigado con huasca y con botas, que si hubiera querido para sí el benedictino Benefactor Trujillo, él lo supe todo, y todavía me he hecho dormir en el lecho de este terrible Vallejos.

El resentimiento, alimentado por sí mismo hasta lo psicológico, conduce a objetivar la totalidad del propio fracaso en otro. Si de individuos se trata, cuando espera aliviar pasando una carga de culpa a otros, más infeliz se siente, es un ser afeado, sin fianza, enajenado de su identidad; si de pueblo, el orgullo social se desmorona en oscilaciones tan contradictorias, que va y vuelve de la humillación a la agresividad.

Por un error de semántica, arteralmente consoladora, suele llamar orgullo nacional a esa primitiva reacción agresiva del alma social, tan extrema que puede llegar a la soberbia de la autodestrucción, ya en los actos últimos de debilidad; y, a ratos no infrecuentes, a inclinarse con orgullos o no ante el poder agente exterior, con un orgullo que delata uno de los instantes de la oscilación moral del resentimiento.

Alfredo Pareja Diezcanal



ESTAMPAS HISTÓRICAS:

El Hundimiento del "Blanco Encalada"

(23 DE ABRIL DE 1891.)

por Aníbal BRAVO KENDRICK

EL TRANQUILO puerto de Caldera, que hace 72 años, el 23 de abril de 1891, una de las más grandes desgracias para Chile: la pérdida del «Blanco Encalada», buque acorazado de guerra mandado construir por nuestro Gobierno en 1872 y que tan brillante papel desempeñó en la contienda de 1879.

La derrota del ejército del coronel don Eulogio Rosales, que operaba en el norte del país en defensa del Gobierno de don José Manuel Balmaceda, y la retirada de las divisiones Camus y Arrate, después del desastre de Pozo Almonte, dejaron definitivamente en poder de la Revolución las tres provincias de Tarapacá, Antofagasta y Atacama.

Las miradas de los altos jefes del movimiento revolucionario se dirigían entonces a la rica provincia de Atacama, que sólo estaba defendida por un regimiento de caballería, el «Húsares de Santiago», al mando del teniente coronel don Tristán Stephan, bravo militar que se había distinguido en la guerra, que en 1879 dos naciones hermanas emprendieron contra Chile.

Esta parte del territorio no podía ser auxiliada sino por mar. La marcha por tierra desde La Serena de una parte de las fuerzas que el Gobierno mantenía en esa zona, habría sido duda debilitada la división Carvallo Orrego y dado lugar a un posible desembarco de la Escuadra en Coquimbo.

Los tres delegados del Congreso, don Jorge Montt, don Waldo Silva y don Ramón Barros Luco, y altos jefes de la oposición, civiles y militares, en armas contra el Gobierno de don José Manuel Balmaceda, se habían reunido el 12 de abril de 1891 en Iquique, y en tan memorable reunión acordaron la formación de una Junta de Gobierno, designándose presidente de ella a don Jorge Montt, comandante en jefe de la Escuela Opositora. Al mismo tiempo dispusieron el ataque inmediato a la provincia de Atacama, según un plan hábilmente estudiado de antemano.

Así, pues, el día 18 de abril zarparon de Iquique, con dirección a Caldera, el «Blanco Encalada», el «Huáscar», la «Magallanes» y algunos transportes armados en guerra, conduciendo algunos batallones y dos escuadrones de caballería, numerosas fuerzas de la oposición, que iban al mando en jefe del coronel don Adolfo Holley. El Presidente de la Junta, don Jorge Montt, debió quedarse en Iquique por asuntos del servicio, y en su lugar embarcó en el «Blanco» don Ramón Barros Luco, quien enarboló allí su insignia de mando.

Los buques ocuparon Caldera en las primeras horas de la mañana del 22 de abril, sin la menor resistencia. Los 70 soldados que guardaban el puerto ante la superioridad numérica del enemigo, se retiraron al punto, ahora, hacia la vecina ciudad de Copiapo. Luego los buques que conducían tropas se desprendieron del convoy con rumbo a Carrizal Bajo, donde las fuerzas desembarcaron sin que nadie opusiera la menor resistencia. En Caldera quedaron anclados solamente el «Blanco» y el «Bio-Bio», en completo descanso de sus tripulantes.

En la tarde de ese día 22 de abril corrió el rumor en Caldera de la posible llegada de las torpederas fieles al Gobierno. Hubo gran inquietud, turbación y miedo entre los marinos y entre los pobladores del pequeño y apacible puerto. El «Blanco Encalada» estaba con sus máquinas paradas y amarrado a una boya. Había entonces grande

iluminación a bordo. Todos los tripulantes, de capitán a grumete, celebraban con bullicioso festín y abundantes y regados brindis su fácil entrada al puerto.

Entretanto, en esa madrugada del 23 de abril (1891), las torpederas «Condell» y «Lynch», al mando, respectivamente, de los comandantes don Carlos Moraga y don Alberto Fuentes, aparecieron en el tranquilo puerto. El plan de los marinos balmacedistas consistía en que la «Condell» debía atacar primero; y no dando resultado el ataque, la «Lynch» repetiría los disparos.

Siendo aproximadamente las 4.30 A. M. las torpederas pudieron avistar al «Blanco Encalada». Luego que la «Condell» estuvo colocada perpendicularmente al blindado, Moraga lanzó un torpedo de proa, alcanzando sólo la quilla del «Bio-Bio». Virando de estribor, el astuto marino balmacedista disparó los dos torpedos de babor, pero sin ningún resultado.

El «Blanco Encalada», en medio del mayor desconcierto y del desorden reinante entre la tripulación desprevenida y alegre, rompió sus fuegos de tiro rápido sin tocar a la «Condell», pero la «Lynch», que seguía las aguas de Moraga, recibió los terribles efectos de los formidables disparos, resultando muchos heridos de cierta gravedad.

No aclaraba todavía; el mar estaba bonancible; y aunque hacia bruma, la luna nueva alcanzaba a iluminar con suave claridad algunos objetos que como sombras se destacaban en la tranquila bahía.

En esos momentos, la «Condell» se hacía mar afuera, y la «Lynch», como estaba prevenido, lanzó su torpedo de proa, que no alcanzó al blindado. Luego, virando de estribor, la torpedera disparaba su segundo



JOSE MANUEL BALMACEDA

torpedo, que fue a herir al «Blanco» a estribor en el compartimento que separa el departamento de las máquinas del de las calderas y comenzó a llenarse rápidamente de agua. Habiéndose apagado pronto los fuegos, y no siendo posible al comandante Goff emplear las bombas para achicar, como a los seis minutos después el buque se tumbó sobre estribor y desapareció completamente debajo del mar. Solamente los tres extremos de los puentes quedaron entonces a flote. El «Blanco Encalada», que pasó siempre victorioso por las aguas del norte, quedó durmiendo bajo ocho brazos de agua en la bahía de Caldera, abalizado con dos boyas sobre las que se encendían luces de noche, para indicar su tumba en la profundidad del océano. El horror de la pavorosa hecatombe, con los recuerdos conmovedores de la gran tragedia naval, está todavía grabado en el espíritu de los viejos pescadores y sencillos habitantes de Caldera, que hasta hoy siguen viéndolo en el suelo que los vio na-

cer, entregados muchos de ellos al noble afán del trabajo. Hace pocos años, siendo Intendente de Atacama don Albino Pezoa, — hoy digno y activo colaborador de LA NACION —, lo que quedó del «Blanco» se extrajo de las aguas, convertido ya en mohoso fierro viejo, y así se limpió la bahía, facilitando los activos trabajos del puerto.

De la tripulación salvaron únicamente unas docenas de personas, y perecieron ahogados como ciento veinte. Don Ramón Barros Luco, miembro de la Junta de Gobierno de Iquique, pudo salvar apenas de la catástrofe, como también el comandante del buque, don Luis Alberto Goff; el capitán don Froilán González, el teniente de marina don Luis Gómez Carreño y otros más. Entre los muertos se contaba al doctor don Juan Boza Cádiz y todos los ingenieros del blindado; además, el teniente 2.º don Jorge Pacheco B., el contador don José María Guzmán, el aspirante don Luis A. Soto Aguilar y otros.

Democracia Política y Democracia Económica

por Rodrigo BORJA C.



El equilibrio social, como consecuencia del bienestar económico es la doble meta política de las naciones democráticas. Kant había señalado que no puede haber paz donde existe miseria. La sabiduría intuitiva del arte había llegado a idéntica conclusión al presentar juntas a "la Paz y la Abundancia", como puede observarse en el grabado homónimo que reproducimos, basado en un cuadro de Guido Reni.

do, así la democracia económica es la participación del mayor número en el disfrute de la riqueza nacional. Partiendo de la premisa de que la riqueza es uno de los instrumentos de libertad más importantes que tiene el hombre, se llega necesariamente a la conclusión de que la miseria es de las peores formas de opresión del hombre

por el hombre. Pues, sin seguridad económica no existe libertad, ni igualdad, ni fraternidad, y los derechos de la persona humana son un escarnio, burlesco, consagrados en los textos constitucionales para satisfacción del doctrinarismo utópico y declamador.

La injusta distribución de la riqueza implica también una injusta distribución de la libertad. De donde se sigue que la defectuosa repartición de bienes determina en la práctica la existencia de hombres libres y de esclavos. Allí donde sólo unos pocos tienen privilegiado acceso a la riqueza nacional se opera una verdadera "autocracia económica" que falsea la democracia política y que anula todas las libertades.

Por eso el gran problema de las modernas democracias es el de abrir posibilidades efectivas de acceso a la riqueza nacional al mayor número de ciudadanos. Cuestión que es más económica que política, pero que sin embargo constituye la causa subyacente de todos los males sociales de hoy.

Es indudable que en el presente la neutralidad del Estado ante los conflictos económico-sociales no sirve a los fines de la igualdad y destruye las bases de la libertad. Nadie puede hoy defender el principio del "laissez-faire", que cumplió ya una tarea histórica de alto valor al romper los privilegios aristocráticos y clericales del siglo XVIII, pero que hoy ha perdido su razón de ser. Actualmente incumbe al Estado una nueva responsabilidad: repartir equitativamente la riqueza, como medio eficaz de dotar a todos los individuos

de dosis iguales de libertad, y de consagrar con ello una verdadera y práctica democracia política.

Ya nadie puede negar que no se debe prescindir hoy de cierto grado de intervención estatal en asuntos que se consideraban sujetos exclusivamente a la voluntad autónoma de los individuos. El Estado industrial moderno debe crear y transformar la riqueza. Fijación de cuotas de producción y controles de precio, legislación laboral, fortalecimiento de la organización sindical, seguro y seguridad social de la población, sistemas impositivos aptos para redistribuir el ingreso, reforma de los arcaicos sistemas de tenencia de la tierra, son todos instrumentos de redistribución de riqueza que están a disposición del poder público. Un uso adecuado de ellos cumple la doble finalidad de propiciar el desarrollo económico de la comunidad y de realizar un determinado ideal de justicia social.

Claro está que la intervención estatal debe cuidarse de no sacrificar la espontaneidad, el impulso libre, la iniciativa individual, sino al contrario, de regularlos y aprovecharlos en beneficio del grupo. Este es precisamente uno de los errores de la doctrina marxista, que no ha sabido crear estímulos efectivos para lograr el máximo rendimiento en beneficio social. Lo acertado es explotar el supremo interés que el hombre pone en sus asuntos en beneficio de toda la colectividad, lo cual significa que no se han de suprimir los incentivos particulares, sino que se los ha de identificar con las metas de interés social. De este modo se puede organizar una sociedad que produzca más y que reparta con más justicia lo producido.

En tal sociedad desaparece el divorcio entre la democracia política y la democracia económica, puesto que el mayor número de ciudadanos participa en el ejercicio del poder y en el goce de la riqueza. El pueblo, considerado desde la Revolución Francesa como fuente única de la autoridad pública, pasa a ser considerado también como la única fuente de la riqueza nacional.

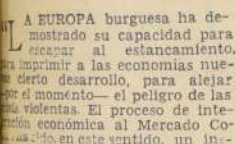
Poder político y riqueza en manos del mayor número: he ahí el ideal de una democracia de doble contenido: político y económico.

CARTA DE PARIS:

Los Comunistas Rebeldes

Los estudiantes comunistas franceses se rebelan contra la desautorización de sus dirigentes en relación al verdadero aspecto del mundo actual.

por Alberto BAEZA FLORES



A EUROPA burguesa ha demostrado su incapacidad para elevar al estancamiento, impedir a las economías nuevas cierto desarrollo, para alejar el momento — el peligro de las guerras violentas. El proceso de integración económica al Mercado Común, en este sentido, un ins-

Partido Comunista francés. Intento callar, pero — más tarde — al intentar ofrecer explicaciones sobre la rebeldía de los jóvenes comunistas, puso en evidencia que se trata, en realidad, de una crisis demasiado seria. Es la actitud de la juventud comunista europea — de Occidente y del Este — frente a las objetivas realidades de un mundo nuevo.

El malestar busca siempre una puerta de salida y el terror lleva su verdugo dentro de su misma mecánica. Fue lo que aconteció cuando Khrushchev tuvo que abrir en Moscú la tapa de la botella llena de gases tóxicos en el XX Congreso del PCUS — porque, de continuar comprimiendo el malestar, los gases harían saltar no solamente el corcho sino la botella. Lo que sucedió en Polonia y Hungría, no fueron situaciones que ocurrieron en vano. Toda acción trae una reacción. Es la ley física que ahora azota a los partidos comunistas europeos a través del fermento de las juventudes. Para evitar el exodo de jóvenes del Este hacia Occidente, el Este alzó el Muro de Berlín.

Los directivos del Partido francés, intentaron, antes del 6.º Congreso de la U. E. C. F. "moderar" la tensión de los jóvenes. El malestar venía de más lejos y estalló en 1960 cuando los jóvenes apoyaron a Casanova contra el viejo amigo de Stalin — y todavía actual máximo dirigente del Partido Comunista francés — Maurice Thorez. En 1960 perdió Casanova y perdieron sus aliados. Casanova, al abandonar sus aliados, abandonó al Partido Comunista francés y su política, fue imitado por algunos de los más destacados "cuadros intelectuales" que aún le quedaban al comunismo en Francia. Los jóvenes continuaron luchando.

Ya iniciado el 6.º Congreso de la U. E. C. F., el equipo dirigente del Partido intentó crear una "oposición juvenil", pero fue aplastada por la mayoría de los "revisionistas" y los "jóvenes" servidores de la "vieja guardia" fueron calificados de "stalinianos". Se intentó también que la rebeldía quedara encerrada en los debates de las comisiones y el debate ideológico se desarrollara de puertas adentro. Pero los jóvenes delegados al Congreso de la U. E. C. F., votaron, en las tres cuartas partes, por el programa, que había sido calificado de "ambicioso" por la plana mayor del Partido. Los jóvenes eligieron además un "Bureau Nacional" de la U. E. C. F. dentro de la línea de rebeldía e independencia. Así le dieron la bienvenida a la tesis de Jean Dru en el libro

(Pasa a la Página 10)



AUNQUE PAREZCA RARO POR ELSIE HIX

¡EL GRAN ENGAÑO!

MADAME HUMBERT,
DE PARÍS, FRANCIA,
ENGAÑO AL MUNDO DURANTE
VEINTE AÑOS. — ¡PIDIO PRESTADO
\$140,000,000 CON "TÍTULOS
DE PROPIEDADES" Y "BONOS"
GUARDADOS EN UNA CAJA
FUERTE COMO GARANTÍA!
(1882-1902)



Tr. Reg. U. S. Pat. Off.—All rights reserved.
Copr. 1963 by United Feature Syndicate, Inc.

EL
DESCUBRIMIENTO
DE LA VERDADERA
NATURALEZA DE LOS ANILLOS
DE SATURNO, POR CHRISTIAAN
HUYGENS, FUE ANUNCIADO EN CLAVE
PARA QUE NADIE SUPIERA LO QUE
EL QUERÍA DECIR. EL QUERÍA
CERCIOARSE DE SUS
DESCUBRIMIENTOS...



1655
¡EL TREINTA
POR CIENTO
DE LOS PERROS
PASTORES
ESCOCESES
EN LOS E.U.,
TIENEN
DEFECTOS
EN LA VISTA!



EL CRIADERO DE CACTOS
MÁS GRANDE DEL MUNDO
ESTÁ EN UNO DE LOS
LUGARES MÁS HÚMEDOS
DE LA TIERRA...
¡EN HOLANDA!
¡HAY MEDIO MILLÓN
DE CACTOS DE
DISTINTAS CLASES!

LA RELIGIÓN MUSULMANA TIENE SEIS PROFETAS...

¡ADÁN, NOÉ,
MOISÉS, ABRAHÁN,
MAHOMA
Y JESÚS!



¡CAYO HUESO, LA FLORIDA, FUE
CONVERTIDO EN UN DEPOSITO NAVAL POR EL
COMODORO DAVID PORTER EN 1822, CUANDO
PERSEGUIÓ A LOS PIRATAS EN LAS ANTILLAS QUE
SE LLAMABAN "HERMANOS DE LA COSTA".

LA SERPENTARIA
DE VIRGINIA, CONSIDERADA
DURANTE MUCHO TIEMPO
COMO "MEDICAMENTO DEL
PUEBLO", SE HA DESCUBIERTO
RECIENTEMENTE, QUE
CONTIENE LA FUENTE
DEL CALMANTE QUE SE
EMPLEA HOY, Y QUE SIR-
VE A LOS QUE PADECEN
DE LA PRESIÓN ALTA



HORACIO ALGER
ESCRIBIÓ 119
NOVELAS, MUCHOS
POEMAS Y MUCHOS
ARTÍCULOS... Y SIN
EMBARGO, EL SE
CONSIDERABA
UNFRACASADO DEBIDO
A SU DELICADA
SALUD...

Los Gobelinos



ES UN GRAN
DÍA PARA NOSO-
TRAS TENER ALGO
QUE AGRADECER
A LOS HOMBRES,
AMIGOS.



ESTA ACTITUD ESTÁ
EN ABIERTO CONTRASTE
CON LA ACOGIDA HOSTIL
QUE HALLAMOS AL LLEGAR.

NO INSISTAS
EN LO DES-
AGRADABLE.



¿POR QUÉ, D'AMA,
CAMBIASTE DE
OPINIÓN SOBRE
MI PLAN PARA
DERRIBAR AL
HELICÓPTERO?

DEBO ADMITIR
QUE TU VOLUN-
TAD SIEMPRE
LOGRA PREVA-
LECER SOBRE
MÍ.



HAY ENTRE NOSOTROS
UNA PROFUNDA SIM-
PATÍA, TARZAN.

QUIZÁS ESA
PROFUNDA
SIMPATÍA
PRODUZCA
ALGO CO-
MESTIBLE...



LUEGO...

ME GUSTARÍA
VIVIR EN ESTE
PARAISO.

ESTE ES
UN REFUGIO
PARA MUJE-
RES.

PERO
CON USTE-
DES PODE-
MOS HACER
UNA EXCEP-
CIÓN.



CREO QUE LLEGÓ LA
HORA PARA UNA RETI-
RADA ELEGANTE.

LO
LAMENTO...



¡SEÑOR COLIN!
QUIERO COMPEN-
SARLE CON ORO POR
LA PERDIDA DE
SU MÁQUINA
VOLADORA.

¡NO! ¡MUCHAS
GRACIAS! NO ES
EL ORO LO QUE
ME INTERESA
ACTUALMENTE.



ESPERO QUE LA
PRÓXIMA VEZ QUE
SE ABRA ESTA PUER-
TA SEA PARA DARLES
UNA CORDIAL ACOGIDA.

12-25-1659

Don Juan en el Nuevo Mundo

por Margaret V. CAMPBELL

De la Universidad del Estado de Florida

A TRAVÉS de las manifestaciones literarias del tema de Don Juan, se toma como punto de partida el burlador de Sevilla. En esta pieza Tirso cristaliza el carácter de Don Juan y lo funde con el tema de la invitación recíproca a la cena. Solo Singer, en *A Bibliography of the Don Juan Theme*, indica el desarrollo tan extenso de la leyenda, que ha reaparecido en muchos países y en varios géneros. Pero lo raro es que parece haber pocos vestigios de la leyenda en el Nuevo Mundo, donde los dos temas —la recíproca invitación y el carácter de Don Juan— no sólo aparecen separadamente sino también cronológicamente en distintos países.

Dirigiendo en primer lugar la atención a Chile, se encuentra el tema de la recíproca invitación en la tradición oral. Hay dos versiones, una en poesía (verso romance) y otra en prosa. Ambas se dirigen bajo el tema de la invitación correspondiente.

El contenido del romance hispanoamericano, "El galán y la calavera", es así: Dirigiéndose a la iglesia, más con el propósito de admirar a las damas que de oír misa, un hombre joven tropieza con una calavera. Al tiempo que propina un puntapié invita a cenar al desnudo cráneo que parece sonreír entre sus dientes apretados. Aquella noche la calavera se aparece, refusing participar en la fiesta, pero invitando al héroe del poema a cenar en la iglesia. Es medianoche cuando ambos atraviesan la puerta de la iglesia, dirigiendo sus pasos hacia una tumba, abierta en el centro de ella. Por invocar el nombre de Dios y por llevar un escapulario no es castigado sino amonestado y advertido de respetar a los muertos.

Lo anteriormente dicho es, sin duda alguna, una versión del romance español, que se distingue solamente en la forma y en el lenguaje. En el romance español todos los versos (asonancia en -a) son completos. En el romance chileno, faltan versos enteros y porciones de otros versos. Las sustituciones no continúan la asonancia de los versos, el presente y el imperfecto del subjuntivo de la versión española convirtiéndose en pretérito en la versión hispanoamericana. La más destacada diferencia entre las dos versiones se encuentra en el vocabulario. El romance chileno tiene el color local de palabras tales como *acholao*, *guera*, *hagá*, *retriste*, *toitito*, etc., y un chilismo, *andavete* —la combinación de anda y vete.

La versión en prosa de la recíproca invitación, "El joven y la calavera", es sin duda y según Vicuña Cifuentes una variante en prosa de la balada, puesto que no hay vestigios de versificación alguna. En resumen es así: Una tarde un joven y varias muchachas caminando a través de una carretera, pasan por un lugar donde se hallan esparcidos cráneos y huesos humanos. Los jóvenes vuelven "picados" de una fiesta. El joven dando un puntapié a uno de los cráneos, le invita a la cena. Más tarde, mientras comen, se aparece la calavera. Al fi-

nal de la comida el joven es invitado para la noche siguiente. El próximo día el joven consulta a un sacerdote, quien le aconseja concurrir a la cita y le da como salvaguarda una "güa" (terciatura). Esa noche se encuentran el joven y la calavera en una iglesia en donde la calavera insiste en que el joven coma culebras, sapos, etc. El joven horrorizado recuerda los consejos del padre y pellica a la criatura hasta hacerla llorar. La calavera le dice al joven que gracias a la inocente criatura él puede volver a casa sano y salvo, con el aviso de no hacer burla de los muertos.



TIRSO DE MOLINA

La cuestión ahora es por qué el motivo de la invitación recíproca aparece en la América española antes que el motivo de Don Juan y por qué en Chile.

Existe la doble sospecha adelantada por MacKay que, primero, el tema de la doble invitación proviene de cuentos populares y romances y, segundo, es usado para dar a través del castigo sobrenatural la moraleja. El conquistador trajo con él al Nuevo Mundo el romance español. Se añade a esto el hecho (de acuerdo con Vicuña Cifuentes) que los romances que sobreviven en Chile son "... aquellos de asuntos fuertes, a las veces sangrientos y pecaminosos y algunos sobre temas bíblicos y devotos. ...". Un romance tal como el de la re-

cíproca invitación encontró sin duda una atmósfera cordial en Chile, donde al comienzo del siglo XVII el gran número de monasterios, conventos e iglesias de Santiago motivaron que esta ciudad fuera llamada "la Roma de las indias".

En contraste con el tema de la invitación recíproca procediendo de tradición oral, el motivo de Don Juan se origina en fuentes literarias. "Don Juan" de esta manera no arriba al Nuevo Mundo hasta el siglo XIX. Hace su primera aparición en una tradición de Ricardo Palma. Bajo el título "Un tenorio americano" el motivo de Don Juan aparece así: La escena se desarrolla durante el primero de enero de 1836 en la iglesia de las monjas, Chuquisaca, Bolivia. Atendiendo los oficios, se encuentra Antonio José de Sucre rodeado de militares de alto grado. Entre ellos está el argentino, Don Carlos María de Alvear. Desde el coro llega la delicada voz de una monja. Alvear, en pie, y dirigiendo su mirada hacia el coro exclama: "¡Canta como un ángel!". La monja aparta su velo y sus miradas se encuentran. El incidente se convierte en tema de conversación popular. La monja es la hija del Dr. Serrano, Isabel, que prefirió el convento a un matrimonio de conveniencia. Pronto Isabel recibe una nota sin firma pidiéndole una cita en las tapias del convento. Antes del atardecer Alvear recibe un canastillo de flores. Uno de los pétalos que da el "sí" ha sido marcado con un alfiler. A Alvear no se le ve durante dos días; el pueblo murmura; el murmullo llega a los oídos de Sucre, que rodea el convento con sus tropas. Después de una entrevista con la abadesa y las monjas, Sucre les aconseja olvidar el incidente y se marcha llevando consigo a Alvear. Al tiempo que se ausentan, Sucre promete a Alvear que ningún dolo sobrevendrá a Isabel. El tenorio americano marcha para la Argentina.

En suma, el desarrollo del motivo de Don Juan comienza con la fusión de dos motivos, la invitación recíproca y el personaje y la conducta de Don Juan en *El burlador de Sevilla*, de Tirso de Molina. Estos dos motivos se separan a su llegada al Nuevo Mundo. La idea de una moraleja encuentra acogida popular en el romance chileno al mismo tiempo que el personaje de Don Juan se reencarna en la mente de Ricardo Palma para aparecer como una de las muestras más sofisticadas de la literatura peruana.

La cuestión se prolonga ante el hecho de que el motivo de Don Juan no encuentra completo desarrollo en Hispanoamérica. La respuesta está lejos del alcance de estas breves notas. Ellas sugieren solamente. Quizá las leyendas y las costumbres derivadas de las tres colosales razas indias del Nuevo Mundo ofrecen seria competición a las tradiciones del Viejo Mundo, o como Marañón dice, Don Juan es "... un producto de sociedades decadentes. ...", que quizá es otra razón por la cual el nuevo y pionero mundo careciese de estos personajes decadentes.

Presencia del Arte Románico

por Ricardo BINDIS

La escultura y pintura románicas, podemos decir que tienen tendencia a la estilización de los temas, rigidez de las formas, a cierta simetría de las actitudes de los personajes y de los pliegues de los ropajes. El arte románico es majestuosamente decorativo, pero aun cuando se aparta del naturalismo convencional y no cae en el objetivismo detallista, no deja de poseer un fuerte acento expresivo, como acontece con los Cristos y figuras bíblicas de los murales catalanes del siglo XII, del Museo de Barcelona, que con su tosca factura nos observan con agresiva mirada y comunican extraordinaria fuerza expresiva, no obstante las alteraciones con respecto al natural. El colorido limitado a los ocres, las tierras y los rojos bajos, le bastan a los primitivos pintores del siglo XII de Cataluña para dar el clima de lo dramático, de lo solemne, sin perder el rico y encantador decorativismo que los distingue. Como dato actual se puede decir que la maravillosa labor de los restauradores españoles no tiene parangón, ya que los murales se han arrancado de las paredes de las iglesias y se han colocado en las salas del magnífico Museo de Barcelona, en impresionante labor técnica, que permite

ver casi toda la obra del románico catalán en un mismo sitio.

Concretamente con respecto a la escultura, podemos decir que desde fines del siglo XI se comenzaron a organizar en el norte de España muchos e importantes talleres de estatuaría, que permitieron que se elevaran las máximas realizaciones del románico escultórico en la península, como son: el famosísimo "Pórtico de la Gloria" en la iglesia de Santiago de Compostela, y las esencias de los capiteles y relieves del claustro de Silos. El primero, joya cumbre de la escultura medieval, asombró con las figuras que trepan de las columnas en anillos humanos que se superponen en fantástico alarde decorativo; los ancianos del Apocalipsis, sentados en sentido radial, colocados en actitud semejante para compensar las formas que horizontalmente se le oponen, permiten el máximo deleite visual debido al enorme vuelo imaginativo —a pesar de la aparente simetría— del artista que dirigió la obra, que parece ser el maestro Mateo. La rusticidad de la factura coopera con rigor para lograr la extraordinaria expresividad de la escultura románica, todavía más acentuada en el relieve "Incredulidad de Santo Tomás" del claustro de Santo Domingo de Silos, de

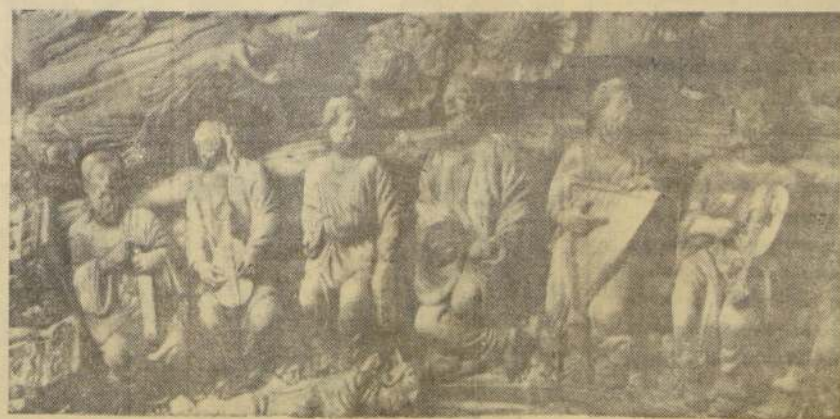


INCRECULIDAD DE SANTO TOMAS
Claustr de Santo Domingo de Silos — Relieve

potente dramatismo en su hierática actitud y su primitivo conocimiento anatómico.

A través de lo expuesto, se habrá podido observar que toda la producción románica, tanto pictórica como escultórica, tiene extra-

ordinario sentido de integración con respecto a la arquitectura. Todo está en función de la iglesia y, aun cuando se puede hacer una división para estudiar los problemas colorísticos y de labor escultórica románicas, nada se hace sin pensar en la estructura constructiva. Dentro de su primitivismo, ya que no podemos negar los elementos bárbaro-germánicos que poseen como base y que cooperan junto a la tradición clasicista para formar el estilo, nada queda librado al azar. Todo es coherente y funcional. Por más que nos recreemos con los murales románicas que vemos en los museos de Europa, es evidente que un fresco del siglo XII brilla con todo su poder evocador y su íntimo contenido cuando se le ve en una iglesia de la época. La lógica constructiva, donde prima el arco de medio punto y la bóveda de cañón seguido, unido a una impresionante armonía de las partes, dan extraordinaria belleza a estos monumentos románicas, cuya tosca y enorme honestidad artística seducen a los creadores contemporáneos con vigor imponderable.



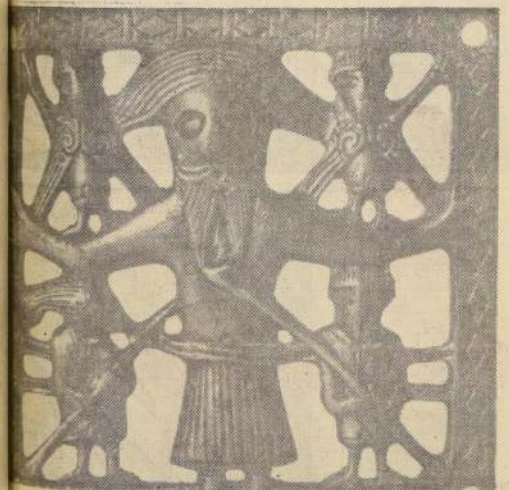
PÓRTICO DE LA GLORIA. CATEDRAL DE SANTIAGO DE COMPOSTELA.



Polychrome lacquer painting of the Sung Dynasty. (Colección Berlín, Londres.)

LEGA un momento crítico en que todo es invertido y después del cual la idea es comprendida, cada vez más y más, que hay algo que no puede ser comprendido. Estas palabras no son tomadas de los antiguos "Upanishads" de la India ni —mucho menos— de los "Analectas" de Confucio. Pertenecen a uno de los pensadores occidentales que mayores preocupaciones han tenido en el mundo contemporáneo: Søren Kierkegaard. Este es el que el goce conduce a la desesperación y que el hombre resuelve estar en angustia religiosa, angustia que al final no puede tomar otra forma que una aproximación a Dios a través de la aceptación del dolor. Este dolor, la teología budista, escrita en el canon pali —una de las obras literarias de la India— enseña que hay cuatro "sublimas verdades": la existencia conduce al dolor —dukkha— por la impermanencia y descomposición de los elementos vivos. Segundo: el dolor es causado por el deseo —tanhá— inherentes a la naturaleza humana. Tercero: el dolor puede destruirse destruyendo el deseo. Cuarto: el deseo puede destruirse por la firme prosecución de un camino religioso. Sostuvo Buda que, esta vez, aparentemente sencilla, es difícil de seguir por la resistencia que ofrece la aceptación del dolor. Hay, pues, una interesante relación entre sus enseñanzas, sustentadas hace dos mil quinientos años y los principios de los pensadores más destacados de la época moderna. "Comprender hay algo que no puede ser comprendido." En realidad, estas palabras que comienzan el apunte de Kierkegaard, tienen la música de algunos de los antiguos libros del Oriente.

Horacio Serrano.



CRUCIFIXION
Pintura calado que muestra el origen bárbaro del estilo

ESTAMOS en un momento donde el arte románico adquiere una importancia en el plano plástico y hasta en el plano medio, donde la arquitectura románica no obra con la solemne y respetuosa presencia de grandes monumentos que nos rodean en Europa, hemos sentido el impacto de un bello estilo, que se nos ofrecieron a nuestra vista, el año pasado, las maravillosas copias de los frescos en nuestro Museo de Arte Contemporáneo. La rotunda actitud artística de esos pintores, al austero erotismo y al dibujo, dejaron impreso en nuestros jóvenes pintores, que advirtieron la necesidad de una expresión dentro de su aparente rusticidad, tocaba profundamente, que se halla en retirada y se dice que el arte románico cobra nuevos y felices adaptaciones contemporáneas que le dan una vigencia.

Como característica general de

EL PATO DONALD

por WALT DISNEY



En Santiago Cayó Esta Semana el Escudo por el Mejor Dibujo



PATRICIA MELO GONZALEZ de 9 años de edad; domiciliada en Coquimbo 920; Santiago; obtuvo esta semana el escudo de premio por haber coloreado, mejor que otros cientos de pequeños artistas colaboradores, el grabado de Adouard. Hay que continuar su trabajo permanente, niños y no desmayar. Busquen las acuarelas, gouaches o simples lápices de colores, y a remitir coloreado el dibujo que aparezca en la página 15 de este Suplemento. El domingo próximo daremos cuenta de cuál fue el dibujo premiado de la semana. El sobre debe ser remitido únicamente al "CONCURSO DIBUJO PARA COLOREAR".



Después de Usted, Señora...

1.- EL SALUDO
por Brunella GASPERINI

UNA DE LAS CLAVES, vieja pero muy valiosa, de las buenas maneras, es el nunca suficientemente prelado "no hagas a los demás lo que no quieres para ti". Con esta clave se pueden abrir muchas puertas. Es lo saber vivir, pero no todas. En realidad, a veces no se sabe hacer, que no se debe hacer; hay que saber, así mismo, que es lo que se debe hacer. Se pueden conocer de memoria las reglas más sagradas de la más sagrada urbanidad; pero no servirán para vivir agradablemente si no poseen una, por lo menos, de estas tres cualidades, pilares del saber vivir: bondad de alma, inteligencia, sentido común. Por otra parte, se puede ser bueno, inteligente, sensato, y tropezar con dificultades cuando no se posee un mínimo de experiencia en materia de comportamiento exterior.

Tratando de establecer, sin mucho fastidio, una proporción razonable y provechosa de saber vivir exterior e interior, estos artículos se hacen la ilusión de poder contribuir asimismo, aunque sea en mínima parte, al aumento de la felicidad (la modesta y siempre relativa felicidad concedida al común de los mortales) no está hecha solamente con aquellas cosas que se escriben con inicial mayúscula, sino también con otras cosas totalmente minúsculas, nada sublimes, que parecen carecer de valor pero que, si se suman, ya no lo son tanto; muchos errores parciales, pequeños, desdichados, pueden provocar un desastre general. Si es cierto que errando se aprende, también lo es que si se puede aprender sin amontonar errores y desastres, tanto mejor.

1. Quién saluda primero

Según los sagrados tratados de urbanidad, parece ser que en un tiempo hubo reglas muy precisas al respecto. Una de ellas decía que el inferior (por la edad, el grado social o la posición) debía saludar primero al superior. Pero en la vida actual no suele ser tan sencillo determinar quién es el superior y quién es el inferior; la distinción es muy elástica y muy subjetiva.

Ejemplo: En la oficina del comandante X entra una visitante, la señora de Negocios (joven, segura de sí misma, elegante, distinguidísima); mira a la secretaria principal (anciana, puntillosa, brazo derecho del comandante X) y la secretaria principal la mira a ella. Ninguna de las dos saluda. Después de un momento de silencio glacial, la señora de Negocios dice en tono perentorio:

—Haga el favor de anunciarme al comandante.

—¿Cómo es su nombre? —pregunta con indiferencia la secretaria principal, que lo sabe perfectamente.

La señora de Negocios murmura entre labios su nombre, es recibida por el comandante y luego se retira, siempre sin saludar.

—Esta vieja ignorante! —piensa refiriéndose a la secretaria. Si se cree que voy a rebajar saliendo de la oficina, está muy equivocada. La secretaria principal, que es mayor, la señora de Negocios por un de un grado social más elevado y porque está invitada. Pero a las dos se les olvida saludar en el saludo simultáneo.

De este modo esperan las dos. Trazadas como suelen ser las mujeres, continúan durante meses y años sin saludarse e ignorándose ostensiblemente para secreto recato y no muy buena ejemplo de las damiselas y sus damas.

—¿Cuál de las dos tiene la razón, señoras? —pregunta la secretaria. En mi opinión ambas están equivocadas. La secretaria cree que no debe saludar porque es mayor, la señora de Negocios porque es de un grado social más elevado y porque está invitada. Pero a las dos se les olvida saludar en el saludo simultáneo.

De este modo esperan las dos. Trazadas como suelen ser las mujeres, continúan durante meses y años sin saludarse e ignorándose ostensiblemente para secreto recato y no muy buena ejemplo de las damiselas y sus damas.

—¿Cuál de las dos tiene la razón, señoras? —pregunta la secretaria. En mi opinión ambas están equivocadas. La secretaria cree que no debe saludar porque es mayor, la señora de Negocios porque es de un grado social más elevado y porque está invitada. Pero a las dos se les olvida saludar en el saludo simultáneo.

De este modo esperan las dos. Trazadas como suelen ser las mujeres, continúan durante meses y años sin saludarse e ignorándose ostensiblemente para secreto recato y no muy buena ejemplo de las damiselas y sus damas.

—¿Cuál de las dos tiene la razón, señoras? —pregunta la secretaria. En mi opinión ambas están equivocadas. La secretaria cree que no debe saludar porque es mayor, la señora de Negocios porque es de un grado social más elevado y porque está invitada. Pero a las dos se les olvida saludar en el saludo simultáneo.

De este modo esperan las dos. Trazadas como suelen ser las mujeres, continúan durante meses y años sin saludarse e ignorándose ostensiblemente para secreto recato y no muy buena ejemplo de las damiselas y sus damas.

—¿Cuál de las dos tiene la razón, señoras? —pregunta la secretaria. En mi opinión ambas están equivocadas. La secretaria cree que no debe saludar porque es mayor, la señora de Negocios porque es de un grado social más elevado y porque está invitada. Pero a las dos se les olvida saludar en el saludo simultáneo.

De este modo esperan las dos. Trazadas como suelen ser las mujeres, continúan durante meses y años sin saludarse e ignorándose ostensiblemente para secreto recato y no muy buena ejemplo de las damiselas y sus damas.

—¿Cuál de las dos tiene la razón, señoras? —pregunta la secretaria. En mi opinión ambas están equivocadas. La secretaria cree que no debe saludar porque es mayor, la señora de Negocios porque es de un grado social más elevado y porque está invitada. Pero a las dos se les olvida saludar en el saludo simultáneo.

De este modo esperan las dos. Trazadas como suelen ser las mujeres, continúan durante meses y años sin saludarse e ignorándose ostensiblemente para secreto recato y no muy buena ejemplo de las damiselas y sus damas.

—¿Cuál de las dos tiene la razón, señoras? —pregunta la secretaria. En mi opinión ambas están equivocadas. La secretaria cree que no debe saludar porque es mayor, la señora de Negocios porque es de un grado social más elevado y porque está invitada. Pero a las dos se les olvida saludar en el saludo simultáneo.

De este modo esperan las dos. Trazadas como suelen ser las mujeres, continúan durante meses y años sin saludarse e ignorándose ostensiblemente para secreto recato y no muy buena ejemplo de las damiselas y sus damas.

—¿Cuál de las dos tiene la razón, señoras? —pregunta la secretaria. En mi opinión ambas están equivocadas. La secretaria cree que no debe saludar porque es mayor, la señora de Negocios porque es de un grado social más elevado y porque está invitada. Pero a las dos se les olvida saludar en el saludo simultáneo.

De este modo esperan las dos. Trazadas como suelen ser las mujeres, continúan durante meses y años sin saludarse e ignorándose ostensiblemente para secreto recato y no muy buena ejemplo de las damiselas y sus damas.

—¿Cuál de las dos tiene la razón, señoras? —pregunta la secretaria. En mi opinión ambas están equivocadas. La secretaria cree que no debe saludar porque es mayor, la señora de Negocios porque es de un grado social más elevado y porque está invitada. Pero a las dos se les olvida saludar en el saludo simultáneo.

De este modo esperan las dos. Trazadas como suelen ser las mujeres, continúan durante meses y años sin saludarse e ignorándose ostensiblemente para secreto recato y no muy buena ejemplo de las damiselas y sus damas.

—¿Cuál de las dos tiene la razón, señoras? —pregunta la secretaria. En mi opinión ambas están equivocadas. La secretaria cree que no debe saludar porque es mayor, la señora de Negocios porque es de un grado social más elevado y porque está invitada. Pero a las dos se les olvida saludar en el saludo simultáneo.

De este modo esperan las dos. Trazadas como suelen ser las mujeres, continúan durante meses y años sin saludarse e ignorándose ostensiblemente para secreto recato y no muy buena ejemplo de las damiselas y sus damas.

—¿Cuál de las dos tiene la razón, señoras? —pregunta la secretaria. En mi opinión ambas están equivocadas. La secretaria cree que no debe saludar porque es mayor, la señora de Negocios porque es de un grado social más elevado y porque está invitada. Pero a las dos se les olvida saludar en el saludo simultáneo.

De este modo esperan las dos. Trazadas como suelen ser las mujeres, continúan durante meses y años sin saludarse e ignorándose ostensiblemente para secreto recato y no muy buena ejemplo de las damiselas y sus damas.

—¿Cuál de las dos tiene la razón, señoras? —pregunta la secretaria. En mi opinión ambas están equivocadas. La secretaria cree que no debe saludar porque es mayor, la señora de Negocios porque es de un grado social más elevado y porque está invitada. Pero a las dos se les olvida saludar en el saludo simultáneo.

De este modo esperan las dos. Trazadas como suelen ser las mujeres, continúan durante meses y años sin saludarse e ignorándose ostensiblemente para secreto recato y no muy buena ejemplo de las damiselas y sus damas.

—¿Cuál de las dos tiene la razón, señoras? —pregunta la secretaria. En mi opinión ambas están equivocadas. La secretaria cree que no debe saludar porque es mayor, la señora de Negocios porque es de un grado social más elevado y porque está invitada. Pero a las dos se les olvida saludar en el saludo simultáneo.

De este modo esperan las dos. Trazadas como suelen ser las mujeres, continúan durante meses y años sin saludarse e ignorándose ostensiblemente para secreto recato y no muy buena ejemplo de las damiselas y sus damas.

—¿Cuál de las dos tiene la razón, señoras? —pregunta la secretaria. En mi opinión ambas están equivocadas. La secretaria cree que no debe saludar porque es mayor, la señora de Negocios porque es de un grado social más elevado y porque está invitada. Pero a las dos se les olvida saludar en el saludo simultáneo.

De este modo esperan las dos. Trazadas como suelen ser las mujeres, continúan durante meses y años sin saludarse e ignorándose ostensiblemente para secreto recato y no muy buena ejemplo de las damiselas y sus damas.

—¿Cuál de las dos tiene la razón, señoras? —pregunta la secretaria. En mi opinión ambas están equivocadas. La secretaria cree que no debe saludar porque es mayor, la señora de Negocios porque es de un grado social más elevado y porque está invitada. Pero a las dos se les olvida saludar en el saludo simultáneo.



Bigote

buen gusto de los que pasan. Si no siente esa irrefrenable necesidad, que se limite a saludar con un pequeño ademán de la mano (que se convertirá en un movimiento de cabeza acompañado de una sonrisa cuando en vez de Inés o de Ramón se trate de la señora Distinguida), y nada más.

Si el conocido que pasa por la acera de enfrente no ve el ademán o la sonrisa y pasa de largo, paciencia. Si no tenemos nada urgente que decirle, nadie perderá nada; ni nosotros, ni él, ni los transeúntes.

Otra regla, vieja pero todavía válida, es la que ilustra, para mayor claridad, con varios ejemplos.

El contador Villano, que acompaña por la calle a la señora o señorita Feona, se encuentra con la señora o señorita Bonita (a quien la señora Feona no conoce), y se detiene a saludarla. Opinión general: el contador Villano es un mal educado.

Ni más ni menos: ni siquiera un indeciso (como podría ser el hombre que detiene a una señora sola), sino un verdadero y categórico mal educado. Un hombre que acompaña a una mujer (aunque ésta sea feísima y afiligranada) no se detiene nunca a saludar a otra (aunque sea bellísima y regocijante). El contador Villano, si quiere ser cortés, debe limitarse a saludar a su Feona, pero luego movimiento de cabeza a la encantadora señora Bonita y seguir escuchando con la muerte en el alma pero con una sonrisa en los labios, a su Feona. Pero para él, si tanto le fastidia haberla invitado a tiempo y no salir acompañándola.

Por otra parte, también a la señora Bonita le corresponde no hacer de tener al contador Villano cuando éste acompaña a otra mujer. Porque en este caso el pobre inocente estará obligado, por cortés, a detenerse, y el mal educado no será él, sino la señora Bonita. Conclusión: el contador Villano y la señora Bonita se saludarán sacándose el sombrero (él, sonriendo ella). "Buenos días, señora" (ella). "Buenos días, señor" (ella), y seguirán de largo. La señora Bonita, no obstante, debe también dirigir un pequeño saludo con la cabeza a la señora Feona, la cual, a su vez, no tendrá que hacerse el palo de escoba ofendido, sino contestar con otro movimiento de cabeza igualmente atento al menos en apariencia, aunque no la comeca. Los amigos de nuestros amigos son nuestros amigos, lo dicen todos y es preciso resignarse.

La regla que sirve para el contador Villano se aplica también a la joven Sabevivir, a la que llamaremos Graciela, ya que la queremos agradecer (y por agradada entendemos sencillez, corrección y gentil, no exagerada, artificial, melindrosa). Graciela sabe que cuando camina por la calle, digna y con el Novio o con una señora o señorita de más edad que ella, no debe detenerse para saludar a Inés o a Ramón, sobre todo si el Novio no la conoce. Graciela se limitará a una

sonrisa (no necesariamente concupiscente), y decir "Buenos días, Ramón", u "Hola, Inés", y seguirá andando con su bienamado. A Inés y a Ramón, a su vez, se les ruega encarecidamente que no saluden familiarmente a Graciela cuando ésta en compañía del Novio, que no la llamen "amorcito", ni "queriducha", y se limiten, también ellos, al buenos días o un moderado y siempre respetuoso "Hola, Graciela"; además tienen que quitarse el sombrero (Ramón) o inclinarse la cabeza (Inés) en dirección del Novio. El cual, aunque sea muy celoso, deberá devolver la atención cortésmente. (Y no iniciar en seguida un interrogatorio de tercer grado contra la inocente Graciela).

El saludo —recordemos una vez más, aunque teóricamente no sea necesario— no es más que un signo de cordialidad y gentileza: nada más y nada menos.

3. El saludo en la casa

Recientemente he estado dos días, como invitada, en la casa de los Refinados, gente muy "super", de aquella que es muy entendida en materia de besamanos, de reverencias, de la forma de atender a los invitados y de tomar la cuchara. La cena era una obra maestra de etiqueta, la velada una competencia de cortesía y exquisitez. En mi cuarto encontré toallas de calidad y delicadísimo jabón, rosas espectaculares, y hasta una máquina de escribir. Me fui a dormir ligeramente aplastada de gratitud y admiración. Por la mañana al salir del cuarto, la señorita Refinada vino a presentarme sus saludos, me preguntó si había dormido bien, si el jabón era de mi agrado, etcétera. Luego se cruzó con su madre y siguió derecho, como si nada.

En seguida vino a mi encuentro el joven Refinado, me besó la mano, me preguntó si había dormido bien, me abrió con grandes reverencias puertas y contraportas, luego se topó con su padre y gruñó. Refinados padre respondió de mala gana con otro gruñido. Gruñidos entre padres e hijos, gruñidos entre los hermanos, gruñidos entre el personal de servicio. Mi administración disminuyó sensiblemente, como también mi humildad. Recordé con cierta nostalgia la sencilla casa de los Graciela, los espectaculares y concupiscentes besamanos, las reverencias, pero todas las mañanas dicen alegremente: "Hola, papá! Hola, mamá! "Buenos días, Francisca" a la sirvienta.

No entiendo por qué habrá que reservar la cortesía y la afectación a los huéspedes y los gruñidos a las personas de la casa. No sé qué pensarán ustedes, pero en mi modesta opinión esto no es saber vivir; esto es fingir, exteriormente, que uno es una persona bien educada. Lo cual, si vamos al caso, es quizá peor que ser un honesto, sincero mal educado.

Comencemos, pues, por saludarnos en familia, por la mañana al levantarnos, y por la noche antes de ir a dormir. Un saludo simple y afectuoso, no cuesta más tiempo ni más esfuerzo que un gruñido, y contribuye a la formación de esa hábil mente constante que es la verdadera cortesía.

Saludemos a los vecinos en la escalera y en el ascensor. Con un "Buenos días, señora Vecina", si la conocemos personalmente, o un movimiento de cabeza si la conocemos sólo de vista. Si se debe saludar o no los desconocidos no inquilinos de una casa que se encuentran en la escalera o el ascensor, es un problema discutido, mas lo que respecta al saludo, estoy decididamente por la afirmativa: los hombres deben descubrirse cuando entra al ascensor una señora, y la señora debe responder con una sonrisa o un leve movimiento de cabeza. Graciela, por su parte, saludará a todos, brevemente pero con amabilidad: la sonrisa la reservará para las mujeres, siendo suficiente la inclinación de cabeza para los hombres. Esto en el ascensor. En cuanto a la escalera, el saludo a los desconocidos no lo llamaremos obligatorio, sino aconsejable. Después de todo no cuesta nada, y hace que una persona parezca simpática, aunque no lo sea.

[Y les recomiendo, les recomiendo, saluden siempre a la portería. No sólo por cortésia, sino también por razones prácticas.]

(Cortesía de LIBRERIA HACHETTE S. A. y RIZOLI EDITORE DI MILANO.)



Bigote

La regla de la vida urbanidad decía que una mujer, cuando se encontraba con un hombre en la calle, debía saludar primero. La razón, según esos textos sagrados, era que una mujer podía hallarse en determinada calle para dirigirse a una cita amorosa clandestina, no deseando, por consiguiente, ser reconocida. De ahí que el hombre la saludaba primero, como una grave indiscreción. Luego, y siempre de acuerdo con los mencionados libros, si un hombre se cruzaba con una señora conocida y bajaba rápidamente la vista, sin saludarla, era como si le dijese: "Si, sí, te he visto, pero como te diriges a una cita amorosa clandestina, yo, que soy una persona bien educada, no te saludo". Lo cual será quizá muy discreto, pero también en estos tiempos nuestros,

Entre las personas bien educadas, en el fondo, no solamente en la forma el saludo debe ser simultáneo, natural, porque cada cual debe saludar inmediatamente y espontáneamente, sin ponerse a cavilar en subordinadas e inferioridades, y en quién primero y quién después.

Diciamos, pues, en conclusión, que siendo el saludo una expresión de cordialidad y no de subordinación, es preferible olvidar la edad, el grado y la posición, y saludar siempre primero.

2. El saludo en la calle

Otra regla de la vida urbanidad decía que una mujer, cuando se encontraba con un hombre en la calle, debía saludar primero. La razón, según esos textos sagrados, era que una mujer podía hallarse en determinada calle para dirigirse a una cita amorosa clandestina, no deseando, por consiguiente, ser reconocida. De ahí que el hombre la saludaba primero, como una grave indiscreción. Luego, y siempre de acuerdo con los mencionados libros, si un hombre se cruzaba con una señora conocida y bajaba rápidamente la vista, sin saludarla, era como si le dijese: "Si, sí, te he visto, pero como te diriges a una cita amorosa clandestina, yo, que soy una persona bien educada, no te saludo". Lo cual será quizá muy discreto, pero también en estos tiempos nuestros,

Entre las personas bien educadas, en el fondo, no solamente en la forma el saludo debe ser simultáneo, natural, porque cada cual debe saludar inmediatamente y espontáneamente, sin ponerse a cavilar en subordinadas e inferioridades, y en quién primero y quién después.

Diciamos, pues, en conclusión, que siendo el saludo una expresión de cordialidad y no de subordinación, es preferible olvidar la edad, el grado y la posición, y saludar siempre primero.

Otra regla de la vida urbanidad decía que una mujer, cuando se encontraba con un hombre en la calle, debía saludar primero. La razón, según esos textos sagrados, era que una mujer podía hallarse en determinada calle para dirigirse a una cita amorosa clandestina, no deseando, por consiguiente, ser reconocida. De ahí que el hombre la saludaba primero, como una grave indiscreción. Luego, y siempre de acuerdo con los mencionados libros, si un hombre se cruzaba con una señora conocida y bajaba rápidamente la vista, sin saludarla, era como si le dijese: "Si, sí, te he visto, pero como te diriges a una cita amorosa clandestina, yo, que soy una persona bien educada, no te saludo". Lo cual será quizá muy discreto, pero también en estos tiempos nuestros,

Entre las personas bien educadas, en el fondo, no solamente en la forma el saludo debe ser simultáneo, natural, porque cada cual debe saludar inmediatamente y espontáneamente, sin ponerse a cavilar en subordinadas e inferioridades, y en quién primero y quién después.

Diciamos, pues, en conclusión, que siendo el saludo una expresión de cordialidad y no de subordinación, es preferible olvidar la edad, el grado y la posición, y saludar siempre primero.

Otra regla de la vida urbanidad decía que una mujer, cuando se encontraba con un hombre en la calle, debía saludar primero. La razón, según esos textos sagrados, era que una mujer podía hallarse en determinada calle para dirigirse a una cita amorosa clandestina, no deseando, por consiguiente, ser reconocida. De ahí que el hombre la saludaba primero, como una grave indiscreción. Luego, y siempre de acuerdo con los mencionados libros, si un hombre se cruzaba con una señora conocida y bajaba rápidamente la vista, sin saludarla, era como si le dijese: "Si, sí, te he visto, pero como te diriges a una cita amorosa clandestina, yo, que soy una persona bien educada, no te saludo". Lo cual será quizá muy discreto, pero también en estos tiempos nuestros,

Entre las personas bien educadas, en el fondo, no solamente en la forma el saludo debe ser simultáneo, natural, porque cada cual debe saludar inmediatamente y espontáneamente, sin ponerse a cavilar en subordinadas e inferioridades, y en quién primero y quién después.

El Joven de Negro

Entrevista en Nueva York: Conversación con Sergio Ricardo, el creador del Bossa Nova, por GLORIA MALERBA

EL "BOSSA NOVA" (nuevo compás) sigue cumpliendo con el rol de Nueva York, el barrio "bohémio", celebrando por su atracción los movimientos de "vanguardia". Y si el joven brasileño Sergio Ricardo continúa tocando su guitarra y entonando sus canciones ante los estadounidenses, todo hace suponer que el Bossa Nova se quedará por mucho tiempo.

En un comentario sobre su reciente actuación en un acogedor baret, "The Village Vanguard", un periódico local manifiesta que "gato viejo vestido todo negro", traía camisas, corbata, zapatos, calcetines y cabello. Y muy pronto se ve rodeado de aspirantes a bailarines, poco dispuestos a dejarlo marchar. A principios de año se presentaron en el "Village Gate", club muy popular donde aparecen muchos de los famosos intérpretes de jazz, y logró un éxito semejante. Todo y su asimismo en un concierto de Bossa Nova en el "Carnegie Hall", hace solo unos cuantos años nadie esperaba escuchar más música contemporánea que la de Stravinsky o Bartók.

Ricardo escribe la letra de la mayoría de las canciones que pone y canta, y hace poco grabó un disco de larga duración con canciones. El Bossa Nova, dice, "es una renovación de los valores musicales en Brasil. Es la preocupación de la juventud por el arte, pero también un intento por hallar las raíces de la música tradicional". El Bossa Nova contiene las principales influencias de la música tradicional de Brasil —rítmico africano y la melancolía de las melodías portuguesas—, y la reciente del jazz.

Ricardo puede encantar a las muchachas con su voz de tenor brasileño de Relaciones Exteriores seleccionó su primera película, enteramente por él, "El joven de los pantalones blancos", para el festival de cortos cinematográficos de Los Angeles. Consistió en un corte de bajo costo acerca de la gente pobre de Rio de Janeiro, tema que ahora no visto en películas brasileñas y rodado en colores en las calles de la ciudad. Ricardo dirigió y produjo la película, escribió el argumento y el guión, compuso y cantó las canciones de la misma, y actuó en los papeles. Una cinta de bajo presupuesto requiere creatividad, y Ricardo la tiene. La película ganó el segundo premio en Los Angeles de entre un total de 50 presentaciones.

Ricardo comparte un departamento de cuatro piezas con otros brasileños que trabajan en la redacción de un nuevo diccionario portugués-inglés, inglés-portugués, y que deberá publicarse hacia fines de año. El edificio de tres pisos se encuentra en una vieja calle de la ciudad en Greenwich Village. El departamento es típico de jóvenes artistas: muchos libros, tazas de café, unas pocas sillas españolas, un canapé, de eros con cojines multicolores contra la pared, pero nada posible sentarse cómodamente. En las paredes de la sala cuelgan dibujaciones de Modigliani, Picasso y Paul Klee. Hay, sin embargo, una excepción: una pintura "muri", sobre la pared misma, hecha por el Ricardo, la cual representa una escena de la "epopeya", la lucha entre el judío, tan llena de gracia que parece una danza; y a los de Brasil que el artista legará a los próximos inquilinos.

Ricardo afirma que Nueva York "es como una torre de Babel, pero no solo contiene una multitud de lenguas que se hablan a un tiempo, sino que también posee una multitud de personalidades, una personalidad predominante en Nueva York". "No obstante, es bueno", se apresura a añadir con su acento brasileño, "eso es lo que de Nueva York una gran urbe". En Brasil, comenta, "el arte está complicado con la vida política y social del país. Se le usa para expresar los sufrimientos del pueblo, sus necesidades y sus actitudes". En las formas del arte, concluye, "hay un intento de encontrar formas de identificarse con la personalidad brasileña".

Cuando esta correspondiente visitó a Sergio Ricardo, vestida con la habitación una en una máquina de escribir y rodeada de papeles, Gilma Grillo, una encantadora muchacha brasileña que trabaja como en el libro de su próxima película. Aun sin título, versará sobre un joven campesino brasileño en Nueva York. Tras haber vivido en la naturaleza durante toda su vida, el joven se enfrenta con los rosos conflictos de este nuevo mundo de máquinas y dinero, donde el juicio, el hombre está destruyendo la esencia del hombre. Se rodará las calles de Nueva York, con un bajo presupuesto.

Ricardo desahuciar ahora, mas solo hasta que el telón se abra.



SERGIO RICARDO, joven artista brasileño cuya creación, el Bossa Nova, se ha impuesto en el mundo entero.

Los Comunistas...

(DE LA PAGINA 3)

"Le Parti Démocratique", al que hasta ahora no ha podido responder Thorez, a pesar de haber anunciado que la tesis de Dru "no quedaría sin respuesta".

Los jóvenes "revisionistas" culpaban al viejo equipo de representantes de la "línea política", la ausencia de discusiones "en la base", de imponer "votos prefabricados", de ocultar documentos y testimonios importantes, y de su complicidad con la era staliniana a la que sirvieron con incondicionalidad y a la que pretendían criticar ahora.

El problema no es nuevo. La "desestalinización", al entreabrir la puerta, aviva el ejercicio de la revisión entre los jóvenes no puede impedir la crítica y ésta lleva a la exigencia de una revisión más en la raíz. Entonces todo el sistema tiembla —como ante una "herejía" de un nuevo Dijas—. Surge el dilema de la "alta dirección política" o se abre más la puerta que empujan los jóvenes y se pone en peligro el control "monolítico" interno del sistema o se cierra, con violencia, la puerta. Pero la puerta, ayer entreabierta, y que hoy se cierra, deja una presión interna que se sentirá irritada al saberse limitada en su expresión.

He recordado con atención las páginas del muy moderno y vivo portavoz de los jóvenes comunistas franceses. Se llama "Clarité". No es difícil advertir que antes del 6.º Congreso de la U. E. C. F. ya había sido encendida la mecha de la bomba ideológica del Congreso de Chatillon-sous-Bagneux.

Mientras en Moscú ha sido sentido en el banquillo de los acusados el arte abstracto, los jóvenes comunistas franceses publicaron, en la portada del número de "Clarité" de febrero, una espléndida reproducción a todo color de uno de los maestros del arte abstracto contemporáneo: Joan Miró, que no se ha distinguido nunca por las "adhesiones" políticas de Picasso.

En nuestra América Latina los jóvenes comunistas también están sufriendo una "crisis de conciencia". Como "quinta columna" para separar las Américas de la influencia de la mano de obra intelectual soviética, como "puntos de apoyo" de Stalin. Los jóvenes comunistas italianos y franceses, por otras ideas y usos, son muy distintos. "Hemos conocido una época nueva donde la gracia ya no puede ser el único criterio de la obra de arte", declara Europa y el mundo de 1963. La Europa y el mundo de 1963, la rebeldía de los estudiantes, la U. E. C. de Francia es agitada.

ASTROLOGIA.— El Signo de "Virgo"

por el Profesor DREAMAN

Tienen un muy marcado sentido del deber. Extraordinarias son sus facultades de organización y desarrollo planeado de trabajo. En el trato pueden ser reservados y educados y cuando así lo desean, desenvueltos y amables. Sin embargo, su confianza solamente se puede ganar lentamente. Por su manera de ser se gana enemigos, pero una vez que se haya hecho amigo, hará una buena amistad.

Su psicología y morfología. El tipo VIRGO está representado mitológicamente por la diosa, "CERES" la fecunda. Los griegos la conocieron con el nombre de "DEMETER", diosa de los cereales y de la agricultura. Como en todos los Zodiacales existe en

éste, el tipo superior y el inferior. El superior se destaca por su inteligencia. Es una especie de genio en el pensamiento. La vida físico-mental es para él más importante que las manifestaciones físicas. El interior es de una existencia muy mediocre, egoísta, obstinado, perezoso, pesimista y frecuentemente neurótico. Lo único que hace en la vida es vegetar.

"Pienso luego existo", frase del célebre Renato Descartes, es como un llamado al nacido bajo los auspicios de VIRGO. (De temperamento nervioso a veces combinado, con el sanguíneo-paraflemático, no emotivo-activo).

Son por regla general delgados, a veces flacos. La mirada

es fría y penetrante. El tipo inferior es de una existencia muy mediocre, egoísta, obstinado, perezoso, pesimista y frecuentemente neurótico. Lo único que hace en la vida es vegetar.

"Pienso luego existo", frase del célebre Renato Descartes, es como un llamado al nacido bajo los auspicios de VIRGO. (De temperamento nervioso a veces combinado, con el sanguíneo-paraflemático, no emotivo-activo).

Son por regla general delgados, a veces flacos. La mirada

es fría y penetrante. El tipo inferior es de una existencia muy mediocre, egoísta, obstinado, perezoso, pesimista y frecuentemente neurótico. Lo único que hace en la vida es vegetar.

"Pienso luego existo", frase del célebre Renato Descartes, es como un llamado al nacido bajo los auspicios de VIRGO. (De temperamento nervioso a veces combinado, con el sanguíneo-paraflemático, no emotivo-activo).

PREMIOS NACIONALES DE LITERATURA:

El Origen del Premio

LA HISTORIA de las publicaciones que hoy iniciamos acerca de los Premios Nacionales de Literatura es breve y ejemplar. Las alumnas del 6.º año de la Escuela N.º 13 de Talca solicitaron hace pocos días que LA NACION publicara monografías de los autores premiados, desde que hasta el presente, Nuestro Director acogió de inmediato la petición, subrayando la importancia que tiene esta iniciativa para todos los escolares del país.

En su respuesta, a las alumnas, manifestó el Director de este diario: "No es frecuente que los colegas se adelanten a sus profesores proponiendo mejores y más efectivos medios para enriquecer sus conocimientos y cumplir las metas señaladas por el programa en cada asignatura."

Las alumnas de la Escuela N.º 13 han ido mucho más allá, discutiendo un procedimiento que había muy alto de su inteligencia y del sentido moderno de la enseñanza que reciben. Han pensado, en efecto, en la necesidad de unir a la escuela y la prensa en la tarea de proporcionarles el material que necesitan, solicitando a LA NACION que incluya en sus columnas — en forma cronológica — reseñas o monografías de los escritores premiados con el Premio Nacional de Literatura.

No han podido estas niñas dirigirse a un órgano de prensa más cercano en ese sentido, pues LA NACION ha estado permanentemente incorporando material de gran interés para la enseñanza, especialmente en el suplemento Dominical.

En esta oportunidad, la solicitud del referido sexto año será atendida de inmediato. He impartido instrucciones para que — a partir del domingo 21 del presente — se comience la publicación de una serie monográfica que se iniciará con la biografía, bibliografía y apreciación crítica de Augusto D'Halmar, el ilustre autor de "Juana Lucero", "La Sombra del Huevo" y "El Espejo", y tanta otra obra maestra, con quien se dio comienzo a la historia del significativo galardón.

Esta serie aparecerá en el Suplemento Dominical, donde será más fácil presentarla en forma agradable y holgada, y más fácil también formar los álbumes a que aluden las chicas en su carta."

Comenzamos, pues, a cumplir nuestro propósito de servir a los estudiantes. En esta primera publicación reseñamos el origen del Premio Nacional de Literatura. De esta manera se podrá advertir el espíritu que lo sustenta y se verá cómo se procura señalar y distinguir, anualmente, ante el país entero, a un escritor que ha dedicado su vida a faenas que contribuyen al conocimiento de nosotros mismos, fortalecen nuestra visión de los hombres y las cosas y son elementos vivos de nuestra cultura.

El Premio Nacional de Literatura es un anhelo permanente de nuestros escritores. Lo deseaban por una razón muy simple: la dignificación de un hombre que entrega desinteresadamente su vida al servicio esencial de la colectividad. El escritor se había encontrado siempre a veces abandonado. No contaba con el apoyo alguno que le animara en sus esfuerzos. Parecía haberse al margen de la sociedad, a pesar de ser el, indudablemente, el más preocupado de captar sus problemas, de expresar sus vicisitudes, de mostrar su desarrollo a través de todas las circunstancias reales y posibles.

Esta situación del escritor era ingrata e injusta. En muchos otros países era diferente. Se necesitaba, pues, en el nuestro, mejorarlo. Fue así como la Sociedad de Escritores de Chile decidió dar un primer paso en beneficio del escritor, para que se le reconociera oficialmente, para que todos los chilenos se habituaran a considerar la utilidad de su trabajo.



Bajo el mandato de los Presidentes Pedro Aguirre Cerda y Juan Antonio Ríos, nació y llegó a hacerse realidad la idea de estatuir un Premio Nacional de Literatura, que se otorgara anualmente a un escritor.

Hubo muchas conversaciones preliminares entre escritores, intelectuales influyentes y parlamentarios acerca de un proyecto de ley que creara el Premio Nacional de Literatura. El Presidente de la República, don Pedro Aguirre Cerda, acogió en 1940 esta aspiración. Comenzó a redactar el texto de la ley. Pero murió, infortunadamente, antes de que se estableciera, en todos sus detalles, las condiciones requeridas para el otorgamiento de la distinción.

Sin embargo, ya se habían abierto las puertas. No se trataba de una idea vaga. Su realización no era improbable y se insistió en ella. En 1942, bajo la Presidencia de don Juan Antonio Ríos, se convirtió en Ley de la República. Fue promulgada con el N.º 7368 el 9 de noviembre de 1942, con las firmas de don Juan Antonio Ríos Morales, Presidente de la República; don Guillermo del Pedregal, Ministro del Interior; y don Benjamín Claro Velasco, Ministro de Educación Pública. La ley fue publicada en el Diario Oficial N.º 19.414, del 20 de noviembre de 1942. Según el texto de la ley, el Premio Nacional se otorga "cada año a un escritor chileno cuya obra de creación tenga trascendencia nacional". En ella se consigna claramente que el Premio se concede "por una vida entera entregada al ejercicio de las letras".

Ahora bien: como hemos dicho, la ley se promulgó el 9 de noviembre de 1942. Pero es el caso que el Premio fue conferido por primera vez en abril de ese año. ¿Cómo pudo ser esto? La explicación es sencilla: en 1942 se celebraba el centenario de la famosa generación literaria de 1842. Entre los actos solemnes de celebración se contaba con la inauguración del Premio Nacional de Literatura. De aquí que el Supremo Gobierno, para que el galardón se

conferiera con toda seguridad, ese año, dictó un decreto especial para que se otorgara por primera vez. El escritor elegido fue Augusto D'Halmar. El jurado que intervino en tan acertada designación estuvo integrado por Ricardo A. Latcham, Domingo Meli y Armando Donoso, siendo Rector de la Universidad de Chile don Juvenal Hernández.

En un principio, el jurado lo integraban, de acuerdo a la ley, el Rector de la Universidad de Chile, que debía presidirlo, un representante del Ministerio de Educación Pública y un delegado de la Sociedad de Escritores de Chile. A partir de 1960, un artículo modificatorio de la ley estableció así la composición del jurado: el Rector de la Universidad de Chile, que lo preside, un representante del Ministerio de Educación Pública, un representante de la Academia Chilena de la Lengua y dos representantes de la Sociedad de Escritores de Chile.

La suma que constituye el Premio ha sido modificada también legalmente. Augusto D'Halmar recibió cincuenta mil pesos, en 1942. Al año siguiente, con la promulgación de la ley del Premio Nacional de Literatura, el autor elegido recibió cien mil pesos, suma que se mantuvo hasta 1951, año en que se aumentó a trescientos mil pesos. Pero en 1951 se concedió el Premio a Gabriela Mistral, ya distinguida en 1945 con el Premio Nobel de Literatura, y el Premio fue entonces, excepcionalmente, de quinientos mil pesos. Hasta 1960, los autores premiados recibieron trescientos mil pesos, pero desde la fecha indicada el monto del Premio ascendió a cinco mil escudos.

Es conveniente subrayar que la importancia del Premio Nacional de Literatura no consiste primordialmente en la suma de dinero otorgada. Esto se advierte con facilidad

si se considera el monto de los concedidos hasta 1960, fecha en que la cantidad sube a cinco mil escudos. Lo que verdaderamente importa es la distinción nacional que se hace a un escritor que ha servido al país "una vida entera". El público se intere-

teresa apasionadamente por el autor designado cada año. Sus libros circulan con mayor abundancia, le editores los piden, los profesores lo estudian ante sus alumnos, que aprenden de esta manera a acogerlos con simpatía y respetarlos.

Damos a continuación la lista de los autores que han recibido el Premio Nacional de Literatura:

- 1942 AUGUSTO D'HALMAR: Nació en Santiago en 1882 y murió en Santiago en 1950. Recibió el Premio a los 60 años.
- 1943 JOAQUIN EDWARDS BELLO: Nació en Valparaíso en 1887. Recibió el Premio a los 56 años.
- 1944 MARIANO LATORRE: Nació en Cobquecura (provincia de Maule) en 1886 y murió en Santiago en 1955. Recibió el Premio a los 58 años.
- 1945 PABLO NERUDA: Nació en Parral en 1904. Recibió el Premio a los 41 años.
- 1946 EDUARDO BARRIOS: Nació en Valparaíso en 1884. Recibió el Premio a los 62 años.
- 1947 SAMUEL A. LILLO: Nació en Lota en 1870 y murió en Santiago en 1958. Recibió el Premio a los 77 años.
- 1948 ANGEL CRUCHAGA SANTA MARIA: Nació en Santiago en 1893. Recibió el Premio a los 55 años.
- 1949 PEDRO PRADO: Nació en Santiago en 1886 y murió en Viña del Mar en 1932. Recibió el Premio a los 63 años.
- 1950 JOSE SANTOS GONZALEZ VERA: Nació en San Francisco del Monte (provincia de Santiago) en 1897. Recibió el Premio a los 53 años.
- 1951 GABRIELA MISTRAL: Nació en Vicuña en 1889 y murió en Long Island (Nueva York) en 1957. Recibió el Premio a los 62 años.
- 1952 FERNANDO SANTIVAN: Nació en Arauco en 1886. Recibió el Premio a los 66 años.
- 1953 DANIEL DE LA VEGA: Nació en Quilpué en 1892. Recibió el Premio a los 61 años.
- 1954 VICTOR DOMINGO SILVA: Nació en Tongoy en 1882 y murió en Santiago en 1960. Recibió el Premio a los 72 años.
- 1955 FRANCISCO ANTONIO ENCINA: Nació en Talca en 1874. Recibió el Premio a los 81 años.
- 1956 MAX JARA: Nació en Yerbabuena en 1886. Recibió el Premio a los 60 años.
- 1957 MANUEL ROJAS: Nació en Buenos Aires en 1896. Recibió el Premio a los 61 años.
- 1958 DIEGO DUBLE URRUTIA: Nació en Angol en 1877. Recibió el Premio a los 81 años.
- 1959 HERNAN DIAZ ARRIETA (Alone): Nació en Santiago en 1891. Recibió el Premio a los 68 años.
- 1960 JULIO BARRENECHEA: Nació en Santiago en 1910. Recibió el Premio a los 50 años.
- 1961 MARTA BRUNET: Nació en Chillán en 1903. Recibió el Premio a los 58 años.
- 1962 JUAN GUZMAN CRUCHAGA: Nació en Santiago en 1895. Recibió el Premio a los 67 años.

Para LA NACION es una tarea gratificante la de contribuir a un mejor conocimiento, de un extremo a otro del país, de los escritores dignamente señalados por el Premio Nacional de Literatura a la atención cordial de chilenos y extranjeros.

Desde el domingo próximo, intentaremos, publicaremos una reseña de la vida y la obra de estos escritores. Procuraremos de manera objetiva, en clara síntesis, presentar los rasgos principales de su personalidad. Cada uno de ellos aparecerá, además, con una breve antología, que ilustre las cualidades de su estilo.

SERIO Y EN BROMA:

Las Máquinas de Enseñar

AS GENTES no se dan cuenta, pero no pasará mucho tiempo antes de que las máquinas de enseñar sean perfeccionadas y no será ya raro tener maestros. La industria del ramo está trabajando noche y día para perfeccionar nuevas máquinas que no sólo ayudarán a enseñar la esencia de maestros, sino también reducirán el costo de dar a servicio nuevos educadores.

No es muy aventurado predecir que dentro de diez o veinte años nuestros hijos asistirán a aulas sin maestro, con su trabajo preparado por computadores, graduado en tarjetas de la IBM y aguijoneados por monitores de televisión que pueden estar situados a cientos de kilómetros de distancia.

Pero, aun cuando hay grandes ventajas en aprender por máquina, no debemos perder de vista nunca el elemento humano. Es por eso que hemos perfeccionado la Máquina Automática para Enseñar, que combina todas las ventajas de aprender por máquina con que es enseñado por un maestro o maestra en el aula.

Nuestra máquina operará así: cada asiento estará magnetizado con una pequeña pieza de metal cosida en la parte posterior de la silla del estudiante. Cuando la clase está en sesión, el estudiante no podrá levantarse de su asiento. Si tuviera que ir al lavatorio, apretará un botón en su pupitre. El computador instalado en el frente de la sala interrumpirá el campo magnético y el alumno podrá ir al baño, en el entendido de que sólo podría hacerlo uno cada vez.

Si un alumno se porta mal en clase, el computador enviará una débil descarga eléctrica, que sería el equivalente de un castigo con los nudillos. Si el alumno todavía rehúsa emendarse, y la máquina no es castigo suficiente, será levantado de su asiento por una transportadora y llevado a la oficina del director. Allí otro computador se encargará de él. Al llegar el alumno, la máquina sonará automáticamente una alarma en la casa de su familia y uno de los padres tendrá que venir a la escuela para discutir con el computador el comportamiento del niño.

El computador-director tendrá almacenadas en cinta varias horas de atención y producirá la más apropiada en cada caso.

Nuestra máquina sería tan humana como fuera posible. Si un niño comenzara a llorar en la clase, le suministraría pañuelos desechables. Si siguiera llorando, habría a cada lado de la máquina un pequeño portátil donde el niño podría refugiarse.

Durante el período de almuerzo, el computador se convertiría en una vendedora de emparedados, leche, sopa caliente y dulces. Después de todo esto se dedicarían a comprar máquinas atléticas para fines de recreación.

Ahora bien, alguien sin duda preguntará cómo puede evitarse que los alumnos hagan trampas en los exámenes si no hay un maestro en el aula. Muy simplemente. Antes de que cada alumno entre su paracaídas, se unirá una válvula de presión sanguínea a su brazo y se conectará a una prueba con el aparato detector de mentiras. Si el alumno indica que ha engañado, recibe tres golpes eléctricos y tiene que volver al examen de nuevo.

El objeto de la máquina es conseguir que el niño la ame y respete. Algunas máquinas serán mejores que otras. Si una se daña, una nueva la reemplazará ese día.

Algunos niños pueden desear demostrar su afecto a su maestro computador. En vez de llevarle manzanas o flores, podría llevarle una cinta de un nuevo transistor.

A. B.



UNA EXPOSICION DESUSADA:

Los Periodistas Pintan

El periodismo es una profesión múltiple que, menos que ninguna, está amenazada por el peligro de la especialización. Constantemente el periodista debe brincar de un tema a otro, de una situación a otra; no ha tomado contacto con un asunto, ya debe abandonarlo para comenzar a estar vital en que transcurre su existencia determine una actividad acrobática aguda, a menudo polifacética e imprevisible. Y es igualmente que en sus escasos ratos libres, los que no son invadidos por la urgencia de última hora, busque una distracción que lo aisle placidamente del mundo que lo rodea.

En un momento de la vida, el periodista debe a menudo en la vida, tal actividad encaja a maravilla en el esquema de su existencia, donde alternan a ritmo contrapuesto los bríos "molto agitato" y los momentos de calma.

dominantes, con los mucho más espaciados y breves "moderatos". La exposición de pinturas que los periodistas han organizado en estos días como un testimonio de sus afanes extra-profesionales, ha venido así a poner en relieve, más que mejores o peores cuadros, la fecundidad que los hombres habitualmente atareados por un trabajo absorbente, son capaces de extraer de las horas libres.

Dentro del impostergable plazo del tiempo disponible, LA NACION buscó ponerse en contacto telefónico con algunos de ellos; no todos fueron ubicados en su oportunidad, pero en las breves declaraciones transcritas a continuación, podrá el lector formarse una idea del tipo de relación que, según los autores, existe entre sus actividades periodísticas y pictóricas.



J. EDWARDS B.



JOAQUIN EDWARDS BELLO — "CALLAMPA ATOMICA"
(Facilitada por don Antonio Romera)

que los que se están exhibiendo." Interrogado sobre si su actividad literaria influye en su manera de pintar, nos respondió:

"Yo vivo en crónica. Al andar

por la calle, al mirar las gentes, estoy en estado de pre-crónica, porque la crónica es para mí eso: captar la realidad directamente, volcarla al lector en una imagen

inmediata de ella. Si pinto, supongo que he de pintar también en crónica. Pero insisto, nadie se haga ilusiones sobre los cuadros míos que se exhiben."



BYRON GIGOUX JAMES — "MARISCADORES"

A Byron Gigoux James, ex Director de "Las Últimas Noticias", había preguntado en sentido inverso que a Edwards Bello. Ante él nos encontramos con un pintor de larga y reconocida labor, cuyos afanes con los pinceles consistieron de manera casi increíble en las numerosas tareas que le exigía el ágil tabloide del medio.

En cierto sentido "Las Últimas Noticias" fue un diario pionero en nuestro medio; fue el primero que se preocupó de poner a tono su presentación con los tiempos que corren: abrió sus páginas con generosos espacios blancos y buscó un equilibrio simple y sobrio de los elementos en juego: títulos, blancos, fotografías y textos. Por eso la pregunta a Byron Gigoux era obvia:

— El hecho de ser usted pintor influyó en la presentación que bajo su dirección se le dio a "Las Últimas Noticias"?

Nos respondió: — Seguramente, sí. Pero esa influencia ha sido más bien inconsciente. Uno actúa de manera unitaria y lo que posee lo aplica, pueras que no, en las más diversas situaciones. El requisito mínimo de un pintor, cualquiera que sea su talento en los demás aspectos del arte, es tener sentido de composición. Compone intuitivamente, sin proponérselo, por puro sentido plástico. Es natural que al tener a mi cargo la dirección de un diario me preocupara de su

presentación. Pero en un diario lo primordial es el factor noticia. En aras de la noticia, hubo que sacrificar infinitas veces la presentación hasta que se logró llegar a un estándar, un nivel medio que sirviera de pauta. Las dificultades fueron grandes, pero la



B. GIGOUX J.

que se trabajaba sin diagramador, como lo hacen los diarios europeos y norteamericanos. En nuestro medio, los jefes de secciones tienen que ser sus propios diagramadores; esta es una tarea extra que cumple el periodista nacional y hay que anotarla como un punto en su favor.

Periodismo en Tecnicolor

por Mario GARFIAS

¿GREMIO, como el de periodistas, que así, de la noche a la mañana, se vuelca al arte, plantea interrogantes que pueden tener profundas resonancias en la prensa local. ¿Tendrán que salir los diarios en colores en el futuro? Y la Escuela de Periodismo ¿no se verá en la obligación de abrir una cátedra de artes plásticas en sus programas?

Algunos ironizan diciendo por ahí que no pocos artistas han encontrado por fin su verdadera vocación, que era pintar y no escribir. Pero lo cierto es que hasta hoy la gente de prensa iba en desventaja respecto a otros profesionales. Los médicos, entre otros, usaban una vesícula mala, se dan su tiempo para exprimir los pinceles y lucirse a fin de año con un cuadro de la Virgen. Lo mismo ocurre con los abogados, que, duchos en la oratoria, son aptos solamente para terciar en la guerra fría entre absolutos y figurativos. Y no digamos nada de los arquitectos, siempre tan constructivos, que por desgracia se pierden en el campo pictórico.

Ante estos éxitos los periodistas posaban de anti-artísticos, por más que entre ellos, como en otras actividades, se hablan comúnmente de "la pluma", que, duchos en la oratoria, son aptos solamente para terciar en la guerra fría entre absolutos y figurativos. Y no digamos nada de los arquitectos, siempre tan constructivos, que por desgracia se pierden en el campo pictórico.

Ante estos éxitos los periodistas posaban de anti-artísticos, por más que entre ellos, como en otras actividades, se hablan comúnmente de "la pluma", que, duchos en la oratoria, son aptos solamente para terciar en la guerra fría entre absolutos y figurativos. Y no digamos nada de los arquitectos, siempre tan constructivos, que por desgracia se pierden en el campo pictórico.

Ante estos éxitos los periodistas posaban de anti-artísticos, por más que entre ellos, como en otras actividades, se hablan comúnmente de "la pluma", que, duchos en la oratoria, son aptos solamente para terciar en la guerra fría entre absolutos y figurativos. Y no digamos nada de los arquitectos, siempre tan constructivos, que por desgracia se pierden en el campo pictórico.

también podía ser a pan y agua, como la cárcel. Pero él, que es creador, sabe lo que hace.

Daniel de la Vega (Premio Nacional de Periodismo y de Poesía) no podía desmentir toda una vida. Sus dos cuadros, "Sol de Tarde", son tan románticos como su poesía. Lastima que no pintara a esas "muchachas de los balcones que contemplan pasar las primaveras y suspiran, suspiran y suspiran".

Nuestro Joaquín Edwards Bello, con dos Premios Nacionales (Periodismo y Literatura), a lo mejor recibe algún día un tercer, el de Arte. Su entiendo de Lenin muestra agudas dotes dibujísticas y una concepción ingeniosa que lo aproxima al aduanero Rousseau. Con su ingenio podría pintar ahora el desentierro de Stalin de la Plaza Roja.

Byron Gigoux se merecería un capítulo íntegro. Director de diario durante una vida, es un perfecto ejemplo de doble personalidad. Por un lado, periodista de genio, incluso malo; por el otro, artista cabal que sólo hace poco, luego de su jubilación, ha podido consagrarle sus mejores energías a la pintura.

Sus "Mariscadores" y sus "Tierras de rulo" entregan obras depuradas, limpias de contaminaciones, y trabajadas con una paleta rica pero controlada. Algunos dicen que el periodismo escrito ha perdido con su ausencia, pero otros afirman que el periodismo pictórico gana mucho con su presencia activa.

Cayetano Gutiérrez Valencia (Zaide), con su nombre de hispanico linaje, da lo suyo con la parsimonia de quien, largamente, ha usado más bien los pinceles o la pluma de dibujo que la máquina de escribir.

Gaby Garfias sigue brasileña, con sabios aciertos, pero olvidada de Chile.

Jorge García (Pope), que como dibujante de periódicos fue campeón de la anatomía curvilínea femenina, en su pintura, rehuye las figuras y elabora unas telas de candorosas tonalidades que nos sumergen en plena elegía.

Y tantos, tantos otros. Luis Meléndez, el novelista de "El Unicornio", la Paloma y la Serpiente, muestra faceta de ceramista y pone una nota helénica en nuestro periodismo con una ánfora neoclásica; Mosella exhibe una niña muy "Lolita"; Francisco Otta, las finas consecuencias de su jira mundial, con una curiosa fusión de elementos orientales y moderna factura; Alfonso Reyes Mesa, escritor de prosapia, humorista que emuló aquí los alardes de Jardiel Ponce, revela que pensar no es un obstáculo para el ejercicio estético como arguyen, hábilmente, no pocos pintores profesionales. Mas allá Alberto Reyes Mozo (Bigote), que deleita desde estas páginas con su simpático coleccionista, firma un payaso que no es chiste y que, involuntariamente, hace pensar en Rouault. Victoriano Reyes Covarrubias ("La Marcha del Tiempo") se rapta Valparaíso y nos devuelve un puerto muy personal, que el conoce íntimamente. Habría también que anotar unas acuarelas de Reinaldo Lombey ("Ranquín") y las juguetonas ilustraciones de Andrés Sabella, el poeta efervescente, gonfaloniero cultural de Antofagasta. Pero injusto sería, asimismo, no acusar que Oscar Urquiza, el conocido "don Oscar", llevaba el virus de la poesía de los colores, y que un corresponsal, pero no de los extranjeros, Humberto Viviani, distraía su tiempo manufacturando unas pequeñas telas que tienen el sabor del mundo en el que las niñas románticas, que ahora bailan twist, recitaban poemas de Pedro Antonio González.

Todo parece ventajas en esta explosión plástica. Solo es posible divisar un peligro entre tantos beneficios: el de que los periodistas le dediquen más tiempo al arte que a la profesión y que las noticias se queden sin nadie que las escriba o comente.

Caso en el cual se cumplirían los raros deseos de Ibsen, porque sería el público el que tendría que hacer los diarios.



ALBERTO REYES MOZO — "PAYASO"



Alberto Reyes Mozo, más conocido como "Bigote", fue abordado personalmente en su oficina de LA NACION. Se trataba de hacer luz sobre las conexiones entre su humorismo dominical de la página de Redacción y el melancólico payaso del grabado adjunto. Luego de una charla no excesivamente larga se llegó a esta conclusión común: El humorista es un hombre cuya actitud dominante no es propiamente el optimismo; más bien el humorista escamotea, como un prestidigitador, las amarguras de la vida para las que es demasiado consciente, pero en lugar de tomar las cosas por lo trágico, opta por absolver a la realidad con una sonrisa.

Ilustrando esta posición y refiriéndose a su cuadro, Bigote entregó por escrito las líneas que siguen:

"Un humorista refleja, siempre, ya sea pintando o escribiendo, la tristeza que le es característica. El observar siempre el aspecto ridículo de las cosas y la gente, termina por provocar en él un escepticismo que se traduce en sus creaciones."

A la postre, el humorista viene a ser el único personaje serio con que uno se puede encontrar.

Sin embargo, la mayoría de la gente toma a los humoristas para la risa. Lo que no me parece serio.

"El Payaso" ha sido objeto de muchas ofertas de compras. El ex Ministro de Relaciones, Germán Vergara mostró gran interés por adquirirlo; sin embargo, el interés desapareció después que regresó de España, donde fue operado de la vista. Ahora que va bien, no quiere saber nada con el cuadro."



CUENTO INFANTIL:

La Ranita Azul

(Primera Parte)

por Gastón GONZALEZ MAGNAN

ESCONDIDA entre las piedras de un jardín había una charca donde habitaba una familia de ranas, que por lo distinta a todas las de su género, en la región las llamaban las azules. Este nombre provenía del color que tomaban cuando se revolcaban en el lodo y el sol daba a sus pieles azules reflejos que las hacían sentirse muy importantes entre los demás moradores del jardín.

Un día que al Señor Sapo, pariente pobre de las azules, se le ocurrió preguntar el porqué de esta particularidad, recibió una violenta respuesta, y todo maltrecho y adolorido se retiró del lugar, prometiendo que se vengaría de las ranas. Alejóse por el campo pensando en raptar, apenas naciera, a la nueva hija de la Señora Rana, que dentro de poco llegaría a este mundo.

El Señor Sapo, que buscó refugio en un cercano lugar de la charca, estuvo al tanto de las alternativas de la vida de sus parientes por intermedio de sus amigos, el Señor Lagarto y la Señora Lagartija, que siempre se acercaban por esos lugares para curiosear.

Una mañana en que el sol brillaba con más fuerza que de costumbre, un ajetreo ex-

traordinario se advirtió en casa de la Señora Rana. Su esposo salía y entraba apresurado recogiendo hojas y pajitas. Después salió en busca de sus hermanas, que, croando con gran estruendo, se zambullían en el agua para llegar hasta el hogar de la familia azul, que estaba en el hueco de una roca en el fondo de la charca.

La Señora Lagartija, que dormitaba calentando su cuerpo con el sol de la mañana, se despertó por el bullicio que formaban las ranas en el charco. Inmediatamente se dio cuenta de lo que se trataba y presurosa se dirigió donde su amigo el Señor Sapo, que en ese momento estaba terminando una cesta hecha de fibras, la cual le serviría para raptar a la hija de las ranas azules.

El momento tan esperado por el Señor Sapo había llegado. La Señora Lagartija le comunicó la nueva del nacimiento de la hija de las ranas. En el acto, el Señor Sapo se encaminó hacia la charca y desde su orilla esperó la ocasión precisa para raptar a la pequeña. Esta, que por ser chiquita, era difícil mantenerla en la camita que su padre le había confeccionado, se escapó nadando por el fondo hasta la orilla donde tenía su refugio el Señor Sapo.

Apenas la ranita se encontró en la ribera, le llamó la atención lo brillante que se encontraba el suelo y quiso salir del agua para pasearse por ese fango que se veía tan hermoso, pero cuando puso sus patitas en tierra firme salió el Señor Sapo de su escondite y tomándola la introdujo en la cesta y escapó por el campo en dirección a las montañas.

CONSUMADO el rapto, el Señor Sapo caminó horas y horas por los campos para alcanzar pronto el lugar donde él creía que podría estar seguro. ¡Pero se engañaba lamentablemente!

De pronto, una sombra gigantesca cruzó

MAESTRA Y MADRE:

Defensas de los Hijos

HAY COSAS que no pueden continuar sucediendo. Y estas son las de mandar a clases a una niña pequeña sola, y sin nadie que pueda responder por ella.

¡Usted!, maestra, que ve llegar a su colegio a pequeñas que recién comienzan a conocer las primeras letras, ¿no le dice nada su corazón de maestra?

¡No piensa acaso, que esa pequeña ha tenido que atravesar calles o plazas, donde cruzan vehículos de toda clase y que son muy pocos los

choferes que respetan a los transeúntes?

¿Y qué me dice usted de las tentaciones que suelen encontrar en el camino?

Ellas, por ser pequeñas, se dejan engañar fácilmente; es en ese momento cuando usted, maestra, debe actuar, obligar a es preciso, para que esa pequeña tenga alguien que la acompañe a clases, y sólo cuando la tenga usted sentada en su banco y pueda responder de ella, entonces, censure a quien no lo haga.

Ahora, usted madre, ¿es posible que con su condición de tal, olvide este pe-

queño sacrificio? ¿No piensa acaso que por no distraer unos minutos en su dura tarea del hogar, pueda lamentar más de algún percance?

Yo le digo, que a una madre jamás le faltará el tiempo para defender a sus hijos; es por eso que le pido trate de comunicarse con su maestra y póngase de acuerdo con ella; y entre las dos, serán una fuerte defensa que tenga esa pequeña cuando se encamine a la Escuela o en el retorno al hogar.

Hasta la próxima semana.

(CONTINUARA)

sobre la cabeza del Señor Sapo, que se estremeció de terror. Ya tenía al temible enemigo encima. Y como todo malvado, también el Señor Sapo era cobarde. Cuando vio la sombra sobre su cabeza, soltó la cesta, y saltando y saltando, muerto de miedo, trató de huir, hasta que las fuerzas lo abandonaron. Era lo que el Señor Cóndor quería. Rápido, igual que un rayo, se dejó caer sobre el cuerpo del desfilado Señor Sapo, lo tomó con sus poderosas garras y se elevó alto, muy alto, hasta alcanzar las nubes que coronaban los picachos de la montaña.

Deposito en un hueco de una roca rodeada de nieve el cuerpo del malvado Señor Sapo y se remontó hacia las alturas para dejarse caer de nuevo como una ráfaga sobre la pequeña ranita que aún se encontraba en la cesta en que la había dejado su raptor.

Cuando el Señor Cóndor iba a coger la cesta, escuchó un débil llanto. Al ver a la ranita se acercó a la prisión y le preguntó:

—¿Qué haces encerrada en esta jaula?

—Señor Cóndor, —respondió sollozando la pequeña—, el sapo que usted llevó hasta sus dominios, me ha sacado del lado de mis padres. ¡Qué será de ellos que esperaban de mí que siguiera la tradición de las azules! porque así es como nos llaman —dijo la ranita.

—¿Y por qué las llaman azules? preguntó el cóndor.

—Esa misma pregunta hizo el Señor Sapo y, ya ve usted, no obtuvo respuesta. Por eso me robó, para saber de mí este misterio que ningún habitante del jardín o del campo conoce.

—¿Me lo dirás a mí? —preguntó el cóndor.

—Sólo nos está permitido hacerlo con los seres superiores a nosotros, contestó la ranita.

—¿Acaso no soy superior a ustedes? —re-

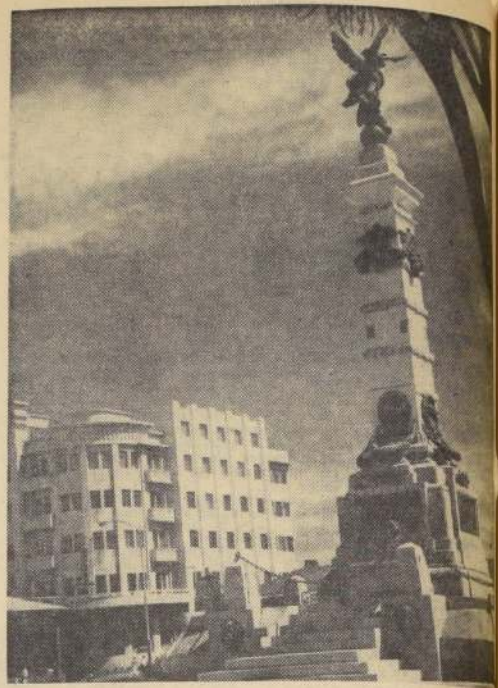
zongó el cóndor.

—¡Lo eres y muy superior! —dijo la pequeña.

—Entonces me lo dirás? —preguntó el cóndor.

—¡Sí! Pero antes quiero que me prometas que este secreto lo guardará para usted solo, porque si lo revela, morirá!

Recién, entonces, el Señor Cóndor se pudo dar cuenta de que aún estaba la ranita prisionera en la cesta. Se apresuró a libertarla no sin antes prometerle que la dejaría irse si le contaba el secreto de las azules.



Parque Libertad, uno de los principales parques de El Salvador.

RECORRAMOS EL NUEVO MUNDO:

5.- El Salvador

EL SALVADOR es, después de Haití, la más pequeña de las repúblicas de América.

Casi todo el territorio está formado por una meseta sobre la cual se elevan numerosos volcanes, muchos de ellos en constante erupción, por lo que en el país son frecuentes los terremotos. De los 23 volcanes que hay, en las dos cadenas montañosas que atraviesan la meseta, 14 se encuentran en actividad. El Gobierno del Salvador es republicano, siendo su mandatario don Julio A. Rivera.

La unidad monetaria del país es el Colón.

Esta república, en comparación con su área, es una de las más pobladas, teniendo en la actualidad 2.501.278 habitantes.

La meseta de El Salvador posee muy fértiles suelos debido a su origen volcánico; es por eso que la mayoría de sus habitantes se dedican al cultivo, siendo el principal el café, ya que es el país centroamericano que más café exporta.

En los extensos bosques próximos al Pacífico, hay un árbol cuya resina, llamada Balsamo del Perú, es el único país del mundo que lo explota, ya que no encuentra en ninguna otra parte.

Fuera del café, El Salvador exporta también algodón, henequén, una fibra que se fabrica en sacos, y minerales de oro y plata. Al igual que todos los países de Centroamérica, tiene que importar del extranjero, en especial de Estados Unidos, maquinarias, camiones, productos químicos y farmacéuticos, tejidos, etc.

Con la gran presa construida en el río Lempa, uno de los más grandes del país, se ha dado un notable aumento a la creación de industria, ya que esta presa genera la energía suficiente para su desarrollo industrial, la mayor instalación hidroeléctrica en la América Central.

El Salvador es el país que posee mejores comunicaciones, ya que cuenta con uno de los más completos sistemas de carreteras y ferrocarril.

En lo cultural, el pueblo elige libremente su religión, siendo la más practicada la católica. Además, cuenta con una Universidad, Escuelas primarias y secundarias y varios centros de alfabetización. El pueblo salvadoreño gusta de la lectura, ya que el país tiene 215 bibliotecas nacionales y municipales, y, además, algunas son ambulantes.

Y nada más por esta semana; para la próxima, nuestro sexto país: la República de Honduras.

A Gabriela Mistral

YO QUIERO rendir homenaje a la sabia maestra que gloria un día nos dio.

Tú nombre figura en la historia y en muchos libros escritos están tus versos, poemas preciosos, que al leerlos tu figura se agranda y nuestro corazón se llena de honda emoción.

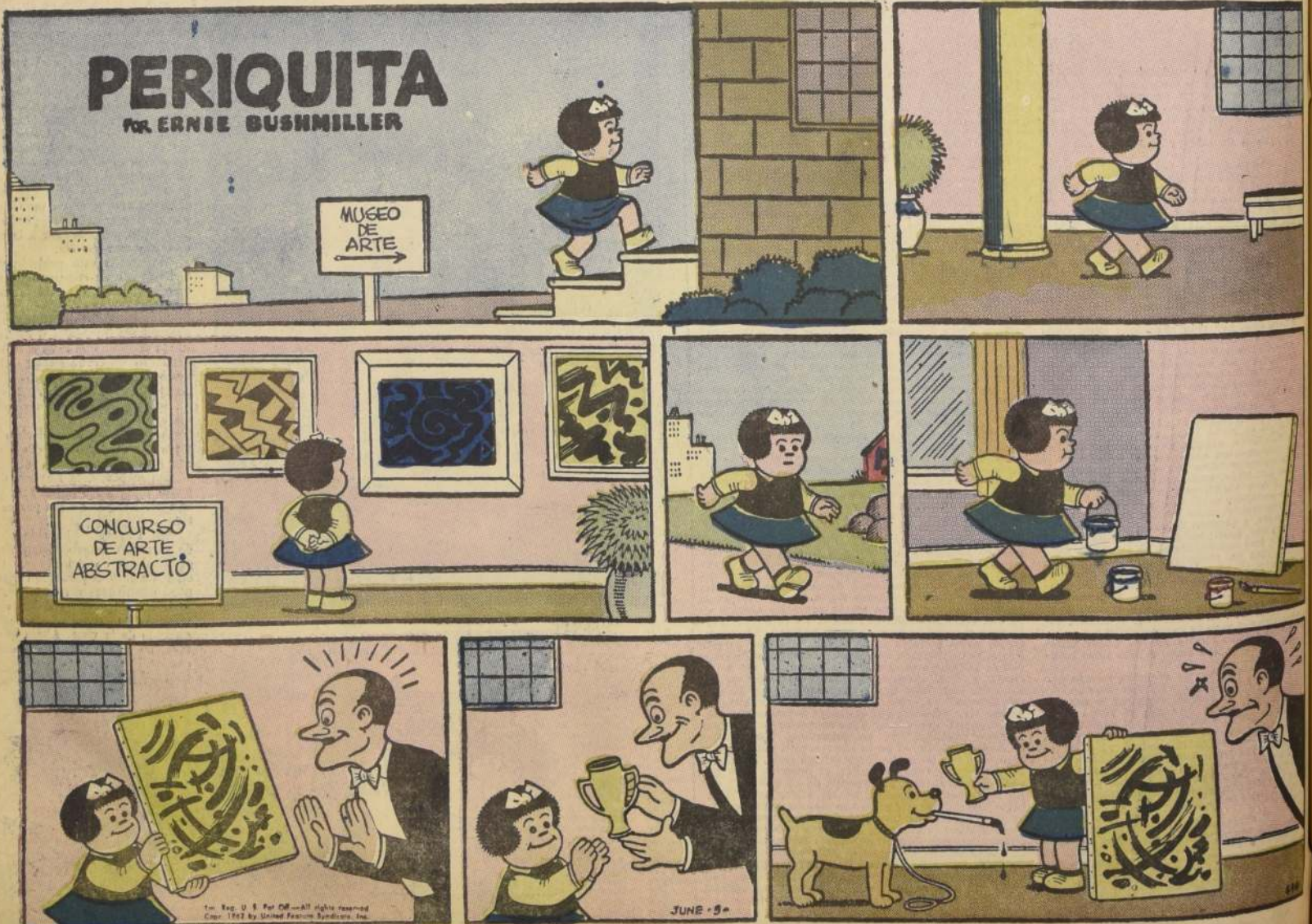
Un día de enero de mil novecientos y cincuenta y siete, elevaste el vuelo a la eternidad para no volver nunca jamás!

Los niños fueron tu preocupación, y para ellos dejaste en cada verso tuyo un pedazo de tu corazón.

Yo soy una niña y quiero hacer versos para decirte en ellos que todos los niños recuerdan tu nombre, insignie maestra por la sin par, y esperan un día cuando Dios nos llame verte serena, majestuosa, allá en la eternidad!

¡Oh, Gabriela Mistral!

ANTONIETA PARDO G.





Suicidio del encantador de serpientes.



Animal, amor se escribe sin hache...



Primavera.

B U E N

H U M O R



Idiota, fíjate por donde vas. Chocarás con el árbol.

CRIMEN... (De la Primera Página)

tumbre, a leer los diarios de la tarde.

—Y descubrió usted el cadáver —terminó el comisario—. ¿Que me maten si puedo negarlo? Bien. Y usted, señorita?

Diana Draper explicó los motivos de su temprana llegada.

—Quería darle una sorpresa a mi padre. Entre de puntillas en la biblioteca, creyendo que ya estaría allí. Y...

—Y vio usted el cadáver cubierto de sangre, y se desmayó —concluyó Montroy con cierta empuñada monotonía—. Ya me doy cuenta. Todo está perfectamente, ¿por Salsina?

El coronel, extraspasado en evidente estado de disgusto y se encaro con el comisario.

—Vea usted —le dijo—: no me gusta nada su manera de preguntar, ni me da la gana de permitir que siga usted con sus reticentes juramentos. ¿Me ha entendido?

Montroy forzó el gesto.

—Usted verá, coronel. Tampoco a mí me gusta nada este maldito asesinato, y no puedo permitirle el lujo de creer todo lo que me dicen.

—Insiste usted?

—No tengo más remedio. Que el diablo me lleve, pero un condenado asesinato necesita un condenado asesino...

—Y un asesino debe ser detenido —le interrumpió Aymerich—. Si lo comprendo, por supuesto. Por eso me pregunto que espera usted para ordenar una salida por los alrededores. Tal vez esté todavía en el pueblo...

El comisario Montroy logró lo que podía llamarse una sonrisa sintética.

—Y por qué no en esta casa, coronel? —replicó, ponzoso.

VII

La llegada de Rafael Valdeduero a la casa de los Draper no fue, precisamente, un éxito de recepción, pero no fue tampoco, evidentemente, un alarde de oportunidad.

—¿Quién diablos es usted? —le había preguntado el comisario.

—Soy un invitado que viene a tomar café —respondió tranquilamente Valdeduero.

—¿Y cómo rayos se atreve a entrar así? (No le han dicho que aquí se ha cometido un asesinato?)

—Por supuesto. Por eso he entrado así. ¿O cree usted que yo tengo la manía de entrar en las casas enarbolando porteros?

Montroy estaba ya a punto de contestar.

—Pues se me está usted largando con viento fresco —le gritó—, o lo pongo yo a la sombra hasta que se le pase. Rafael Valdeduero sonrió seductoramente.

—Lo siento, comisario; pero es imposible. Si aquí se ha cometido un asesinato, no puedo marcharme hasta haberlo resuelto. Créame usted; el asesinato es fundamental y es mi deber, ¿no le parece? Soy un verdadero experto en asesinatos.

El comisario miraba fascinado a su interlocutor.

—Además, comisario —concluyó Valdeduero—, aquí hay una señorita que me interesa... Es el personaje que me encuentro en el tren.

Y ante la mirada extraviada de Montroy, se dirigió serenamente hacia el interior de la casa.

Diana Draper recibió muy amablemente a su invitado y le presentó a cada uno de los presentes. La acogida general fue bastante fría, pero él lo comprendió perfectamente. (No esta-

ban las cosas para cortésas! Contempló sucesivamente a todos, y llegó a una conclusión asombrosa:

—No hay uno que no sea culpable! —Padre e hijo se conducían como dos desconocidos. Estaban situados muy lejos el uno del otro, pero las pocas veces que sus miradas coincidían se contemplaban como si no se hubiesen visto en la vida. Félix Hocquart era muy mal actor, desde luego. Ocultaba algo, y se le notaba casi sin verlo. Además, rehúsa la compañía de Diana, que, alifia, se retumbaba en los brazos de los hermanos Aymerich.

Cuando el comisario Montroy volvió al salón, Valdeduero le salió al paso.

—Bien, comisario, ¿sabe usted algo? —le preguntó el interpelado—. ¿Sé que usted se burla?

—No, comisario. Información falsa. Yo me quedo. ¿Cómo va usted a resolver el caso si me voy?

—El caso está resuelto, joven. ¿Me entiende?

—¿Magnífico! ¿Cuál es su opinión? Montroy lanzó una torva mirada a la redonda, y anunció:

—Uno de ustedes ha declarado en falso.

—¡Vaya! —murmuró Valdeduero para su colete—. ¿Qué hombre deduciendo?

Teófilo Aymerich dirigió al comisario una mirada incendiaria, pero no dijo palabra.

—Ese de ustedes que ha declarado en falso es, obviamente, el asesino —continuó Montroy.

En el momento en que el comisario se aclaraba la voz para lanzar su solemne orden de arresto, ocurrió algo tremendo...

—No... —gritó una voz que más parecía el aullido de un espectro.

Y alguien se desplomó pesadamente. Montroy no pudo ocultar su extrañeza, y se acercó con paso inseguro a Heriberto Draper.

—¿Está muerto! —anunció con voz ronca.

Rafael Valdeduero estuvo instantáneamente a su lado.

—Un síncope, comisario —declaró después de examinar al caído.

—¿Es usted médico? —preguntó Montroy, aun sin reaccionar.

—No, comisario. Ya le dije a usted que soy especialista en asesinatos.

VIII

Se había encontrado en un bolsillo de Heriberto Draper la confesión del crimen, y el asunto se cerró sin mayor publicidad.

—¿Usted pensaba arrestar a Willy, ¿verdad? —preguntó Valdeduero al sorprendido comisario.

—Como demonios lo sabe? —Experiencia, amigo mío. Usted sabe, el teatro... El móvil pasional era perfecto.

—Fue pasional, de todos modos —añotó Montroy.

—No lo sabe usted bien, comisario. (No sabe usted hasta qué punto?) Montroy se encogió de hombros.

—¿Usted está loco, sin la menor duda? —dijo—. Mas loco que una cabra subiendo por las paredes, ¡así me cuelguen!

IX

Rafael Valdeduero y Diana Draper conversaban al borde del estanque del parque.

—No creo que haya sido papá —decía ella—. Mas loco que una cabra subiendo por las paredes, ¡así me cuelguen!

—Tampoco yo, por supuesto —comenzó él.

La joven lo contempló largamente.

—¿Y la confesión? —indagó nerviosamente.

—Un oportuno embuchado para convencer al comisario; nada más.

—¿Que quiere usted decir?

—Eso; nada más que eso. El comisario iba a detener a Willy, y Willy es inocente. Su padre sufrió el síncope, incapaz ya de soportar la situación, y alguien pudo aprovechar su muerte para que nadie sufriera más por causa de Yola Canning...

Diana Draper miró a Valdeduero horizontalmente.

—Pero, ¿quién pudo prever que papá sufriría un síncope?

—Supongo que nadie. Pero alguien previó que Montroy detendría a un inocente, y preparó esa confesión para que el culpable reflexionara...

Hubo un momento de silencio; un profundo silencio solo turbado por el placido rumor de la fronda. Diana levantó la cabeza que había ocultado entre las manos.

—De modo que la muerte de papá...

—Salvo al criminal.

—Pero manchó su memoria.

—Nadie lo sabrá nunca.

—¿Sabe usted quién es el asesino?

—Por supuesto.

—¿Por qué no lo denunció?

—Porque tengo una viga en el ojo, que me impide ver la mota en el ojo de mi hermano.

—¿Que espera usted de él?

—Que busque a un sacerdote y se confiese cuanto antes.

—Nada más?

—Nada menos.

Diana Draper se levantó pesadamente y echó a andar hacia la casa. Valdeduero la siguió y se detuvo tras ella ante la puerta del ala izquierda. Entraron en silencio, y siguieron por el largo corredor que se abría a su izquierda, hasta la puerta de la biblioteca...

Crucaron el umbral y se pararon ante el escritorio.

—¿Cómo lo supo? —murmuró Diana conteniendo un sollozo.

—Porque allí, junto a la ventana francesa que da al parque, Yola Canning y Félix Hocquart se estaban besando al caer la tarde.

Diana se mantuvo rígida.

—Porque el arma que mató a Yola Canning es la plegadera en forma de puñal que tenía su padre en el escritorio... Porque eso fue lo que encontró la mano de la persona que entró aquí a dar una sorpresa, cuando la impresión de la sorpresa que ella recibió la hizo aferrarse al escritorio para no caer.

—¿Que más? —susurró Diana con voz ausente.

—Porque se encontró un bolso de mano junto a usted, aquí, al lado del escritorio... Pero el pincelito del carmin estaba debajo del cadáver. Por todo eso, Diana... Porque Yola Canning había pisoteado demasiadas cosas respetables... Y porque la seguía pisoteando.

—¿Cómo sabe usted que Félix?

—El perfume de Yola en la camisa de Félix...

Diana se apoyó en el brazo de un sillón y permaneció así, con la mirada perdida a través del vano de la ventana francesa.

—¿Y ahora? —murmuró al cabo de un rato que pareció una eternidad.

—El telón ha caído, Diana —contestó él muy quedo—. Ya no hay nadie en el teatro. Me voy a casa.

Rafael Valdeduero salió al parque y se perdió tras un grupo de naranjos que ofrecían al aire la promesa de sus ramas en flor.

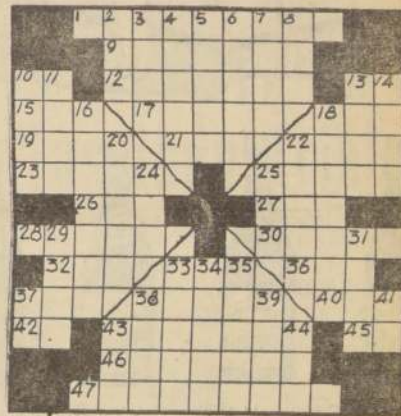
HORIZONTALES:

- 1.—(Bernardino) Presidente de una nación sudamericana (1780-1845).
- 2.—Reves, ves de nuevo por encima.
- 3.—Número romano: 105.
- 4.—Pitonisa.
- 5.—Río de Italia.
- 6.—Plural de vocal.
- 7.—Atrevida.
- 8.—Río de Alemania.
- 9.—Nombre griego del amor.
- 10.—Pron. demostrativo.
- 11.—Lienzo fuerte de algodón.
- 12.—Ant. voz argentina aplicada a los pesos, o "nacionales".
- 13.—Nos trasladamos.
- 14.—Pron. demostrativo.
- 15.—Departamento peruano, gran comercio de vinos.
- 16.—Piezas cúbicas para juegos de azar.
- 17.—Armadura.
- 18.—Palabra árabe que significa cabo.
- 19.—Manija, parte saliente de una taza.
- 20.—Reflexión del sonido.
- 21.—Combate.
- 22.—Pone las manos o la capa para recibir alguna cosa.
- 23.—Aléxis de Manuela.
- 24.—Diptongo.
- 25.—Sarcástico burlón.
- 26.—Afirmación en dialecto provenzal.
- 27.—Telas con muchas rayas.
- 28.—Respetaba profunda y religiosamente.

VERTICALES:

- 2.—Enojo violento.
- 3.—Unidad, fem.
- 4.—Apocope de Isabel.
- 5.—Advertir.
- 6.—Neol. Cantante afamada, pl.

PALABRAS CRUZADAS



RESULTADO DEL PUZZLE ANTERIOR



- 6.—Aterrada.
- 7.—Unidad, fem.
- 8.—Apocope de Isabel.
- 9.—Número.
- 10.—Orilla. Nombre de mujer.
- 11.—Arbol de la familia de las coníferas, de hojas siempre verdes.
- 12.—Raza de indios del sur argentino, pl.
- 13.—Estado del que vive solo.
- 14.—Licese de las lenguas modernas derivadas del latín.
- 15.—Maza cerebral.
- 16.—Pasta de goma laca que sirve para sellar.
- 17.—Pedido de auxilio: ¡Salve, Oh, Salve!
- 18.—Composición musical para una sola voz.
- 19.—Dios de los vientos, hijo de Júpiter.
- 20.—Sostenga, proteja.
- 21.—Curar, volver la salud.
- 22.—Seca, esteril.
- 23.—Roturan la tierra.
- 24.—Rey de Israel (817-897 a. de J. C.).
- 25.—Antes de Cristo.
- 26.—Me dirigire.
- 27.—La hembra del oso.

Para Pintar y Ganar un Escudo

Lápices de colores, témpera o acuarelas servirán para ejercitar las dotes de artista de nuestros pequeños lectores y darle color a esta escena que ilustró para ellos nuestro dibujante Adduad. El que mejor pinte este dibujo obtendrá un escudo de premio.

El dibujo, ya pintado, debe enviarse antes del próximo domingo a la casilla 81-D Santiago; o depositarse en el buzón colocado en el hall de LA NACION. También deben llenarse los siguientes datos:

NOMBRE

DIRECCION



FASCINADORAS



una antigua
y prestigiada
selección
de vinos

Planella

Nunca Falta Alguien Así por JIMMY HATLO



TERCERA SECCION

GOULART EN SU HACIENDA



En minutos que el Presidente del Brasil, João Goulart, logra distraer de sus importantes funciones de gobierno, pasa con su familia en la Granja de Torio, hacienda de su propiedad ubicada en las proximidades de Brasilia. En el grabado, el Mandatario brasileño, en uno de esos breves parentescos campesinos, conversa desde su cabalgadura con uno de sus trabajadores.

Reforma Agraria entregó 77 galpones para almacenar productos agrícolas

BENEFICIA A CAMPESINOS DE TRES PROVINCIAS DEL PAIS.

El total de 77 galpones destinados a las colonias ubicadas en las provincias de Coquimbo, O'Higgins y Concepción, en la Corporación de la Reforma Agraria (CO-RA), según se anunció oficialmente ayer.

MINISTRO SANDOVAL VIAJA A VENEZUELA

Después de las 8 horas, viajó ayer a Caracas el Ministro de Agricultura, O'Higgins y Concepción, para acompañar al Sr. Sandoval, en su viaje a Venezuela. El Sr. Sandoval, acompañado por el Sr. Sandoval, viajó ayer a Caracas para acompañar al Sr. Sandoval, en su viaje a Venezuela.

ESTA SEMANA DECIDIRAN SUERTE DEL "CHACAL DE NAHUETORO"

El Ministerio de Justicia informó que aún no ha llegado la copia de partes de esa Secretaría de Estado las sentencias que condenan a muerte al "Chacal de Nahueltoro", José del Carmen Valenzuela Torres.

Desde Chile se informó que el jueves que la Corte Suprema de esa ciudad había enviado a Santiago las copias de esas partes, por lo cual se estimaba que esas partes llegarían al mediodía de ayer sábado.

La pena de muerte es conmutada, el reo deberá cumplir la pena de prisión perpetua.

Embanderamamiento General: Goulart Será Mañana Huésped Oficial de Chile

La población brindará en Los Cerrillos y a lo largo del recorrido su bienvenida al Presidente brasileño.

JUNTA AMPLIADA CONSERVADORA

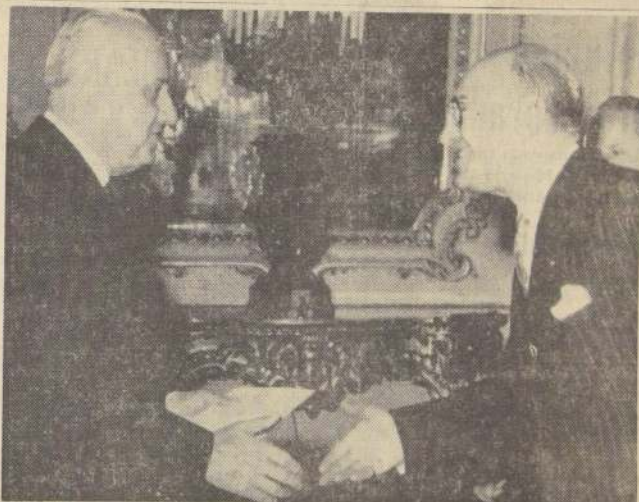


Los dirigentes y parlamentarios del Partido Conservador, reunidos ayer en Junta Ampliada, acordaron fortalecer el Frente Democrático. He aquí un aspecto de las sesiones, desarrolladas en la residencia particular del ex senador Sergio Fernández Larrain, bajo la presidencia del titular.

EN DICIEMBRE DE 1962:

Notables aumentos registraron la producción y ventas industriales

Estudio comparativo así lo demuestra. La producción industrial aumentó en 1,8 por ciento, pero el índice medio del año 1962, fue superior en un 9,6 por ciento. Las ventas industriales aumentaron en 6,5 por ciento y 15,4 por ciento, respectivamente.



En una ceremonia realizada a las 12.45 horas, en el Salón Rojo de la Moneda, presentó credenciales al Presidente de la República el nuevo Embajador de Francia, Christian Aubyneau. El diplomático llegó a Palacio acompañado del Subjefe del Protocolo, Fernando Lorea, del Edificio de servicio del presidente de la República y de funcionarios de su misión. El Jefe del Estado lo recibió en compañía del Canciller, Carlos Martínez Solomayor y del Jefe del Ceremonial, Domingo Amunátegui. El Embajador Aubyneau había presentado copias de las cartas autógrafas al Canciller Martínez, media hora antes. En la foto, el Presidente Alessandri, luego de recibir las cartas, va a estrechar la mano del Embajador de Francia.

Los índices de producción y ventas industriales correspondientes al mes de diciembre de 1962 señalaron notables incrementos, según se desprende de un estudio elaborado por la Dirección de Estadística y Censos.

LA PRODUCCION

En primer lugar, el indicador de volumen físico de la Producción Industrial Manufacturera señaló un incremento de 1,8 por ciento en diciembre de ese año, con relación a igual mes del año anterior. El índice medio correspondiente al año 1962, comparado con el respectivo del año anterior, registró también un aumento equivalente a 9,6 por ciento.

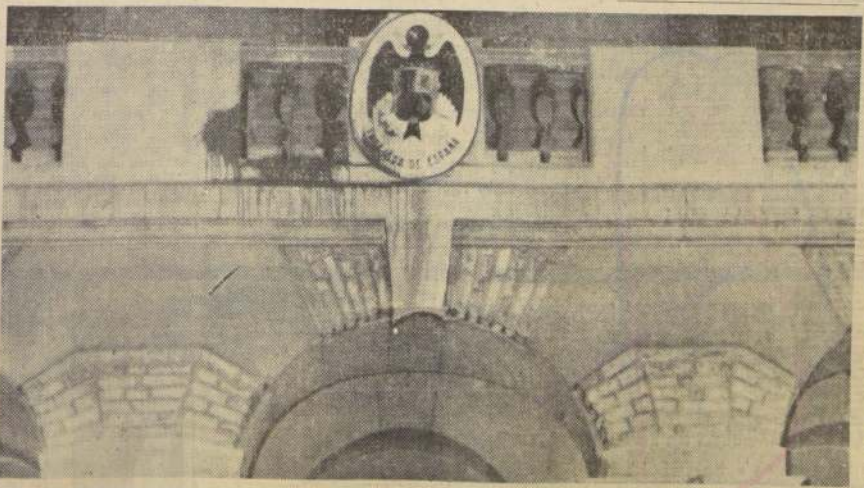
Entre los rubros que más incidieron en esta última alza, figuraron en primer término, las industrias metalúrgicas, las industrias textiles, los productos alimenticios, los productos derivados del petróleo y del carbón y los productos de minerales no metálicos.

Otros factores que también influyeron en dicho aumento, pero en menor grado, fueron: calzado y prendas de vestir, productos químicos, excepto maquinaria y equipo de transporte y bebidas.

LAS VENTAS

Por su parte, el índice de ventas industriales (diciembre de 1962) registró un incremento de 6,5 por ciento, en (PASA A LA PAGINA 18)

Vandálico atentado contra Embajada



Elementos vandálicos e irresponsables intentaron realizar ayer atentado contra la sede de la Embajada de España, situada en Avenida República. Los hechos ocurrieron poco después de las 20 horas, y los extremistas alcanzaron a arrojar botellas con tinta roja contra la fachada del edificio, pero la oportuna actuación de Carabineros permitió disuadirlos, quedando dos de ellos detenidos en la Octava Comisaría de Carabineros. Las manifestaciones se habrían originado al tenerse informaciones procedentes de España sobre el fusilamiento de Julián Grimau, dirigente del comunismo de ese país.

FUTBOL DEL PANAMERICANO: Chile derrotó por 10-2 a los Estados Unidos

SAO PAULO, 20. (UPI). — Un desastroso score se registró en el primer partido jugado por el Torneo de Fútbol de los Juegos Panamericanos, pues Chile se impuso por 10 a 2, a los Estados Unidos, en un encuentro cuyo principal interés residía en los constantes movimientos del tanteador.

Los equipos se presentaron así integrados:

CHILE: Casaca roja, pantalón azul y medias blancas; Oscar Cifuentes; Víctor Pacheco, Osvaldo Sánchez y Hector Hol; Raúl Aguado y Ramón Valencia; Gregorio Silva, Juan Esquivel, Domingo Arnedo, Juan Torres y Carlos Lavín. En el segundo periodo entraron en la escuadra chilena, Herrera y Pérez González.

ESTADOS UNIDOS (casaca blanca, pantalón azul y medias blancas): Donald Bell, Robert Gamler y Nyrón Krass; Adolf Boehmler, Joseph Grayak y Zenon Smyk; Arthur Jethon, Walker Roney, Edward Murphy, William Epp y Paul Pisaní.

El primer tiempo terminó empatado en un tanto, pues señalaron el arquero Bell (en contra) para Chile, a los 10 minutos, y Roney, para los Estados Unidos, a los 20 minutos.

En la segunda etapa obtuvieron los tantos de Chile, Esquivel (3), a los 6.38 y 44 minutos; Arnedo a los 15; Herrera, que reemplazó a Silva, a los 21; Torres, a los 23; Pérez

Candidato propio a la Presidencia llevará el PDC

Con Consejo Ampliado del Partido Demócrata Cristiano, que se está realizando en Millahué, acordó ayer virtualmente llevar candidato propio en la próxima campaña presidencial. Así lo dijo en su cuenta el presidente del partido, diputado Rodolfo Fuenzalida, y en ello coincidieron diversos votos presentados durante el debate político.

Los demócratacristianos no aceptan alianzas con otras fuerzas, que no signifiquen el apoyo incondicional a su candidato el que será proclamado en una fecha que se fijará oportunamente.

La reunión de Millahué, iniciada a las 10 de la tarde del viernes, finaliza hoy.

CONSERVADORES ACORDARON AYER FORTALECER FRENTE DEMOCRATICO

Entre las 9.30 y las 21 horas, sesionó ayer la Junta Ampliada del Partido Conservador, convocada para examinar el momento político, asistiendo, bajo la presidencia del senador Francisco Buñes Sanguinetti, la casi totalidad de los vocales de la Junta Ejecutiva, los parlamentarios y ex presidentes del Partido, y los miembros Julio Pereira, de Defensa Nacional, y Joaquín Prieto Concha, de Minería.

Tras un detenido estudio del resultado de las elecciones municipales del 7 de abril, y de la situación política, se analizó en profundidad —dijo un informante de la Junta—, todo lo relacionado con la próxima elección presidencial, y hubo consenso en la necesidad de fortalecer el Frente Democrático, que, en opinión de los asistentes, asegura el triunfo de un candidato presidencial de las fuerzas que lo integran.

La Junta Ampliada —agregó dicho informante— acordó asimismo "ratificar y hacer suyo el requerimiento que ha formulado el presidente del Partido, senador Francisco Buñes, al Comando Nacional del Frente Democrático, para que se formule un llamado a todas las colectividades políticas y elementos independientes que deseen el mantenimiento del régimen democrático, a fin de que ingresen a este Frente en los términos que establece el artículo 3.º del Pacto suscrito por los partidos Conservador, Liberal y Radical, con el objeto de constituir una coalición de todas las fuerzas democráticas que enfrenten, como tal, la próxima elección presidencial y realicen con ellas el Gobierno que de esta se derive".

Si este llamado no fuere acogido, el Partido Conservador reconocerá, en principio, el mejor derecho radical, sujetándolo a la aprobación de un Programa Común y a la ratificación del Directorio General del Partido.

Mañana, la Secretaría General del Partido Conservador entregará una declaración oficial acerca de las materias tratadas y los acuerdos adoptados en la Junta Ampliada de ayer.

Rodolfo Bortzursky abogado-pintor expone mañana

Mañana lunes, a las 18.30 horas, será inaugurada la exposición de obras del pintor y abogado Rodolfo Bortzursky, en la Sala Banco de Chile, Huérfanos 572, segundo piso, la que permanecerá abierta al público durante toda la semana.

Esta muestra, que ha despertado vivo interés en los círculos artísticos y sociales, se compone de treinta y siete telas sobre distintos temas, tales como estudio de retrato, desnudos, flores, paisaje, naturalezas muertas y frutas, conjurando los conceptos del dibujo y composición clásicos con un vivo y vibrante colorido moderno.

Centros Educativos en Arica y Alto Palena

Uno de ellos está destinado a los niños de poblaciones populares de Arica.

Un Centro de Educación Fundamental será creado en breve en la ciudad de Arica, para lo cual ya se encuentran confeccionados los informes correspondientes.

El Director de Educación Primaria, Luis Mol, informó sobre el particular que dicho establecimiento está destinado al desarrollo de los habitantes de las poblaciones populares ubicadas en el sector Nueva Arica.

Por otra parte, el señor Mol manifestó que ha elevado un oficio al titular de Educación, Patricio Barros Aizpuru, para la creación de una Escuela Hogar Fronteriza en Alto Palena. Explicó que este establecimiento está destinado a los niños que habitan la región precordillerana de esa zona, y dijo que funcionará en un local levantado por el Servicio Militar del Trabajo.

Pendiente solución en huelga del profesorado

Jefe del Estado se impondrá mañana de la fórmula de arreglo aprobada por el Ministro de Hacienda y el Frente Democrático.

El Presidente de la República se impondrá mañana de la fórmula de arreglo para solucionar la huelga del profesorado, según se anunció ayer, en el Ministerio de Hacienda.

La fórmula fue aprobada previamente por el Ministro de Hacienda, Luis Mackenna, y los representantes del Frente Democrático.

Dicho Secretario de Estado concurrió al mediodía de ayer al Palacio de la Moneda, pero se dijo que el Primer Mandatario no alcanzó a imponerse del contenido de la fórmula.

Por su parte, el Ministerio del Trabajo informó que sus alumnos de la Universidad de Concepción suspendieron sus actividades, durante 48 horas, adhiriendo a la huelga del profesorado.

Se informó, además, que once de los 20 profesores de la Escuela N.º 5, de Talca, reanudaron ayer sus labores.

Manuel Seoane, consejero de "Alianza para el Progreso"

Se encuentra en Chile, de paso a Montevideo, donde asistirá a una reunión sindical de carácter continental, el ex Embajador de Perú en Chile, destacado periodista y político, Manuel Seoane. Quien antes de ejercer la representación diplomática de su país ante la Moneda, vivió largos años en Chile, siendo fundador y director de la revista "Erreola".

Manuel Seoane acaba de ser designado consejero y representante especial de la Organización de los Estados Americanos (OEA), para la Alianza para el Progreso, declaró a LA NACION:

"Estoy muy contento de haber llegado a Chile, pueblo y tierra a la que me unen tantos lazos de profunda amistad. Dentro de la misión relacionada con la Alianza para el Progreso que se me ha confiado, ésta es una visita de cortesía. Luego vendré oficialmente para tomar contacto con los organismos e instituciones públicas y privadas que tienen atinencia con los programas de desarrollo".

Dos premios de seguridad para fundición de Paipote

La Fundición de Paipote, de la Empresa Nacional de Minería, recibió el Premio "Placa del Concurso", otorgado por el Interamericano Safety Council Inc., en el Concurso Interamericano de Seguridad 1982. El Subsecretario de Minería, Samuel Liza, al informar sobre el particular, manifestó que dicho galardón se concede a aquellas participaciones que en su grupo han exhibido el índice más bajo de lesiones inhabilitadoras durante el año del concurso.

Añadió el Subsecretario que la Fundición fue premiada en el mismo Concurso con otro premio especial, por haber reducido en más de un 25 por ciento su índice de frecuencia de accidentes.

Diez mil pollos en un año



La firma Hernán y Cifuentes Limitada, propietaria del establecimiento comercial "Stop Drive In", situado en Avenida Apoquinto 4777, ofreció ayer un almuerzo a la prensa e invitados especiales, con motivo de su creciente éxito comercial. La especialidad de la casa son los pollos a las brasas, plato que, en el curso del año comercial de 1982, significó un total de ventas por diez mil unidades. En el grabado, el gerente de la firma, Francisco Cifuentes, ofrece la manifestación a los invitados, los que disfrutaron de una grata tarde en el acogedor local.

Chile cumple con libre tránsito de correspondencia de Bolivia

La Oficina Internacional de la Unión Postal Universal, que funciona en Berna, Suiza, dio amplio respaldo a la actitud adoptada por Chile en relación con la correspondencia que llega al país desde Bolivia, y confirmó que nuestro país "no tiene la intención de secuestrar ni devolver la correspondencia boliviana".

En esta forma, han sido desestimadas por dicho organismo, las acusaciones planteadas por Bolivia, en el sentido de que Chile estaba devolviendo la correspondencia que enviaba a nuestro país.

UNA COMUNICACION

Para corroborar lo anterior, publicamos a continuación, el texto de una comunicación recibida por la Dirección General de Correos y Telégrafos y enviada por la Oficina Internacional de la Unión Postal Universal, correspondiente a una copia de otra nota oficial que la citada organización dirigió recientemente al Ministerio de Relaciones Exteriores de La Paz, Bolivia. Dice así:

"Por su telegrama del 3 de marzo en curso, Ud. informó a la Oficina Internacional de la Unión Postal Universal, que la Administración Postal de Chile, procede a la devolución de la correspondencia proveniente de Bolivia, que lleva una leyenda concerniente a su derecho de acceso al mar."

"Tengo el honor de acusar recibo de dicha comunicación y de poner en su conocimiento lo siguiente: En el curso de la visita que me hizo el Primer Secretario de la Embajada de Chile en Berna, he recibido la seguridad de que dicho país no tiene la intención de secuestrar ni devolver la correspondencia proveniente de Bolivia, que lleva dicha leyenda. Esta correspondencia será remitida, debidamente, a los destinatarios, pero, previamente, se cubrirá la leyenda con sello de tinta negra, dado que, a juicio de Chile, esta leyenda se refiere, entre otros, a su país."

"Dado que el principio de la libre circulación y de la entrega de la correspondencia será respetado por Chile, la Oficina Internacional considerará este asunto como liquidado."

"Aprovecho esta oportunidad para llamar su atención sobre la necesidad de evitar, en la medida de lo posible, el envío al exterior de correspondencia que lleve una leyenda de carácter político, la que corre el riesgo de provocar reacciones de parte del país destinatario, y, en particular, atrasos en la distribución."

"Me permito recordarle que el servicio postal internacional sólo puede efectuarse a la satisfacción, tanto del expedidor como del destinatario, el que queda al margen de toda influencia política, esto, tanto en el interés de la economía como de todos los usuarios de los países interesados."

"Sirvase aceptar, señor Ministro, las seguridades de mi alta consideración. (Firmado) Weber."

GOULART... (De la Pág. 17)

Presidente de la Comisión de Relaciones Exteriores, senador Jorge Alessandri, y el ministro de la Presidencia de la República, Edecanes Chilenos Civiles y Militares.

Embajador señor Fernando Orrego Vicuña, Edecanes Diplomático del Excmo. señor Presidente de los Estados Unidos del Brasil, General de Brigada, Sr. Felipe Laurista Molina, Edecanes Militar del Excmo. señor Presidente de los Estados Unidos del Brasil, Ministro Consejero Sr. Pastor Román Larraz, Edecanes Diplomático del Excmo. Sr. Ministro de Relaciones Exteriores de los Estados Unidos del Brasil, Coronel Luis Maguies Caridi, Ayudante del Jefe del Gabinete Militar de la Presidencia de la República de los Estados Unidos del Brasil.

El Embajador de Brasil, Fernando de Azevedo, se entrevistó ayer con el Canciller Carlos Martínez Sotomayor, para seguir considerando algunos aspectos del programa de actividades del Mandatario de su país.

Notables...

(DE LA PAGINA 17)

relación con el mismo mes de 1981.

En este aumento influyeron, principalmente, y en orden de importancia, los siguientes rubros: Productos textiles; Productos alimenticios; Productos de minerales no metálicos; Productos químicos; Calzado y prendas de vestir; Imprentas y editoriales; Industrias metálicas básicas; Productos derivados del petróleo y del carbón; Productos metálicos excepto maquinaria y equipo de transporte; y Bebidas.

El índice medio correspondiente al año 1982, comparado con igual mes del año anterior, acusó también un aumento de 18.4 por ciento.

El índice medio correspondiente al año 1982, comparado con igual mes del año anterior, acusó también un aumento de 18.4 por ciento.

El índice medio correspondiente al año 1982, comparado con igual mes del año anterior, acusó también un aumento de 18.4 por ciento.

EN LA MONEDA: VIVIENDAS PARA POBLADORES DE COQUIMBO

Con fondos del Ministerio del Interior se adquirirán terrenos en Barras Blancas.

Con fondos del Ministerio del Interior se adquirirán terrenos que ocupan algunas poblaciones en Barras Blancas, en la provincia de Coquimbo y a través de la Corporación de la Vivienda se el proyecto de erradicación de pobladores, el Inten-

Visita de dirigentes postal telegráficos a Ministro Del Río

Una visita de cortesía al Ministro del Interior, Dr. Sotero del Río, hicieron los dirigentes de la Asociación Postal Telegráfica y los representantes provinciales de la institución con motivo del pleno que está realizando en Santiago el gremio. Durante la entrevista se conversó sobre los planes de modernización de correos y la mecanización de los servicios.

Diputado brasileño con el Canciller

El diputado del Estado de São Paulo, Paulo Mansueto, propietario de una cadena de diarios y emisoras de Brasil, visitó ayer al Ministro de Relaciones Exteriores, Carlos Martínez Sotomayor, con quien conversó sobre materias de tipo internacional. Concurrió a la audiencia acompañado del Cónsul de Chile en Santos, José María. También visitaron al Subsecretario de Relaciones Exteriores, Pedro Daza.

Cachorros premiados en exposición



Estos son los dos cachorros premiados en la Exposición Oficial e Internacional de la Asociación de Criadores de Ovejeros Alemanes de Chile: A la izquierda, "Micky von Chilstola", hembra, de propiedad del diputado Raúl Morales Adriaola, que es cargo de los hijos del parlamentario Enriquez, y a una amiguita, "Tin-Tin von Chilstola", macho, de la capitán Graciano Bernaldes Pizarro, de los hijos del expositor.

INTENCIONALMENTE QUEMARON LA CASA DE AVENIDA ESPAÑA

Intensa actividad desplegó ayer Ministro en Visita. Dos altos jefes de riles declararon en el Quinto Juzgado ayer.

Intensa actividad reinó durante la mañana de ayer en torno a las investigaciones de esos servicios. Tullio Aquilino Mora, concurrió al sitio del suceso, donde durante 50 minutos observaron todos los detalles de lo que quedaba de la casa diabolica. Al ser interrogados ambos altos jefes policiales manifestaron que pedirían ayuda a la prensa para publicar los dibujos de algunos muebles vendidos por las víctimas y cuyos compradores necesitan ubicar. Estos muebles son un paraguero y una mesa.

INFORME DEL INCENDIO

Se dijo en círculos allegados al 5.º Juzgado que el Ministerio de la Justicia había recibido el informe de la policía en relación con el incendio ocurrido en la casa de la Avenida España, donde se quemaron los cadáveres de los dos hijos del diputado Raúl Morales Adriaola, y de la esposa de uno de ellos, Sara Álvarez Berrío.

Mañana se inicia celebración de la Semana del Carabino

Charlas en los establecimientos educacionales el significado del "Día del Carabino".

Especiales caracteres alcanzará la celebración de la "Semana del Carabino", la que se inicia mañana con la presentación, por parte del comercio santiaguino y de provincias, de vitrinas adornadas con temas alusivos a la función policial en el país, especialmente en lo que se refiere a la protección del niño en situación irregular.

Consejo de Seguridad ofreció presidencia a Ministro Ortúzar

La directiva del Consejo Nacional de Seguridad visitó ayer al Ministro de Justicia, Enrique Ortúzar Escobar, para ofrecerle la presidencia de la entidad.

El Ministro agradeció el ofrecimiento, pero se excusó al aceptar por sus múltiples labores.

Eº 750.000 para reparaciones de camino en Caulín

La Dirección de Vialidad invertirá alrededor de 750.000 escudos en el mejoramiento del camino de Púmalal al longitudinal sur, por el Paso de Las Zorras, provincia de Cautín.

Las propuestas públicas fueron pedidas ayer, presentándose cuatro interesados. El presupuesto más bajo correspondió a la empresa Juan Fernández Gállegos, por 741.491,50 escudos. El plazo de ejecución es de 230 días, a contar de la fecha de aceptación de la propuesta.

TELEVISION

UNIVERSIDAD CATOLICA

19.00.- Cine.

19.30.- Show del Tío Alejandro (Cuentos, canciones y diversiones para grandes y chicos).

20.10.- Cine semanal.

20.30.- Gustavo Aguirre y el deporte.

20.45.- Show Dominical del Canal 13 (música, canciones, variedades).

21.30.- Trece Cantantes. La NU y Canal 13.

21.45.- Teleestudio de los Domingos, con David Benavente.

TELEVISORES GELOSÍ

GRAN PANTALLA RECTANGULAR DE 23" VISION TOTAL

GARANTIA y SERVICIO TECNICO • ENTREGA INMEDIATA

DISTRIBUIDOR AUTORIZADO

TELEMUNDI

MAC-IVER 191-CAS. 2149 FONO 51716

DISTRIBUIDORES GENERALES

Bonacic y Caro Ltda.

M. AVALUADOR 937 PÁD 626. AV.

DESDE Eº 125.- MENSUALES

Naturista

AHUMADA 149 • FONO 8410

Lista del Día

JUGOS PUROS

PLATOS DEL DIA

Piña

Limón

Tuna

Naranja

Manzana

Uva

Almendra

Paltas-Apio

CHACARRO

Espartero

Alcachofa

Granados

HUMITAS

PASTEL de CHOCLO

Postres

Crema de Lúcura, Frutillas y Chispas

Rector de la Universidad de Pittsburgh llegó a Santiago
 El doctor H. Litchfield elogió a la Universidad Técnica Federico Santa María.
 El doctor H. Litchfield, Rector de la Universidad de Pittsburgh, llegó ayer a la Universidad Técnica Federico Santa María por un importante viaje de trabajo en el campo de la medicina y la enseñanza superior en América Latina. El doctor Litchfield es un reconocido especialista en la enseñanza superior en la Universidad de Pittsburgh, donde ha sido profesor y decano de la Facultad de Medicina. En su visita a Chile, el doctor Litchfield se reunirá con el Rector de la Universidad Técnica Federico Santa María, doctor Carlos Ceruti, y con el Rector de la Universidad de Chile, doctor Pedro Pablo Kuczynski, para discutir la cooperación académica y científica entre las tres universidades. El doctor Litchfield también participará en una conferencia sobre la enseñanza superior en América Latina, que se celebrará en Santiago el próximo lunes. El doctor Litchfield es un reconocido especialista en la enseñanza superior en la Universidad de Pittsburgh, donde ha sido profesor y decano de la Facultad de Medicina. En su visita a Chile, el doctor Litchfield se reunirá con el Rector de la Universidad Técnica Federico Santa María, doctor Carlos Ceruti, y con el Rector de la Universidad de Chile, doctor Pedro Pablo Kuczynski, para discutir la cooperación académica y científica entre las tres universidades. El doctor Litchfield también participará en una conferencia sobre la enseñanza superior en América Latina, que se celebrará en Santiago el próximo lunes.

La literatura haitiana y las nuevas tendencias del arte contemporáneo son los dos temas que desarrollará en forma de conferencias el Departamento de Extensión y Relaciones Universitarias de la Universidad de Chile en el curso de la próxima semana.

LA LITERATURA HAITIANA Y ARTE CONTEMPORANEO SERAN ANALIZADOS

Mañana, a las 19 horas, el poeta y escritor haitiano, Pierre Moravia, hablará sobre "La literatura haitiana y el espíritu de la raza negra".

La conferencia, que ha sido programada para público en general, se efectuará en la Sala Valentin Letelier, Huérfanos 1117, tercer piso, con los auspicios de la Sociedad de Escritores de Chile, la Asociación Chilena de Escritores y el Grupo Fuego de la Poesía. Los días martes 23, jueves 25 y lunes 29, en igual sala y horario, el filósofo y profesor señor Waldo Vila ofrecerá, con el auspicio de la Facultad de

Bellas Artes, un ciclo de conferencias tituladas "Las nuevas tendencias en el arte contemporáneo", que serán ilustradas con producciones de láminas y diapositivas.

En la primera conferencia ofrecerá una visión general del proceso experimentado por el arte en nuestro tiempo, los factores que intervienen en la nueva visión, la forma pura y su conceptualidad y las relaciones entre forma, contenido y estructura.

La segunda conferencia del ciclo versará acerca del abstracto, el racionalismo, el expresionismo, el formalismo y las nuevas tendencias derivadas de éstas.

Abren frente común en la lucha contra el cáncer

Gran interés por el Registro Nacional del Cáncer.

Un gran paso hacia el planeamiento de la investigación epidemiológica del cáncer en la América Latina, se dio en las reuniones científicas que se acaban de realizar en Lima y Bogotá, a las que concurrieron especialistas de diversos países —incluido de los Estados Unidos—, que expusieron la situación de la lucha contra el temido mal en sus respectivas naciones. En ambas conferencias se escuchó con el mayor

interés la exposición hecha por el jefe de la Sección Cáncer y Enfermedades Crónicas de la Dirección General del Servicio Nacional de Salud, doctor Juan Moroder, quien concurre en representación de Chile a dichas reuniones en compañía del doctor Rigoberto Iglesias, Director del Instituto de Medicina Experimental.

Al informar a la Dirección General respecto de su misión, el doctor Moroder señaló que la exposición que había hecho sobre el Registro Nacional del Cáncer de Chile, había sido la única concreta y con datos precisos, motivo por el cual acapará el interés de la concurrencia. Indicó que, en cambio, tanto en Lima como en Bogotá, funcionaban dos institutos nacionales del cáncer muy bien dotados y con suficiente personal altamente calificado, los cuales realizan una magnífica labor que es incomparablemente superior a la que se desarrolla en Chile.

El representante chileno se refirió en ambas oportunidades al problema del cáncer en Chile en conjunto y en sus principales localizaciones, basándose para ello en antecedentes reunidos entre los años 1959 y 1961. Expuso la forma en que se organizó en nuestro país la lucha contra ese mal a partir de 1937, cuando ya funcionaba en la Dirección General de Sanidad un Comité Nacional de Salud. Al crearse el SNS, en 1962, por la fusión de diversos organismos hasta entonces separados, se estableció como una de sus Secciones la del Cáncer y Enfermedades Crónicas. Sin embargo, sólo en 1957, se iniciaron las actividades de esta sección, aunque en ese tiempo existían, ya desde mucho más atrás, un Instituto Nacional del Radium, un servicio de radioterapia de tumores en algunos hospitales de Santiago y provincias y varios equipos de radioterapia en manos de médicos particulares.

La Sección del Cáncer se abocó desde un principio a estudiar el problema y los recursos existentes y a ver las posibilidades de irlos completando al momento actual, los recursos han mejorado considerablemente y se está ya muy cerca del mínimo necesario.

El delegado de Chile, por otra parte, dio cuenta de la labor desarrollada por el Instituto de Medicina Experimental del SNS, creado en 1957, bajo la dirección del profesor Alejandro Lipschitz, y donde en los últimos 13 años se han autopsiado más de 19 mil ratas.

Hizo igualmente mención al Departamento de Oncología de la Escuela de Medicina de la Universidad de Chile, que ha desplegado una intensa e interesante labor experimental sobre los mecanismos de producción de metástasis, así como al Laboratorio de Oncología del Instituto Nacional del Radium.

La reunión de Lima, se realizó bajo el patrocinio de la Organización Panamericana de la Salud y la de Bogotá fue la del Subcomité de Patología Geográfica para la América Latina de la Unión Internacional del Cáncer.

Al extranjero viajó Gerente del B. Estado

El Gerente General del Banco del Estado de Chile, señor Luis Palacios Rosal, viajó ayer a Caracas, Venezuela, al objeto de participar en la Reunión de Gobernadores del Banco Interamericano de Desarrollo (BID), a la que fue especialmente invitado.

Cuando la Reunión haya llegado a su término, Palacios se dirigirá a los Estados Unidos, donde se pondrá en contacto con los correspondientes que el Banco tiene destacados en ese país. Visitará, asimismo, las más importantes instituciones bancarias norteamericanas.

Eminente cancerólogo visitará Santiago

El miércoles 24 del presente llegará a Santiago, procedente de Lima, el eminente cancerólogo americano doctor John Field, actual director del Western Institute for Cancer and Leukemia Research de Los Angeles, California.

El Dr. Field, ampliamente conocido en los círculos de la oncología mundial por sus numerosas publicaciones e investigaciones sobre quimioterapia y cáncer, ha sido invitado en forma especial por la Sociedad Chilena de Cancerología para dar en Santiago dos conferencias sobre su especialidad.

La primera de ellas se realizará el jueves 25, a las 19.15 horas, en el Auditorium de la Clínica Santa María, bajo el título de "Tratamiento Médico y Quimioterápico del Cáncer" (sesión ordinaria de la Sociedad Chilena de Cancerología), y la segunda el viernes 26, a las 22 horas, en sesión conjunta de las Sociedades Médica de Chile y de Cancerología. El tema versará sobre "Tratamiento de los Linfomas y Leucemias"; esta sesión tendrá lugar en el local de la Sociedad Médica de Chile (Esmeralda 878).

Se considera, que por la personalidad del conferenciante y la calidad de los temas, existirá gran número de médicos a estas dos conferencias.

Selección de Modelos



PRÁCTICO ABRIGO
 pelo de camello,
 colores gris, azul y blanco,
 al ínfimo precio de

E° 37⁹⁰



LINDÍSIMO ABRIGO
 para jovencito,
 mohair escocés, surtido
 de tallas y colores.

E° 58



LINDO TRAJE dos
 piezas en lana petate,
 con adornos de
 pasamanería. Tallas 44-48.

E° 86



CHAQUETA SPORT
 con adornos de cuero,
 surtido en colores
 y tallas.

E° 66

**ENCANTADOR
 Y PRÁCTICO**
 traje
 dos piezas
 en mohair
 listado,
 colores de
 gran moda.

E° 89⁹⁰



**HERMOSO
 CHAQUETON**
 confeccionado
 en castilla.
 Variedad
 de colores
 y tallas.

E° 79



**ECONÓMICAS
 FALDAS** en lana,
 Terylene,
 escoceses y
 franela, enorme
 surtido de tallas
 y colores
 desde

E° 8⁵⁰

**OTOÑO
 INVIERNO
 1963** en...

**CASA
 García**

Económicos Elegantes
 Primorosos

DESFILE DE MODELOS

**Otoño-Invierno
 1963.**
 Se efectuará
 el viernes 26
 del Pto.
 a las 1730 hrs.
 Solicite su
 invitación en el
 Dpto. Modas
 1er piso.

DEGUSTACION Gratis

de una deliciosa
 tacita de
NESCAFÉ
 todos los días,
 desde las 16 hrs.
 Atención de
**CASA
 García**



y además, puede
 ganar VARIOS MI-
 LLONES en el "Po-
 to de la Suerte"

**CASA
 García**

alameda esq. avenida española
 CADA SECCIÓN UNA TIENDA • CADA ARTÍCULO UNA OCAJÓN



Compre con
 tranquilidad. Es
 la única cómoda
 mente su auto-
 móvil frente a
 nuestro caso



GARRARD STEREO AUTOSUM

E 30 MENSUAL

IMP. ELECTRO RADIO LTDA.

SAN ANTONIO 339

QUE CLAUSURADO PRIMER CONGRESO NACIONAL DE LA PEQUEÑA MINERIA

Entre sus conclusiones, se pidió la congelación de las deudas en dólares contraídas por las pequeñas empresas mineras del país.

Una solemne sesión de clausura y un banquete de despedida, que se celebró en la noche, pusieron fin al primer Congreso Nacional de la Pequeña Minería, que se desarrolló en la Universidad de Chile, entre el 14 y el 19 de abril.

Entre las principales conclusiones adoptadas, figuran las siguientes:

Se pidió la congelación de las deudas en dólares contraídas por las pequeñas empresas mineras, al cambio a que fue la moneda, para los créditos, considerando un plazo de cinco años.

También se pidió que el Parlamento prorrogue la Ley de Minería, considerando los derechos mineros con el Servicio de Seguro Social, que tengan las pensiones pendientes impagadas hasta el 31 de diciembre de 1963.

En cuanto a previsión, se pidió que se permita a los pequeños mineros ser impositivos de la Caja de Empeño y Seguro Particular, y que se incluya la tramitación de la ley de la minería dentro del registro de la Caja de Accidentes de Trabajo.

El Congreso analizó la labor que desarrolla la ENAMI en relación con los pequeños mineros, que fue destacada por la necesidad de que esta institución sea mucho más dinámica.

Para lograrlo, se acordó solicitar al Gobierno la desvinculación de la reorganización que se está haciendo y que en esa institución estén representados los pequeños mineros y las comunidades que tienen relación con la producción minera.



Nuevo Gerente de la Línea Aérea Nacional, LAN-CHILE, en Buenos Aires, ha sido designado el promotor de ventas internacionales de LAN, Jorge Kinast, quien aparece con su esposa en Los Cerrillos, minutos antes de partir a asumir sus nuevas funciones.

Cartera extraviada en tren con E° 30 fue devuelta

Un acto de honradez, poco común, calificó Guillermo Castillo Alvarado, el gesto de la señorita Gloria Crjethovic, al devolverle una cartera con treinta escudos, extraviada en un tren que corre entre Santiago y Linares.

La señorita Crjethovic, tuvo la gentileza de comunicarme por carta que tenía en su poder las especies y el dinero", dice Castillo, quien llegó hasta nuestras oficinas de redacción acompañado de su esposa, Aurora Guzmán, para agradecer públicamente el acto de honradez.

Los esposos Castillo residen en Cerro Blanco, de Polpaico. La señorita Gloria Crjethovic, es funcionaria del Ministerio de Defensa Nacional.

MANANA CONTESTARA MACKENNA A DIPUTADOS QUE LO ACUSAN

Mañana, a las 11 horas, reunirá sus sesiones la Comisión Especial de la Cámara de Diputados, que debe informar la acusación constitucional deducida por diez representantes del FRAP y de la Democracia Cristiana, contra el Ministro de Hacienda, Luis Mackenna, por haber ordenado el no pago de los sueldos de abril a los profesores en huelga.

Presidente de esta Comisión es el diputado radical, Mario Sharpe. Sus otros cuatro miembros son los diputados Hugo Zepeda Coll y Ivan Urbina.

En su sesión ordinaria del próximo martes, la Cámara de Diputados discutirá el proyecto de ley que autoriza al Presidente de la República, para otorgar una bonificación a los empleados y obreros del Ministerio de Obras Públicas, y al personal de la Planta Administrativa de la Corporación de la Vivienda.

Este proyecto ya fue aprobado por la Comisión de Obras Públicas, que preside el diputado Renato Gaona. Ahora sólo falta el pronunciamiento de la Comisión de Hacienda, la cual ha sido citada, con tal objeto para las 10.30 horas de mañana.

Presiente de esta Comisión es el diputado Ignacio Urrutia de la Sotta.

Agradece a electores que lo reeligieron el regidor Macchiavello

El regidor radical por San Miguel, don Guido Macchiavello Contreras, nos ha pedido expresar sus sinceros agradecimientos a todas las Junias Vecinales, Centros de Madres, Centros Culturales y Clubes Sociales y Deportivos, a su Comando General, Comité Ejecutivo, Comando Comunal Independiente y Comités de Barrios y Poblaciones, como a sus amigos, correligionarios y simpatizantes, por su valiosa adhesión y esfuerzo en la elección del 7 de abril.

A todos ellos —expresa—, debe su reelección, con una de las más altas mayorías comunales, cerca de 8 mil preferencias.

El regidor Macchiavello, concluye reafirmando su firme propósito de seguir laborando, incansablemente, por el progreso de la comuna de San Miguel.

Tabla de la Cámara: bonificación al personal de O. P.

En su sesión ordinaria del próximo martes, la Cámara de Diputados discutirá el proyecto de ley que autoriza al Presidente de la República, para otorgar una bonificación a los empleados y obreros del Ministerio de Obras Públicas, y al personal de la Planta Administrativa de la Corporación de la Vivienda.

Este proyecto ya fue aprobado por la Comisión de Obras Públicas, que preside el diputado Renato Gaona. Ahora sólo falta el pronunciamiento de la Comisión de Hacienda, la cual ha sido citada, con tal objeto para las 10.30 horas de mañana.

Presiente de esta Comisión es el diputado Ignacio Urrutia de la Sotta.

OTROS ASUNTOS

En la tabla de la Cámara, correspondiente a su sesión del próximo martes, también figurará —con trámite de fácil despacho— una moción que autoriza a la Municipalidad de Talcahuano para contratar un empréstito; varias mociones, refundidos en un solo proyecto, que conceden franquicias aduaneras a diversas instituciones, y una moción que exime de impuestos a la donación de un predio en favor del Cuerpo de Bomberos de Graneros.

Comisiones Unidas del Senado analizan Reforma Tributaria

El Senado ha sido citado para las 16 horas del miércoles 24 de abril, con el objeto de reunirse sus comisiones ordinarias correspondientes a la legislación extraordinaria.

Entre el miércoles y el jueves de la semana que termina, las Comisiones Unidas de Hacienda y Economía, escucharon una amplia exposición del Ministro de Hacienda, sobre los objetivos del proyecto de Reforma Tributaria, ya aprobado por la Cámara de Diputados. Volverá a reunirse el jueves 25.

La Comisión de Gobierno despachó el proyecto que reestructura los Ministerios de Agricultura y de Tierras y Colonización.

Las Comisiones Unidas de Gobierno y Trabajo reanudaron el estudio del proyecto, en segundo trámite constitucional, sobre Revalorización de Pensiones.

ACTIVIDADES PARTIDARIAS

PARTIDO RADICAL

ASAMBLA UNIVERSIDAD

Por unanimidad aprobó un voto de felicitación al Comandante Electoral que se desempeña en la Octava Comuna. En su sesión del próximo viernes fijará fecha para la elección de nueva mesa directiva, por el período 1963-64, y señalará el plazo para la presentación de candidatos.

ASAMBLA DR. LUIS AGUIRRE CERDA — Cita a reunión general, para las 10.30 horas de hoy, en su local de Javiera Carrera 4031. También tratará de la elección de nueva mesa directiva.

PARTIDO CONSERVADOR

DIRECTORIO DEPARTAMENTAL — Cita a todos sus miembros, para las 18.30 horas de mañana, en calle Compañía 1283.

JUVENTUD CONSERVADORA DE PROVIDENCIA — Aprobó por unanimidad la cuenta de su presidente, Octavio Muñoz Echegayen, y acordó felicitar al candidato Arturo Gardeweg Latorre, por su labor en la campaña de regidores. La elección de nueva mesa directiva, el siguiente día, será presidida por Eduardo Maldonado, vicepresidente. Alfredo Mac Hale, secretario, y Carlos Ernesto Arrau, vocales. María Inés Sánchez y Germán Gardeweg.

OTOÑO 1963

le espera en ALMACENES PARIS

DEPTOS. PARIS Y BONETERIA SRAS.

ARZO 1963 1º Piso

MEDIAS sin costura Micro Malla, colores de gran moda a E° 1.75 con costura a E° 0.95

PIJAMA de señora en moletón estampado gran gama de colores en todas las tallas a E° 10.70

MODERNO PULLOVER en fina lana merino, variedad de colores, en todas las tallas, desde E° 12.80

ELEGANTE Y FINA Cartera de cuero con interior del mismo material, según modelo E° 21.90

ABRIGADOR CAMISON de Sra. en fino moletón estampado, varios colores, tallas 44 al 50 E° 9.40

FINA ENAGUA de Sra. en Nylon, con encaje en canesú y ruedo, en colores blanco, celeste, rosa, verde, etc. Tallas 44 al 50 E° 4.30

MODERNO Y FINO paraguas de la mejor fabricación con varillaje importado en diversas tonalidades E° 16.95

CHALECO en lana bouclé, escote en V y cerrado, variedad de colores, tallas 44 al 50 E° 9.20

CUADROS en algodón con seda, tallas 44 al 50 Especial para esta temporada a E° 1.58

FINISIMOS GUANTES imitación gamuza, lavables, con y sin pespunte E° 2.95

DEPTO. NIÑAS Y BEBES 1º Piso

NOVEDOSO CAMISON en fino moletón imprimé de 2 a 12 años, desde E° 6.56

LINDO OSITO en fina lana colores rosa celeste y blanco E° 8.66

SIMPATICA BLUSA de temporada variedad en colores de 4 a 10 años, desde E° 3.10

CHAMBRITA para guagua en fino hilado E° 1.48

ALMACENES Paris

ALAMEDA

CONCLUSIONES

Entre las principales conclusiones adoptadas, figuran las siguientes:

Se pidió la congelación de las deudas en dólares contraídas por las pequeñas empresas mineras, al cambio a que fue la moneda, para los créditos, considerando un plazo de cinco años.

También se pidió que el Parlamento prorrogue la Ley de Minería, considerando los derechos mineros con el Servicio de Seguro Social, que tengan las pensiones pendientes impagadas hasta el 31 de diciembre de 1963.

En cuanto a previsión, se pidió que se permita a los pequeños mineros ser impositivos de la Caja de Empeño y Seguro Particular, y que se incluya la tramitación de la ley de la minería dentro del registro de la Caja de Accidentes de Trabajo.

El Congreso analizó la labor que desarrolla la ENAMI en relación con los pequeños mineros, que fue destacada por la necesidad de que esta institución sea mucho más dinámica.

Para lograrlo, se acordó solicitar al Gobierno la desvinculación de la reorganización que se está haciendo y que en esa institución estén representados los pequeños mineros y las comunidades que tienen relación con la producción minera.

CREACION DE COOPERATIVAS

El Congreso resolvió impulsar la creación de Cooperativas Mineras, que permitan el establecimiento de mercados de alimentos, de vestimenta, herramientas y productos necesarios para el tratamiento de minerales. Además, presta los siguientes servicios: crédito, industrialización, comercialización y venta colectiva de la producción, seguridad industrial y social.

En este mismo terreno, se acordó solicitar al Gobierno que designe una Comisión para estudiar la transformación de la Sociedad Abastecedora de la Minería en Cooperativa.

GREMIALISMO

En lo que se refiere a organización gremial, se acordó que el Consejo Técnico Gremial de la Pequeña Minería pase a conformarse en el hecho como Confederación Nacional de la Pequeña Minería, o sea, en la amplia y alta representación de esta actividad nacional, cuya sede estará en Santiago.

El Consejo estará integrado por un presidente titular que durará en sus funciones hasta la celebración de la Asamblea Constituyente que se realizará los días 14, 15 y 16 de septiembre próximo, un secretario general, cuatro vicepresidentes —uno por Tarapacá y Antofagasta, otro por Atacama y Coquimbo, otro por Valparaíso y Santiago, y finalmente uno por la provincia de O'Higgins al sur—, un tesoro general, un prosecretario y un Consejo Directivo compuesto por dos representantes de cada una de las organizaciones gremiales de la actividad.

REPRESENTACIONES

El Congreso de la Pequeña Minería, considerando la importancia de esta actividad y la necesidad de que su voz sea escuchada en los organismos públicos, resolvió que de urgencia que en representación en los Consejos de la Cámara Central, Banco del Estado, ENAMI y Corporación de Fomento de la Producción.

TRIBUTACION

También el torneo analizó diversos problemas tributarios que afectan a la pequeña minería y se aprobó el folleto "Impuestos de la Pequeña Minería", en el que se proponen las reformas tributarias necesarias para que la minería se desarrolle normalmente.

Se pidió que las Cooperativas mineras formen gremios de todos los niveles consultados en el estudio de la ley. El Consejo resolvió pedir al Gobierno que oficie a la CORVI para que proporcione a los pequeños mineros campamentos adecuados y económicos, pagaderos a largo plazo y que el SNS participe en la higienización de los centros.

CLAUSURA

Después de la sesión plenaria en que fueron aprobadas las conclusiones, se realizó en la noche la sesión de clausura del torneo. El presidente de la Universidad de Chile, don Humberto Escobar, fue el primer orador. Luego lo hicieron los señores Eusebio Meléndez y Juan Antonio Escobar. También hizo uso de la palabra el presidente de la Asociación Chilena de Escultores, don Hernán Cifuentes.

BREVES GREMIALES

POETISA OFRECE RECITAL. — La poeta Lucila Durand dará mañana un recital en los salones de la Sociedad "Unión de los Tipógrafos", Viña Mackenna 207, a las 19 horas.

REVALORIZACION DE PENSIONES. — Una entrevista con el Ministro del Trabajo, Hugo Gálvez, celebraron ayer los dirigentes nacionales de la Confederación de Jubilados Pensionados y Montepíos de Chile, para tratar el Proyecto de Revalorización de Pensiones pendiente en el Congreso. El Ministro les expresó que se pedirá el trámite de urgencia para esta iniciativa.

Al Congreso proyecto que autoriza pago de asignación a choferes

Con las firmas del Presidente de la República y del Ministro del Trabajo, se envió ayer al Congreso un proyecto de ley sobre pago de la asignación familiar a los choferes de la locomoción colectiva.

El texto es el siguiente: "El Consejo de la Caja de Previsión de Empleados Particulares podrá disponer el pago directo por la Caja, de la asignación familiar a los choferes de la locomoción colectiva, en las comunas o en los departamentos del país en que lo estime necesario para el más adecuado cumplimiento de las disposiciones legales sobre asignación familiar."

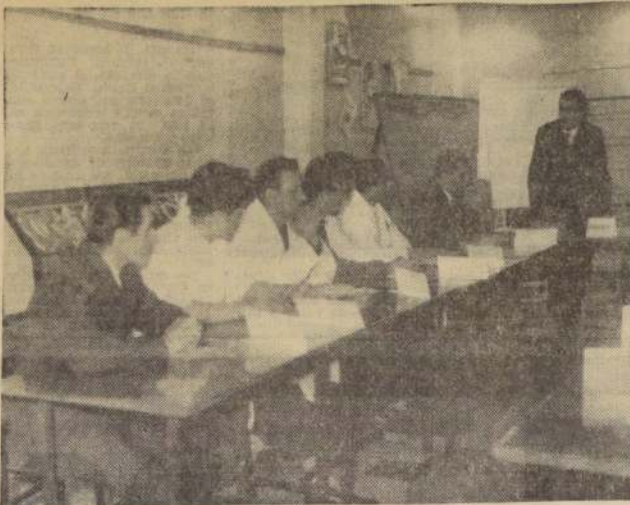
PETICIONES ECONOMICAS. — La Asamblea de Trabajadores Telefónicos acordó, por unanimidad, facultar a la directiva del gremio para que trate de conseguir un aumento superior al que ofrece la gerencia de la Compañía. Esta acordó un 10 por ciento sobre los sueldos y un vital para las vacaciones del personal.

ROMERIA DE BOY SCOUTS. — Hoy, a las 11 horas, la Asociación de Boy Scouts efectuará su tradicional romería al Cementerio General, al Mausoleo del fundador del escultismo, Dr. Alcibíades Vicencio, y de su hijo Alvaro Vicencio Nieto.

La columna partirá a las 10.45 horas, desde la Plaza del Cementerio.

CONFLICTOS EN EL PAIS. — Cuatro paros legales y 11 ilegales existen en el país, informó ayer el Ministerio del Trabajo. El total de empleados en conflicto es de 26.725 y de obreros de 993. El mayor número corresponde al Magisterio.

EX PERSONAL DE INVESTIGACIONES. — Una Asamblea General celebrará el próximo martes los socios del Círculo de ex Funcionarios de Investigaciones. La reunión se iniciará a las 19 horas, en la sede de la institución.



ESPECIALIZACION DE LA MANO DE OBRA. — Grupo de supervisores o capataces de la firma BATA, que participan en el curso básico que les organizó el Instituto Chileno de Administración Racional de Empresas, ICARE, en conjunto con el Servicio de Cooperación Técnica de la CORFO. Se trata de especializarlos en una serie de técnicas de

administración racional para hacer más fácil y efectiva su labor, con el consiguiente aumento de la producción, y mejoramiento en las condiciones de trabajo y trato a los obreros. Este programa, con otros similares, están consultados en los planes oficiales de incorporación del elemento obrero en la especialización de la mano de obra.

Cooperados de "La Casa Propia" se reúnen hoy

Los socios de la Cooperativa de Edificación "La Casa Propia Ltda.", celebrarán hoy una Junta General para tratar diversos problemas de interés para la institución. La primera citación está convocada para las 10 horas y la segunda a las 10.30.

En la tabla figuran los siguientes puntos: Balance anual último; obras de urbanización que se ejecutan en los terrenos de la Cooperativa ubicados en Gran Avenida 1193; construcción de una población de 254 casas con préstamos CORVI, y asuntos varios.

A la reunión asistirán los arquitectos Mario Charlin y Jorge Niño de Zepeda y el contratista Eduardo Romo.



El representante de "CIC", señor Guillermo Yáñez, hace entrega de 14 juegos de tubulares al Capitán del Equipo Nacional de Ciclismo, Isaias Macaya. El equipo se dirigirá a los Juegos Panamericanos de Sao Paulo, después de agradecer el obsequio de "CIC" y declarar que gracias a él podrá competir en mejores condiciones.

Punteadora
MOENUS
(Alemana)
Cosedora
BLAKE
(Danesa)
CASA NUEVAS
VENDO
BARATAS
CASILLAS 1972
VALPARAISO

COMEDORES
DORMITORIOS
LIVINGS
20% COMPROMETIDOS
MENOS
BY A FABRICA
FACILIDADES
CARNOT 785 (ONO 56724)
por Santa Rosa, altura 2700

CARTERA
de Contabilidades
COMPRO
V. HENZI G.
Nueva York N.º 52
Oficina N.º 314
Fono N.º 66575

VILLALBA
ALPHAT 24 TEL. 54.52

PLANCHAS GALVANIZADAS
26 x 2 mts. . . . \$ 4.400
26 x 2.50 5.400
26 x 2 mts. . . . 6.600
26 x 2.50 7.600
28 x 2.50 8.000

PLANCHAS GALV. EN V
26 x 2 mts. . . . \$ 6.000
26 x 2.50 7.000

CANALES BAJADAS
28 x 2 mts. . . . \$ 1.500
26 x 2 mts. . . . 1.700
Cubiertas 0.65
No 28 x 2 mts. . . . 2.250
Cubiertas 0.45
No 26 x 2 mts. . . . 2.630
Cubiertas 1.350

SCHICK
BRAUN
REMINGTON
PHILIPS E 15 MENSUAL
IMP. ELECTRO RADIO LTDA.
SAN ANTONIO 339

GRATIFICARE
Devolución de Documentos
Contenidos en cartera negra extraviada en taxi tomado viernes 19, a las 20.50 P.M. en Miranda, esquina Agustinas a Huertanos esq. Estado. Llamar Fono 391357 o dirigirse a calle Montecarlo N.º 17.

HECHURAS CON CREDITOS
CASIMIRAS NACIONALES
SABADO ABERTO TODO EL DIA
Sastrea Gomez
SANTO DOMINGO 356 - Depto. 1.
Pasaje entre MIRAFLORES Y MOSQUETO

MAQUINAS DE COSER ALFA
GRANDES FACILIDADES DE PAGO
Enrique Palma ESTADO 30

CAJA DE PREVISION DE LOS CARABINEROS DE CHILE
SECCION PROPIEDADES REMATE
DE LOCALES COMERCIALES

En cumplimiento de las disposiciones del DFL N.º 31, de 14 de abril de 1962, en las oficinas de esta institución, Santo Domingo 840, a las 10 horas, ante el Notario Pedro Aguiar Ballarín, se efectuará el remate de las siguientes propiedades:

POBLACION SAN DIEGO:

Ubicación	Superficie	Subterráneo	Remate
San Diego N.º 1464	37.00 m ²	54.00 m ²	14.300.00
San Diego 1468	37.25 m ²	50.25 m ²	14.300.00
San Diego 1698	44.40 m ²	44.40 m ²	12.000.00
San Diego 1472	35.25 m ²	35.25 m ²	9.300.00
San Diego 1480	35.25 m ²	35.25 m ²	12.200.00
Arturo Prat N.º 1401	29.70 m ²		8.100.00
Arturo Prat 1493	38.50 m ²	54.30 m ²	8.100.00
Arturo Prat 1491	38.50 m ²	54.30 m ²	8.100.00

EDIFICIO AVIA, BUENOS N.º 80

Local comercial	310.00 m ²	762.00 m ²	121.600.00
-----------------	-----------------------	-----------------------	------------

CONDICIONES PARA EL REMATE

- El mínimo para el remate será del 85 por ciento del valor de tasación reajustable de acuerdo a la ley de tasación vigente.
- El precio se pagará con una cuota del 15 por ciento en contado, y el saldo en 20 cuotas trimestrales iguales y vencidas.
- El saldo de precio devengará un interés del 5 por ciento anual, = 12 por ciento en caso mora.
- La cuota al contado deberá entregarse, íntegramente, ante el mismo Notario, dentro del quinto día de efectuado el remate.
- El saldo de precio se reajustará de acuerdo a las disposiciones del DFL N.º 31.
- Los gastos de escritura, inscripciones, impuestos de transferencia y demás que gravan la compraventa de bienes inmuebles, y cualquier otro costo derivado del remate, serán de cargo total y exclusivo del comprador.
- Las propiedades se venden en el estado que se encuentran, sin garantía de cargo del comprador al desahucio de los actuales arrendatarios, sin responsabilidad para la institución.
- Para participar en el remate, todo postor deberá constatar ante el Notario señor Pedro Aguiar Ballarín su cédula bancaria, endosada, a su orden o directo, por un monto equivalente al 10 por ciento del mínimo fijado para el remate.
- En todo lo no contemplado en la presente publicación se regirán las disposiciones establecidas en el DFL N.º 31 de 1962, así como disposiciones, reglamentos y modificaciones que se entiendan concordes y aceptadas por el subastador de participar en el remate.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

ALBUM CONCURSO
LOS HEROES DEL 79
Despachos a Comerciantes:
SAN DIEGO 1859
TELEFONO 55466

SOCIEDAD COOPERATIVA FERROVIARIA DE EDIFICACION "LA FRATERNAL LIMITADA"
AVISO
SE COMUNICA a los señores socios que la Cooperativa no pagará las contribuciones correspondientes al primer semestre 1963 en forma general, solamente se pagarán a los socios que estén en el Plan Habitacional CORVI-Caja, el plazo para este pago vence el 30 de abril de 1963. POR LO QUE ROGAMOS PASAR A RETIRAR LOS RECIBOS ANTERIORES A NUESTRAS OFICINAS EL CONSEJO DE ADMINISTRACION
Santiago, abril de 1963

Compañía de Turismo en Automóviles
NUEVA O'HIGGINS - SAN MARTIN
VIAJES MENDOZA
SAN JUAN - CORDOBA - BUENOS AIRES
MAR DEL PLATA
CON MODERNOS COCHES GUIADOS POR EXPERTOS CHOFERES - SALIDAS DIARIAS INCLUSO DOMINGOS Y FESTIVOS
SANTIAGO San Francisco 24 Telef 34578
MENDOZA Los Hornos 344 Telef 18103

Panair do Brasil, la línea preferida por los campeones



Ayer, a las 7.15 de la mañana, el equipo de fútbol de la Universidad de Chile, inició su gira a Europa e Israel, que tanto esperaba la afición y sobre la cual el país tiene fundadas sus más caras esperanzas de brillantes éxitos deportivos. Como lo ilustra el GRABADO, el equipo campeón nacional y reciente campeón del Pentagonal de fútbol — en el que participaron Peñarol de Montevideo; Vasco da Gama de Rio de Janeiro; Universidad Católica, vicecampeón de Chile; y el

aguerido Colo Colo— los dirigentes e integrantes del varias veces campeón, iniciaron la tournée en los veloces Jets Caravelle BR de Panair do Brasil, la ruta de los campeones. En Rio de Janeiro seguirán en un Jet Douglas DC8 hacia los distintos puntos de Europa y Cercano Oriente, que comprenden los compromisos que ha aceptado la U. En el aeropuerto de Los Cerrillos fueron despedidos por autoridades universitarias y deportivas y por entusiastas grupos de admiradores.

MUEBLES "F&B. REXY"
Comedor ocho piezas, Eº 128; Dormitorio cinco piezas, Eº 98; Living tres piezas, Eº 88.
Quadraropa Panaut Secaire - Estantes Escapatorias - Mudadores
ARTURO PRAT 430

PINCUS
MONEDA 1037
FONO 88244-5140
OPILADO OBLONGADO EN CHILE Y EUROPA

Lo que su niño ya ocupó en el conocimiento y en el saber, proporcionado a un niño del Hogar de Cristo. El libro, el cuaderno, la lapicera, envíos a Alonso Ovalle 1479.

INSTITUTO NACIONAL
REGISTRO DE CONTRATISTAS DE INSTALACIONES
para la construcción del Nuevo Edificio
Llámanse a inscripción de Contratistas para la ejecución de las instalaciones del Nuevo Edificio del Instituto Nacional, en las siguientes especialidades:
1) Alumbrao y Purga.
2) Alcantarillado, Agua Potable y Gas.
3) Calefacción Central, Agua Caliente, Central Térmica, Ventilación y Aire Acondicionado.
4) Cocinas.
5) Cámaras frigoríficas.
REQUISITOS:
1) Ser Instalador autorizado en la o las Especialidades respectivas.
2) Entregar antecedentes, en sobre cerrado, en Arturo Prat N.º 83, oficina 25, entre el lunes 22 de abril y el sábado 4 de mayo, ambas fechas inclusive, de 11 a 19 horas, y los sábados, de 11 a 12 horas.
ANTECEDENTES:
1) Calidad de Instalador (Certificado de Autoridad competente).
2) Capacidad financiera (Certificado bancario, firmado por la Gerencia).
3) Relación de Obras ejecutadas (ubicación, fecha, monto).
EL INSTITUTO NACIONAL

INSTITUTO NACIONAL
CONCURSO
Inspector-Coordinador de Obras
Llámanse a concurso de antecedentes y oposición para optar al cargo de INSPECTOR-COORDINADOR DE OBRAS del Nuevo Edificio del Instituto Nacional, que será contratado con horario completo de trabajo.
REQUISITOS:
1) Ser Arquitecto o Ingeniero Civil.
2) Experiencia mínima de 10 años en construcciones de edificios.
3) Edad no superior a 50 años.
4) Entregar antecedentes, en sobre cerrado, en Arturo Prat N.º 83, oficina 25, entre el lunes 22 de abril y el sábado 4 de mayo, ambas fechas inclusive, de 11 a 19 horas, los sábados, de 11 a 12 horas.
ANTECEDENTES:
1) Edad (Certificado civil de nacimiento).
2) Fecha del Título (Certificado de la respectiva Universidad).
3) Número de la Inscripción (Certificado del Colegio Profesional respectivo).
4) Relación de obras en que haya participado (ubicación, fecha, monto).
5) Inscripciones o firmas en que haya trabajado (Certificado de competencia).
6) Remuneración a que aspira.
EL INSTITUTO NACIONAL

SOCIEDAD COOPERATIVA FERROVIARIA DE EDIFICACION "LA FRATERNAL LIMITADA"
CITACION
A JUNTA GENERAL ORDINARIA
En conformidad a los Estatutos de nuestra Sociedad, Art. 19, cito a usted para el sábado 27 de abril de 1963, a las 16 y 16.30 horas, en primera y segunda citación, respectivamente, con el número que asista, para tratar lo siguiente:
TABLA
1.º Lectura Acta anterior.
2.º Cuenta (Memoria y Balance Ejercicio comprendido entre el 1.º al 31 de diciembre de 1962).
3.º Elección de 2 (dos) Consejeros en representación de los FF. CC. del E. y Junta de Vigilancia.
4.º Incidentes.
Local: Casino Estadio Ferrobombon, Avenida Subercaseaux 2960.
EL CONSEJO DE ADMINISTRACION
Santiago, abril de 1963.

Resultado de la Rifa San Francisco Pro Obras Capuchinas
Este ha sido el resultado del sorteo efectuado en Catedral 2945, ante el Notario Público don Luis Arocar, Superiores de la Orden y numerosos públicos:
PRIMER PREMIO - Departamento 714 de calle Teatinos 251. Boleto Serie F N.º 37475. Doña María Vilhota, Independencia 3632, Santiago.
SEGUNDO PREMIO - Auto Chevrolet Corvair 1962. Boleto Serie F N.º 11012. Erika Peredo, Fabres 120, Cartagena.
TERCER PREMIO - Moto Jawa 350 c.c. Boleto Serie I N.º 38628. Sr. Salvagatto, M. Zapata 267, Mendoza.
El F. Provincial agradece sinceramente la colaboración prestada por el público.

Bungalows
PRIMER GRUPO ENTREGA INMEDIATA
GRAN AVENIDA
PARADERO 11
Y
TERCER GRUPO - ENTREGA
AV. LAS CONDES
ANTES DEL ESTADIO ISRAELITA
DESDE E\$12.000 POR INTERMEDIO DE ASOCIACIONES DE AHORRO Y PRESTAMOS O "CORVI"
CONSTAN DE TRES DORMITORIOS, LIVING-COMEDOR, JARDIN, ETC.
LIBRES DE TODA CLASE DE IMPUESTOS. MOVILIZACION A LA PUERTA
COMPANIA 1068-DF 908-9 PISO

países participarán en el Festival Cinematográfico de Cannes con 39 films

El director Alfred Hitchcock, así como su último descubrimiento, la actriz Tippi Hedren, prometieron asistir.

FUERA DE CONCURSO

Además de las 39 películas oficialmente inscritas, se exhibirán dos fuera de concurso: "The Birds" ("Los pájaros"), de Hitchcock y "Otto y medio" ("Otto y medio") de Frederico Fellini, que abrirán y clausurarán el festival, respectivamente.

TRAS EL PREMIO

Las películas de largo metraje que se disputarán los premios del festival, son: "Alborada", de Alemania occidental; "Los venerables"

de la Argentina; "La reina diabolica", China; "El otro Cristóbal", Cuba; "El buen amor", España; "To kill a mocking bird" ("Matar un sisonie"), y "What ever happened to Baby Jane" ("Que le pasó a Baby Jane") Estados Unidos; "Many Watia", "This sporting life" y "Lord of the flies", Reino Unido; "Ouranos", Grecia; "Una calle adecuada", Hungría; "Le guepard", Italia; "Harakiri", Japón; "Como dos gotas de agua", Holanda; "El arte de ser ama", Polonia; "Codine", Rumania; "Un día, un gato", Checoslovaquia.

Entre las 22 películas de corto metraje figuran: "Tartas postales", de la Argentina; "El viaje", Canadá; "Thasos", Grecia; "La casa es negra", Irán, y "Prometheus", Venezuela.

OTROS CUENTOS

En relación con el festival, considerado uno de los más importantes del mundo, este año se realizará una función de gala a beneficio de la Cruz Roja de Francia.

Habrán además un festival de películas para televisión entre el 13 y el 23 de mayo, además de las tradicionales recepciones, cocteles y conferencias de prensa.

Los hoteles y restaurantes de Cannes se preparan a recibir un número record de turistas.

Hombre orquesta



RICARDO ARANCIBIA, el extraordinario músico chileno que recientemente se encuentra en Chile, después de larga y exitosa gira al extranjero. Arancibia, cuyo dominio del violín, guitarra eléctrica, trompeta y otra cantidad de instrumentos, lo catalogan como uno de los músicos más completos de nuestros escenarios. A este verdadero hombre orquesta, se le pudo escuchar en las cenas hostiles de "El Escorial" y en la boite "Night and Day". Próximamente Ricardo Arancibia se presentará en un programa especial de televisión.

Khrushchev Impone un Control Severo También a la Cinematografía Soviética

Los primeros intentos tímidos de los innovadores han quedado truncados. Un viejo director se vio obligado a una humillante autocritica. Un comité estatal censurará ahora todos los films.

MOSCU, ANSA. — Un organismo de control gubernamental imperará sobre toda la actividad cinematográfica de la Unión Soviética, según lo anunciaron las autoridades en estos días, después del borrascoso encuentro entre Khrushchev y los intelectuales. El presidente de dicho comité, que tiene rango de ministro, es Alexei Romanov. El carácter rigurosamente burocrático del nuevo organismo se aclara con la elección de la persona para el cargo directivo. Romanov es un miembro candidato del Comité Central del Partido Comunista, y es además, el primer vice de Ilchov en el comité ideológico partidario. Ilchov es el alto dignatario que fue encarado por el partido de leer en el congreso de los intelectuales, el duro informe contra Ehrenburg y contra los "jóvenes turcos" de la "inteligencia" soviética. Romanov es el funcionario que durante varias reuniones, realizadas en estos días en Moscú con exponentes de la literatura, del cine y del teatro, comenzó a actuar en las nuevas directivas.

JUVENTUD FRENADA

Desde Khrushchev a Ilchov y hasta Romanov se nota una tendencia marcada a frenar la actividad de los innovadores, especialmente en el campo del cine. Las partes más duras de su informe, Khrushchev las dedicó, como se recordará, al film "Zastava Ticha", del joven realizador.

verá a hacer las escenas suprimidas con otra orientación.

Con otra orientación, se entiende, más concordante con la línea partidaria preñada.

MAS SEVERIDAD

La creación del nuevo comité de cinematografía hace surgir una pregunta: ¿qué pasará en el cine ruso? ¿Y qué pasará además en el seno de la asociación de cineastas donde opiniones de vanguardia como las de Chukral y Roman tienen muchos defensores? Evidentemente el comité promoverá cambios en disfraz de todo anticonformismo. Se anuncian tiempos de intolerancia para toda innovación y de severidad contra todo intento de coexistencia pacífica de diversas escuelas dispares en el campo de la cinematografía-soviética.

GRAN CONCURSO AUSPICIADO POR La Nación Y ORGANIZACION RANK

PREMIOS

1er Premio: E° 200 en dinero efectivo
2do Premio: Un radio RCA VICTOR de valor E° 205, donado por Casa TOMAS IVANOVIC.
3er Premio: Un locadisco por valor de E° 98, donado por la Casa TOMAS IVANOVIC.
PREMIOS CONSUELO: Entradas para la película "GOMORRA Y GOMORRA".



LA PRODUCCION MAS EXTRAORDINARIA

CUPON

1. ¿Cuál es el director de la película?

2. ¿Dónde fue filmada?

3. Nombre dos de los principales intérpretes:

4. ¿Cuál es el nombre de la película?

5. ¿Cuál es el nombre del director?

6. ¿Cuál es el nombre del productor?

7. ¿Cuál es el nombre del compositor?

8. ¿Cuál es el nombre del editor?

9. ¿Cuál es el nombre del diseñador de producción?

10. ¿Cuál es el nombre del asistente de dirección?

11. ¿Cuál es el nombre del asistente de cámara?

12. ¿Cuál es el nombre del asistente de sonido?

13. ¿Cuál es el nombre del asistente de maquillaje?

14. ¿Cuál es el nombre del asistente de vestuario?

15. ¿Cuál es el nombre del asistente de catering?

16. ¿Cuál es el nombre del asistente de transporte?

17. ¿Cuál es el nombre del asistente de alojamiento?

18. ¿Cuál es el nombre del asistente de seguridad?

19. ¿Cuál es el nombre del asistente de limpieza?

20. ¿Cuál es el nombre del asistente de mantenimiento?

"Teatrografías" en el "Talia"

La Sociedad de Autores Teatrales de Chile continuará mañana, lunes 22, a las 19 horas, su plan de difusión del teatro nacional, contado a través de las experiencias de sus propios autores.

El conocido actor y autor Juan Ibarra, de larga y exitosa trayectoria en la escena chilena, tendrá a su cargo la conferencia del lunes próximo.

Como se sabe, estas "Teatrografías" se realizan en el Teatro Talía, del barrio La Reina, y la entrada es gratuita.

Un nuevo libro de ALONE:



Los cuatro grandes de la literatura chilena.

Magnífico estudio acerca de la vida y la obra de Augusto D'Halmar, Pedro Prado, Gabriela Mistral y Pablo Neruda. Un libro verdaderamente extraordinario, donde los Cuatro Grandes de la literatura chilena aparecen tomados del natural, en su conversación, en su casa, en su historia personal, presentados por un testigo, cuyas manos recibieron al nacer la obra de muchos principiantes que hoy son maestros: Neruda entre ellos. Facsimiles de cartas de D'Halmar, de Pedro Prado, de Gabriela Mistral y de Neruda —algunos de ellos sensacionales— acrecientan el valor de este libro apasionante por todo concepto.

E° 3,60

BARCO NEGRO, por Carlos Rozas Larraín.

Bellosísimos relatos originales de este nuevo escritor chileno que, al revelarse en plena madurez, obtuvo el mismo tiempo la inmediata consagración. Da título al volumen de cerca de trescientas páginas el cuento "Barco Negro", que, en el Concurso Literario de la revista "Life en Español", fue especialmente escogido, entre miles de concursantes, por un jurado compuesto de escritores de gran categoría, como Hernán Díaz Arrieta (Alone), Federico de Onís, Arturo Uslar Pietri, Octavio Paz y Emir Rodríguez Monegal.

E° 3,30

HOMBRES DEL SUR, por Manuel Rojas (Premio Nacional de Literatura).

Una nueva edición de este libro que, correspondiendo a la primera época de Manuel Rojas, contiene cinco apasionantes relatos, y entre ellos dos que sobresalen: "Laguna", por el acento de verdad que encierra, y "El Hombre de los Ojos Azules", por su vigor y su dramatismo.

E° 2,00

EL CAZADOR DE PUMAS Y EL ULTIMO TOQUI, por Lautaro Yankas (Premio Latinoamericano de Literatura).

Segunda edición de estos dos excelentes relatos cortos, cuya lectura se halla recomendada para los colegios. Edición en la Biblioteca Juvenil, Serie Amarilla, empostada y con ilustraciones.

E° 1,20

CHILE DURANTE EL GOBIERNO DE ERRAZURIZ ECHAURREN (1896-1901), por Jaime Eyzaguirre.

Bellamente escrito, este libro muestra las entretelas de la diplomacia de Chile, Argentina, Bolivia y Perú, revelando interesantes y curiosos documentos secretos hasta hoy. (Segunda edición, empostada.)

E° 3,50

EN VENTA EN TODAS

LAS BUENAS LIBRERIAS

EMPRESA EDITORA ZIG-ZAG, S. A.

AVDA. SANTA MARIA 076, CASILLA 84-D, TELEFONO 391101, SANTIAGO

Libros Ercilla

CIENT AUTORES CONTEMPORANEOS, por Lenka Franulic. (Con un apéndice de Hernán del Solar.) Una obra indispensable para todos aquellos que desean conocer la vida y la obra de los escritores más representativos del siglo XX. A los cien autores escogidos en las ediciones anteriores se agregan ahora veinte más, constituyendo así un volumen de mil páginas, empostado y de elegante presentación.

E° 13,00

HISTORIA UNIVERSAL DE LA FILOSOFIA, por Hans Joachim Störig.

(Con un apéndice sobre la Filosofía en Latinoamérica, por Manfredo Kempff Mercado.) Compendio del pensamiento filosófico de todos los tiempos. Obra especial para los estudiantes de filosofía, tanto en humanidades como en la Universidad. Lleva, además, notas destinadas a ampliar los conocimientos sobre los temas tratados y un detallado índice de nombres para las consultas rápidas. 616 páginas. Empostada.

E° 4,80

EMPRESA ERCILLA, S. A. C.

AVDA. SANTA MARIA 076 - CASILLA 84-D - TELEFONO 391101 - SANTIAGO

GOBIERNO MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

Silarmónica

de CHILE

IX. TEMPORADA OFICIAL MAYO AGOSTO 1963

TEATRO MUNICIPAL

DIRECTORES

george BARATI	USA	juan MATTEUCCI	Chile
alece GALLIERA	Italia	lezo SOMOGYI	Hungría

Solistas y obras que ejecutarán:

alfred BRENDL	guitarrista - A. Vivaldi Concerto
enja DORFMAN	pianista austríaco - W.A. Mozart Cto. N° 27KV. 595
nicolas ZABALETA	pianista norteamericana - L. V. Beethoven Cto. N° 3
zeitin	aragista español - J. Rodrigo Concerto
	violinista israelí - Ben Haim Concerto

y los solistas chilenos invitados:

arturo GONZALEZ	guitarrista - A. Vivaldi Concerto
enrique INIESTA	violinista - E. Laló Sinfonía Española
hans LOEWE	violoncelista - E. Bloch Schelomo
alfonso MONTECINOS	pianista - E. Grieg Concerto La Menor

CORO FILARMONICO MUNICIPAL - G. Verdi Misa de Requiem

director waldo ARANGUIZ

Otras obras importantes del repertorio:

ricardo WAGNER	Encantamiento del Viernes Santo
leonard BERNSTEIN	Obertura Candide
cloude DEBUSSY	El Mar
igor STRAVINSKY	El Beato del Hado

ABONO ABIERTO EN BOLETERIA TEATRO MUNICIPAL

Miércoles 10, 13 y 16.18 hrs.

Precio abono por 12 conciertos:

Sillon de Orquesta E° 42.-	Balcón E° 24.-
Platea Baja 37.20	Antiteatro Prel 16.80
Platea Alta 32.40	Antiteatro General 9.60
Platea Baja 30	

Informamos a las personas que nos han solicitado la adquisición del abono con facilidades de pago, que este se puede suscribir en las oficinas de la Orquesta Filarmónica, San Antonio 418, Ofc. 906



TITO MUNDT
Premio Nacional de Periodismo "de lunes a sábado". 13.45 horas

CB 146 Radio Magallanes
"la emisora popular"



COPIAPO:

Consejo Provincial de P. R. de Atacama se reúne hoy

COPIAPO.— Gran interés ha despertado en los círculos políticos la reunión a que ha sido convocada para hoy, a las 10.30 horas, el Consejo Provincial del Partido Radical de Atacama, torneo en que se debatirán problemas relacionados con las distintas zonas de la provincia, con la marcha de las diversas asambleas atacameñas, y otros, que tienen que ver con la vida general del Partido, como son la Reunión de la Organización Nacional de Regidores, que se efectuará los días 25 y 26 del presente mes, y la Asamblea Nacional, de los días 27 y 28.

La tabla acordada para esta reunión es la siguiente: 1.º) Resultados de la elección municipal; 2.º) Preparativos para la celebración del Centenario del Partido; 3.º) Problemas de las diversas zonas de la provincia; y posición del Partido frente a ellos; 4.º) Organización y marcha de las Asambleas de Atacama; 5.º) Consideración de materias para la próxima Asamblea Nacional del 27 y 28 del presente; y 6.º) Asamblea de la Organización Nacional de Regidores.

Preside el Consejo Provincial el Alcalde de Copiapo, Orlando Poblete González, y actúa como Secretario General el dirigente Salomón Batur Acosta.

VALLENAR:

U. de Chile dará comienzo a la Primera Escuela de Temporada

VALLENAR.— Durante los últimos días del mes en curso funcionará en esta ciudad la Primera Escuela de Temporada de la Universidad de Chile. Con el propósito de coordinar los cursos, viajó recientemente a ValLENAR el Director de esta jornada cultural, Manuel Zamorano.

La Escuela desarrollará sus labores con aproximadamente quince cursos, ofrecidos por diez profesores universitarios. Las autoridades locales y los diversos sectores de las actividades valLENARinas han prestado su más entusiasta colaboración para el desarrollo de esta jornada cultural.

PERSONEROS DE LA CORFO

Los Ingenieros del Departamento de Obras Civiles y de Industrias, de la CORFO, Gastón Corda y David Turiak, respectivamente, realizaron una visita a la localidad de

Vecinos de La Reina celebrarán creación de la nueva comuna

LA REINA.— La Federación de Juntas Vecinales de esta comuna recientemente creada han organizado diversos actos para celebrar este acontecimiento, los cuales están programados hasta el 21 de mayo próximo.

Hoy domingo, a las 10 horas, se oficiará una misa solemne en la Plaza San Carlos. A esta ceremonia ha sido especialmente invitado el Cardenal Arzobispo de Santiago, Monseñor Raúl Silva Henríquez. A continuación se efectuará un desfile en que participarán una compañía del Regimiento Escuela de Telecomunicaciones, el Cuerpo de Bomberos, la Cruz Roja y Colegios de La Reina.

ABRIGOS para DAMAS



CREDITOS

PORTUGUES

BASCUNAN 24

MOTOS "SIMSON" ALEMANAS

CON TRACCIÓN A CARBÓN 250 cc
OTROS MODELOS 50 cc 125 cc 175 cc

- REPUESTOS
- SERVICIO
- ENTREGA INMEDIATA
- FACILIDADES

Moto Alemana
REPRESENTACIÓN EXCLUSIVA PARA CHILE

HUTERFANDS 1104
AV. GARCILASO 122

SAN DIEGO 1789
Providencia 1414

CURSOS DE CHINO

Dependientes del INSTITUTO CHINO PEI-YEN. Profesores chinos diplomados. Métodos modernos. FECHA INICIACIÓN: 2 de ABRIL, a las 10 horas. MATRICULA E INFORMES:

CATEDRAL 2133. FONOS 88068 y 92951

ATENCIÓN, DE 10 A 20 HORAS, DE LUNES A VIERNES, DURANTE TODO EL MES DE ABRIL.

CHILLAN: Iniciaron cursos de capacitación para carabineros

CHILLAN.— Recientemente se dio comienzo en la Segunda Comandancia de esta ciudad, a una serie de cursos de capacitación para suboficiales y sargentos primeros de Carabineros.

El Subprefecto, mayor Pedro Rusque, informó que esa Comandancia recibió una orden del Servicio General de Carabineros, disponiendo que sean impartidos cursos intensivos a los sargentos, con el objeto de capacitarlos en las labores administrativas de la Unidad.

Las clases son dictadas por Jefes y Oficiales de Chillan. El programa que actualmente se desarrolla en los cursos de capacitación es el siguiente: almacenes de vestuario, equipo de salas de armas y municiones, ganado y forraje, vehículos, régimen interno de la Unidad, inventarios, instrucción de reclutas, teoría y práctica; disciplina, lealtad y compañerismo. (EL CORRESPONSAL)



VALPARAISO: INAUGURACION DE EXPOSICION DE GRABADOS BRASILENOS.— A una brillante reunión, en el Palacio de Bellas Artes de Viña del Mar, dio motivo la inauguración de la exposición de grabados de Isabel Pons, artista brasileña que inicia con su muestra las actividades del Instituto Chileno-Brasileño, recién creado en este puerto. Asistieron autoridades civiles y militares de la provincia y el Cuerpo Consular, que se hizo representar por la mayoría de sus miembros. EN EL GRABADO, durante el coctel ofrecido por los auspiciadores, 1. Municipalidad e Instituto Chileno-Brasileño, de izquierda a derecha, el Director de la Escuela de Bellas Artes, Ricardo Santander; el Consul General de Italia, Tullio Graziosi; el Consul General de Venezuela y Decano del H. Cuerpo Consular, Roberto Briceño; la correspondiente de LA NACION en Valparaíso, Sara Vial; el regidor radical Víctor Vicencio, de la Municipalidad viña-marina; la Consul de Brasil, Margarita Guedes Negreira; el regidor Luis Sigall Norrison; el Consul de Argentina, Víctor J. Bianculli; la hija del Consul General de Argentina, Ministro Consejero, Julio Noriega; María M. Negre Fracini; y el Consul Adjunto argentino, Enrique Clemente.

AQUI...EL PUERTO

LLEGA "ANTONIOITO USODIMARE".— En su último viaje llega hoy a Valparaíso, procedente de Genova, "Antonioito Usodimare", a las siete horas, con mas de 150 pasajeros. El miércoles, la motonave italiana zarpará de este puerto, en su último viaje, ya que la Compañía de Navegación Italia reemplazará todas las naves que actualmente hacen el viaje a nuestras costas.

ATEVA ACTUARA HOY EN SALA JOUVET.— A las 19.15 horas de hoy, actuará, en la Sala "Luis Jovet" del Instituto Chileno-Francés de Cultura, ATEVA, en dos representaciones teatrales. "Un hombre llamado Luis", de Jorge Díaz, y "La gran discusión", de Ionesco. Seguirá presentándose el mismo programa los fines de semana en esta sala. Actualmente, los actores de ATEVA se encuentran ensayando sus próximos estrenos, "¿Quiere usted representar conmigo?" y "Farsa y justicia del señor Corredor", de Alejandro Casona. También participará ATEVA en el montaje de la obra de Osvaldo Dragún, "Y nos dijeron que éramos inmigrantes", junto a actores del Primer Taller de Teatro de la Universidad de Santa María.

ARRIBO EL "MAGALLANES" A VALPARAISO.— En la madrugada de ayer arribó a este puerto el nuevo petrolero "Magallanes", el mayor barco de nuestra Marina Mercante, que posee un desplazamiento de 20.000 toneladas Dwt, y transporta 28 toneladas de petróleo crudo para la ENAP, de Concón. Mañana será desembarcado en Quintero. La Sociedad de Navegación Petrolera, SONAP, ofreció, al mediodía de ayer, una recepción a bordo de la nave, cuyo nombre anterior fue "Emma Marie", construida el año 1957. Sufriría un principio de incendio cuando navegaba desde Europa, por el Atlántico, que no tuvo mayores consecuencias.

EJERCICIO BOMBERIL.— Hoy habrá, a las 11 horas, un ejercicio bomberil organizado por la Primera Compañía de Bomberos, y con lo cual pondrá término a las celebraciones de su cincuentenario. El ejercicio será entre voluntarios honorarios y activos, en Avenida 1 Norte, frente al Casino Municipal, y posteriormente, se realizará un paseo campestre al Refugio del Club de Pesca y Caza de Villa Alemana.

NUOVO LOCAL DE BANCO FRANCES E ITALIANO.— El Banco Frances e Italiano, que ha construido un moderno edificio en calle Arlegui, comenzará a realizar sus funciones en este nuevo local, el 6 de mayo próximo. Se determinará posteriormente el día en que será inaugurado en forma oficial, con asistencia de autoridades y personeros bancarios.

MOVIMIENTO MARITIMO

LLEGAN

HOY: Antonioito Usodimare, de Genova.
Cuba Maru, de Kobe.
Antonia, de Iquique.
San Fernando, de Iquique.

EL MARTES:

Hornsee, de La Pallice.

SALEN

Giorgio Parodi, para Génova.
Don Martín, para El Callao.
Ashbank, para Calcuta.

MARANA:

Kali, para Santo Domingo.
Cuba Maru, para Kobe.
Arica, para Iquique.

FENSA

AUTOMATICA
3 Ks. HIERVE AGUA

£ 25 mensual

ELECTRO RADIO LTDA.

SAN ANTONIO 339

CUADROS AL OLEO

galates chilenos y motivos europeos

VENDO

Confección rápida de cuadros

MERCED 758

LOCAL N.º 8 VALERIA ANDER

Se iniciará construcción del camino costero de Valparaíso a Algarrobo

Ya fueron aceptadas las propuestas para la ejecución del primer tramo del camino unirá a Valparaíso con San Antonio y balnearios hasta Rocas de Maipo, el domingo.

VALPARAISO.— En el curso de la próxima semana quedará totalmente tramitada la construcción del camino que unirá a Valparaíso con Algarrobo, lo que permitirá el comienzo de obras de construcción de este camino, que se iniciará en forma inmediata. Se deberán construir unos 780 metros de camino, es decir, el tramo que va desde Laguna Verde hasta Rocas de Maipo. Curva una vez consultados los planos de la nueva vía, o sea, el camino, y se iniciará la construcción de este camino, que se iniciará en forma inmediata. Se deberán construir unos 780 metros de camino, es decir, el tramo que va desde Laguna Verde hasta Rocas de Maipo.

EN LAMPA SE FORMO COMITE DE PEQUEÑOS AGRICULTORES

LAMPA.— En esta localidad ha quedado constituido oficialmente el Comité de Pequeños Agricultores que, con la asistencia técnica del ingeniero agrónomo regional, pretende mejorar los sistemas de trabajo y explotación de los parcelarios y medieros de la zona.

Espectáculos de hoy en Valparaíso

AVENIDA.— Los 3 sargentos y NI bendito ni maldito.
BRASILIA.— ¿Qué pasó con Babu?— Jane.
COLON.— Fray Escoba.
CONDELL.— Fedra y La mentira infame.
IMPERIO.— Tamango y El sapo.
METRO.— Jumbo.
PACIFICO.— Así era mi madre.
REAL.— Cuidado, sargento.
VALPARAISO.— Barrabás.
VELARDE.— Tarsus Bulva.
VICTORIA.— Macale en el Valle de los Reyes.
EN VIRA DEL MAR MUNICIPAL.— El cinico.
ORIENTE.— El anafabito y Su mejor enemigo.
OLIMPO.— Si contesta mi marido.
REX.— La fragata infernal.
RIALTO.— Rostro impenetrable. El testamento del Doctor Gordeller.

Fue inaugurada I Convención de los Oficiales Mercantes

VALPARAISO.— Ayer quedó inaugurada en Valparaíso la Primera Convención de Oficiales de la Marina Mercante Nacional, en el Casino Municipal, a las 19 horas. La Convención es de gran importancia, no sólo para los interesados directamente en ella, sino para todo el mundo, ya que la Marina Mercante es una de las fuentes vitales de producción y se encuentra luchando con renovada fuerza para salir adelante de la crisis que sufre por una serie de factores que serán convenientemente analizados en este torneo, que representará de todos los barcos nacionales, con un total de ochenta oficiales. Plantearán una serie de temas relativos a la previsión, convenios de trabajos con los armadores, y la reforma en las leyes y leyes de la Marina Mercante, y considerando la posibilidad de que Chile sea sede o anfitrión de la ALALC, para lo cual estamos totalmente capacitados al oficial chileno.

Hoy quedará constituida la mesa directiva y las comisiones de trabajo empezarán a desarrollarse a las 18 horas. A las 19 horas, se efectuarán diálogos marítimos, en los que se abordarán diversos temas relacionados con los intereses mercantes.

Inclusive, dos médicos analizarán las enfermedades más comunes de la Marina Mercante, que, por sus condiciones de vida, expuestas a una serie de contingencias derivadas de la vida marítima y los aumentos prolongados que provocan neurosis.

A la inauguración de ayer concurrieron las autoridades encabezadas por el Jefe del Departamento de Transportes, el Ministro de Economía, Andrés Bello, y el Subsecretario de Marina Mercante, Andrés Avelar, entre otros. Los organizadores de esta Primera Convención de Oficiales Mercantes solicitaron a LA NACION hacer presente su agradecimiento y el de todos los participantes por las facilidades que el gerente del Casino Municipal, Ángel Valdovinos, brindó para el mejor desarrollo de la Convención, así como la gran generosidad, al poner a disposición de todos sus salas y dependencias a nuestra disposición para realizar con toda comodidad nuestras sesiones en estas salas, nos expresaron.

NINGUN GARAJE REPARA MEJOR

Y MAS BASTA SU COCHE EL GARAJE ALEMAN, CALLE GARCIA REYES 8.

Todos trabajos mecánicos, desmontajes, pinturas, motores diesel, con personal y administración alemanes, y de del dueño. Contos bajos por trabajo, administración sencilla y no especializada.

TELEFONO 9048

ULTIMOS SITIOS EN LA FLORIDA

Con frutales finos en PRODUCCION SE ENTREGAN TOTALMENTE URBANIZADOS (agua potable, luz de gas de mercurio, aceras y calzadas de concreto)

Pie desde Eº 70.-

CUOTAS MENSUALES DESDE Eº 40.-

Av. Diego Portales, a metros de Av. Vicuña Mackenna

VENDO POR CUENTA DE MANDANTES

BANCO ISRAELITA DE CHILE

COMISIONES DE CONFIANZA SAN ANTONIO 76

INDUSTRIA LANERA LAMATEX

HILADOS Y PAÑOS DE LANA

AVISA AL PUBLICO:

Que, cumpliendo disposiciones del Ministerio de Economía, ha inaugurado su SALA DE VENTAS AL DETALLE DE GENEROS DE LANA PARA SEÑORAS de la última temporada, con fuertes rebajas.

HORAS DE ATENCION: LUNES A VIERNES: Mañana, de 9 a 12 horas. Tarde, de 15 a 19 horas. SABADOS: Mañana, de 9 a 12 horas.

EXEQUIEL FERNANDEZ N.º 3683 (Final de MACUL — Punta de Rieles)

le gusta?

- es cómodo
- elegante
- Alarcón lo tiene

LISTO PARA ENTREGA INMEDIATA Y CON TAPIZ A ELECCION INCLUIDO

Eº 395

héctor alarcón venegas

FABRICA Y SALONES DE VENTA

ALAMEDA 274 al 276.

NOTA: A nuestros clientes de provincias les atendemos con la deferencia de siempre y, además, nos encargamos del embalaje, conducción y entrega a cualquier parte del país. ¡OJO! Los cojines de nuestros muebles están rellenos con plumas HIGIENIZADAS.

OPINION DE ENRIQUE VERGARA:

CUANDO CHILE PARO LA PELOTA ESTADOS UNIDOS SE DERRUMBO

Sánchez, Esquivel, Araneda y el capitán Cifuentes, fueron figuras altas del sensacional triunfo chileno en el fútbol de los Juegos Panamericanos.

SAO PAULO, exclusiva para LA NACION. Via Cable West Coast, por Enrique Vergara, enviado especial. Con muestras de gran satisfacción por toda la delegación fue recibida el impresionante triunfo chileno de fútbol sobre Estados Unidos por 14 goles contra dos. El conjunto que dirige Raúl Pino tuvo un comienzo de juego nervioso a lo que contribuyó la velocidad que le imprimieron al juego los norteamericanos los que virtual-

mente, durante todo el primer tiempo no pararon la pelota sino que la impulsaron con pases largos o, simplemente, se limitaron a alejar cualquier situación de peligro con pases largos y siempre potentes. El nerviosismo del equipo compatriota solo vino a desaparecer en la parte final del periodo que le correspondió netamente cuando no se rompió el empate parcial de uno a uno. Ya en el segundo tiempo, Chile no solo mantuvo ese jue-

go del final del periodo inicial, sino que controló bien la pelota, la jugó a ras de suelo y en lugar de seguir a los norteamericanos en su ritmo veloz, paró el balón, lo jugó con precisión y paulatinamente la defensa contraria, al par que exhibió notorias deficiencias, acusó cansancio y perdió seguridad así como eficacia. El dominio de los chilenos fue neto, absoluto y no bien conquistó el segundo gol ya no tuvo inconvenientes serios para llegar con facilidad a la victoria de Estados Unidos 7 goles sucesivamente al arquero Rulli, a quien dominó el nerviosismo y la inseguridad, bien que casi siempre a merced de las entradas casi libres de los delanteros chilenos, cuyo fútbol preciso y veloz no solo se reflejó en el abultado score final sino que tuvo una expresión de calidad que fue aplaudida por el público.

Las figuras altas del sensacional triunfo chileno fueron el zaguero Sánchez y los delanteros Esquivel y Araneda, de notable oportunismo para la conquista de los goles. Sin ser requerido con intensidad, el arquero Cifuentes, capitán del cuadro, fue una garantía.

**Como católico
estoy orgulloso de
la Enciclica Papal,
dice Kennedy**

BOSTON, Massachusetts (UPI). — El Presidente Kennedy aclamó hoy la reciente Enciclica sobre la Paz, del Papa Juan XXIII, como un "penetrante análisis de los problemas actuales".

Agregó: "Como católico, estoy orgulloso de ella y, como norteamericano, he recogido entusiasmo de ella", dijo Kennedy en un discurso pronunciado en la ceremonia con que se celebró el centésimo aniversario de la Universidad de Boston, una institución jesuita.

El discurso del Primer Magistrado estuvo centrado en la necesidad de ejercer "la atención y la decisión nacionales" para mejorar la educación universitaria en los Estados Unidos. Pero también dedicó parte de su pensamiento al documento papal "Pacem in Terris".

Dijo estar "muy alentado por una cuidadosa lectura" que hiciera de la Enciclica durante la semana pasada.

"Por su penetrante análisis de los grandes problemas actuales —de bienestar social y derechos humanos— del desarme, el orden internacional y la paz", dijo el Presidente.

"Este documento ciertamente muestra que, sobre la base de una de las grandes tradiciones y de su fe, se puede llegar a desarrollar consejo sobre asuntos públicos que es de valor para todos los hombres y mujeres de buena voluntad."

El Presidente dijo que no hace más que sumarse a los efectos del mensaje papal "al que se asemeja a destacadas expresiones de convicción y aspiración de hombres religiosos de otras tendencias —como las contenidas en documentos recientes del Congreso Mundial de Iglesias— y de ciudadanos notables de todo el mundo que no son eclesiásticos."

"Estamos aprendiendo a hablar el lenguaje del progreso y de la paz a través de las barreras sectarias y de las creencias", dijo el Presidente.

"Parece razonable esperar que un proceso similar pueda estar desarrollándose a través de las distintas barreras de la educación universitaria."

El Presidente, hablando por primera vez en una universidad católica desde que fue elegido después de una campaña en la cual su militancia dentro de esa Iglesia fue tema de discusión. Dijo que sus palabras no estaban limitadas a ninguna clase de universidad —pública o privada—, religiosa o secular.

**Pro - nasseristas
derriban Gbno.
de Jordania**

AMMAN, Jordania, 20 (UPI). — El Gobierno del Primer Ministro Samir Rifai cayó esta noche tras un día de desórdenes en que las fuerzas jordanas abrieron fuego sobre cimientos ponnasseristas, mientras se movilizaban tropas hacia la frontera.

Rifai anunció que entregaría su renuncia esta noche al Rey Hussein después de haber perdido una moción de voto de confianza en el Parlamento sobre su política en relación con la Nueva República Árabe Unida en que participan Egipto, Irak y Siria.

(Según la información de la agencia de noticias Medio Oriente, Hussein, habría dicho a sus allegados que quería evitar la suerte del Rey Faisal, que fue asesinado en Bagdad durante el golpe irakí de 1958.)



ROMA, Italia. — El líder del Partido Comunista Italiano Palmiro Togliatti, inició su campaña política con vista a las próximas elecciones, pronunciando un discurso detrás de un burgo "bouquet" formado por setenta clavos rojos, que simbolizaban sus setenta años, a cumplirse dicho día. Las elecciones generales de Italia se efectuarán el 28 de abril. (FOTO "UPI").

100.000 dólares prestó el Banco Interamericano de Desarrollo

WASHINGTON, 20 (UPI). — El Banco Interamericano de Desarrollo prestó hoy la suma de 100.000 dólares por un total de 53.200.000 dólares.

Trátase de préstamos para financiar proyectos industriales en Argentina, Colombia y Paraguay y proyectos agropecuarios en Argentina y Venezuela.

Se aumentó de este modo el total de créditos otorgados por el Banco en un poco más de dos años a 715.100.000 dólares, destacándose así la labor clave para el programa de desarrollo económico y social en la América Latina que realiza ese organismo.

La proyección del Banco dentro del marco de la Alianza para el Progreso será tratada por su presidente, Felipe Herrera, en su discurso de la sesión inaugural de la reunión

que se celebrará en Caracas. El Presidente venezolano, Romulo Betancourt, abrirá formalmente la sesión, que atraerá a los funcionarios más altos de las finanzas del Hemisferio.

Como jefe de la delegación norteamericana irá el Secretario del Tesoro, C. Douglas Dillon, quien parte mañana para la capital venezolana.

La expansión del fondo fiduciario para desarrollo social, la creación de un fondo para la promoción del comercio interamericano y una mayor participación del capital privado y europeo en el financiamiento del desarrollo económico de América Latina, serán los principales temas que se tratarán.

El aumento de este modo el total de créditos otorgados por el Banco en un poco más de dos años a 715.100.000 dólares, destacándose así la labor clave para el programa de desarrollo económico y social en la América Latina que realiza ese organismo.

La proyección del Banco dentro del marco de la Alianza para el Progreso será tratada por su presidente, Felipe Herrera, en su discurso de la sesión inaugural de la reunión

que se celebrará en Caracas. El Presidente venezolano, Romulo Betancourt, abrirá formalmente la sesión, que atraerá a los funcionarios más altos de las finanzas del Hemisferio.

Como jefe de la delegación norteamericana irá el Secretario del Tesoro, C. Douglas Dillon, quien parte mañana para la capital venezolana.

La expansión del fondo fiduciario para desarrollo social, la creación de un fondo para la promoción del comercio interamericano y una mayor participación del capital privado y europeo en el financiamiento del desarrollo económico de América Latina, serán los principales temas que se tratarán.

El aumento de este modo el total de créditos otorgados por el Banco en un poco más de dos años a 715.100.000 dólares, destacándose así la labor clave para el programa de desarrollo económico y social en la América Latina que realiza ese organismo.

La proyección del Banco dentro del marco de la Alianza para el Progreso será tratada por su presidente, Felipe Herrera, en su discurso de la sesión inaugural de la reunión

que se celebrará en Caracas. El Presidente venezolano, Romulo Betancourt, abrirá formalmente la sesión, que atraerá a los funcionarios más altos de las finanzas del Hemisferio.

Como jefe de la delegación norteamericana irá el Secretario del Tesoro, C. Douglas Dillon, quien parte mañana para la capital venezolana.

La expansión del fondo fiduciario para desarrollo social, la creación de un fondo para la promoción del comercio interamericano y una mayor participación del capital privado y europeo en el financiamiento del desarrollo económico de América Latina, serán los principales temas que se tratarán.

El aumento de este modo el total de créditos otorgados por el Banco en un poco más de dos años a 715.100.000 dólares, destacándose así la labor clave para el programa de desarrollo económico y social en la América Latina que realiza ese organismo.

La proyección del Banco dentro del marco de la Alianza para el Progreso será tratada por su presidente, Felipe Herrera, en su discurso de la sesión inaugural de la reunión

que se celebrará en Caracas. El Presidente venezolano, Romulo Betancourt, abrirá formalmente la sesión, que atraerá a los funcionarios más altos de las finanzas del Hemisferio.

Como jefe de la delegación norteamericana irá el Secretario del Tesoro, C. Douglas Dillon, quien parte mañana para la capital venezolana.

La expansión del fondo fiduciario para desarrollo social, la creación de un fondo para la promoción del comercio interamericano y una mayor participación del capital privado y europeo en el financiamiento del desarrollo económico de América Latina, serán los principales temas que se tratarán.



POR QUE LA MEDIA MEDIDA

LOS GOBELINOS
ES DIFERENTE ?

Porque son trajes hechos uno a uno como de medida, en los más selectos casimires importados y nacionales.

Porque están terminados en nuestros talleres como si se tratara de una medida fina y se entregan en solo 24 horas.

Porque la etiqueta Los Gobelinos, es signo de buen gusto y Ud. comprobará con satisfacción, que en ningún caso le cuesta más.

Los Gobelinos

DEPARTAMENTO SASTRERIA, PRIMER PISO.

MAQ. DE COSER
ALFA
E 12
MENSUALES
ORDINA
ALAMEDA 298

FINALIZO REUNION DE ALALC EN LIMA

LIMA, 20 (UPI).— Al finalizar su primera reunión de planificación, fomento y orientación del desarrollo industrial, la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio (ALALC) acordó que la integración económica —objetivo esencial de ese organismo— debe realizarse mediante adecuada coordinación de los planes de desarrollo económico y social de los países miembros.

Se señala que, para esto, se deben adoptar previsiones que eviten la repetición en la zona de libre comercio del esquema mundial de países exportadores de bienes industriales, y países exportadores de materias primas, y que, al mismo tiempo, permitan obtener un mejor aprovechamiento de los recursos disponibles.

Premio Lenin 1963 para B. Pontecorvo

Este investigador italiano abandonó Gran Bretaña para radicarse en la Unión Soviética.

MOSCÚ, 20 (UPI).— La Unión Soviética otorgó hoy al desiertor italiano, Bruno Pontecorvo, el Premio Lenin de Física de 1963, según anunció la agencia oficial de noticias TASS.

Pontecorvo, que en una ocasión trabajara con Enrico Fermi, pionero de la bomba atómica, y que desertó a la Unión Soviética desde Gran Bretaña, en 1950, fue propuesto al pasado invierno como candidato al galardón.

El Premio Lenin es el máximo honor que concede la Unión Soviética en Ciencias, Literatura, Artes y Música. Está dotado con diez mil rublos (equivalentes a 11.100 dólares).

TASS calificó a Pontecorvo como "uno de los más distinguidos físicos nucleares de nuestro tiempo".

Se le había otorgado el premio "Prémio Nacional de Física" en el campo de la física, relacionado con el neutrino y las débiles interacciones entre las partículas elementales.



MOSCÚ.— De regreso de un mes de vacaciones, el Primer Ministro soviético saludó al dirigente árabe Aly Sabri, en una reunión informal celebrada aquí el 20. Khrushchev celebró el 18 sus 69 años. Sabri es presidente del Consejo Ejecutivo de la República Árabe Unida. (RADIOFOTO "UPI").

Kennedy reafirmó su confianza en la Alianza para el Progreso

Con Lleras Camargo el Mandatario norteamericano sostuvo ayer una detenida entrevista. Los planes de la Alianza.

WASHINGTON, 20 (UPI).— (Por Henry Raymond).— El Presidente John F. Kennedy, expuso hoy su optimismo acerca del futuro de la Alianza para el Progreso al re-entrevistarse con el Mandatario de Colombia, Alberto Lleras Camargo, en el curso de una entrevista de 35 minutos celebrada en la Casa Blanca.

Lleras y Khrushchev se proponen presentar un informe a la Organización de los Estados Americanos (OEA), acerca de cómo fortalecer la Alianza.

Se dijo que el Presidente Kennedy cree que algunas de las críticas que se hacen, en el sentido de que el progreso material de la Alianza es excepcionalmente lento, empujarán a atenuarse tan pronto como se logren los planes de desarrollo a largo término, que están siendo aprobados actualmente.

Agregase que los dos estadistas convinieron en que se requiere un mayor esfuerzo por parte de los dirigentes políticos latinoamericanos para alcanzar la meta de reformas democráticas que la Alianza persigue, que deben coincidir con el mejoramiento económico.

El ex Presidente de Colombia, Lleras Camargo, que con el ex Presidente de Brasil, Juscelino Kubitschek, ha sido encargado de realizar una revisión de la Alianza, parecía fuerte y jovial, restablecido aparentemente de la operación que lo tuvo hospitalizado por casi un mes.

El ex Presidente de Colombia dijo que había dado las gracias a Kennedy por "todas las admirables cortesías y asistencia" que recibió durante su enfermedad y convalecencia.

Cuando el doctor Lleras Camargo se enfermó en Lima en marzo pasado, el Presidente Kennedy envió un avión de la Casa Blanca a la capital del Perú para conducir a Estados Unidos, con el objeto de ser atendido. Posteriormente se le sometió a una operación en el Hospital Johns Hopkins de Baltimore para eliminar un coágulo y pasó luego su convalecencia aquí, en la residencia del economista Hernando Agudelo, amigo de Lleras.

Los planes de la Alianza para el Progreso, cuyo programa se ejecutará en diez años, tiene el Gobierno de Estados Unidos depositada su fe, al considerar la solución más eficaz para los complejos problemas políticos y sociales de la América Latina.

DEFUNCIONES

Ha dejado de existir nuestro querido padre, ROGERIO NÚÑEZ GONZÁLEZ, sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Central, partido de la calle General San Martín, a las 10 horas.

La familia.

Ha dejado de existir nuestra querida madre, hermana, esposa, tía y abuela, FÉLIX ALVAREZ, sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Central, partido de la calle General San Martín, a las 10 horas.

La familia.

Ha dejado de existir nuestro querido padre, LUCIANO ESPINOZA SILVA, sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Central, partido de la calle General San Martín, a las 10 horas.

La familia.

Ha dejado de existir nuestro querido padre, SERGIO TERÁN FARIAS, sus funerales se efectuarán hoy a las 16 horas, partido de la calle General San Martín, a las 10 horas.

La familia.

Ha dejado de existir nuestro querido padre, LUCIANO ESPINOZA SILVA, sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Central, partido de la calle General San Martín, a las 10 horas.

La familia.

Ha dejado de existir nuestro querido padre, SERGIO TERÁN FARIAS, sus funerales se efectuarán hoy a las 16 horas, partido de la calle General San Martín, a las 10 horas.

La familia.

Ha dejado de existir nuestro querido padre, LUCIANO ESPINOZA SILVA, sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Central, partido de la calle General San Martín, a las 10 horas.

La familia.

Ha dejado de existir nuestro querido padre, SERGIO TERÁN FARIAS, sus funerales se efectuarán hoy a las 16 horas, partido de la calle General San Martín, a las 10 horas.

La familia.

Ha dejado de existir nuestro querido padre, LUCIANO ESPINOZA SILVA, sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Central, partido de la calle General San Martín, a las 10 horas.

La familia.

Ha dejado de existir nuestro querido padre, SERGIO TERÁN FARIAS, sus funerales se efectuarán hoy a las 16 horas, partido de la calle General San Martín, a las 10 horas.

La familia.

Ha dejado de existir nuestro querido padre, LUCIANO ESPINOZA SILVA, sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Central, partido de la calle General San Martín, a las 10 horas.

La familia.

Ha dejado de existir nuestro querido padre, SERGIO TERÁN FARIAS, sus funerales se efectuarán hoy a las 16 horas, partido de la calle General San Martín, a las 10 horas.

La familia.

Ha dejado de existir nuestro querido padre, LUCIANO ESPINOZA SILVA, sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Central, partido de la calle General San Martín, a las 10 horas.

La familia.

Ha dejado de existir nuestro querido padre, SERGIO TERÁN FARIAS, sus funerales se efectuarán hoy a las 16 horas, partido de la calle General San Martín, a las 10 horas.

La familia.

Ha dejado de existir nuestro querido padre, LUCIANO ESPINOZA SILVA, sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Central, partido de la calle General San Martín, a las 10 horas.

La familia.

Ha dejado de existir nuestro querido padre, SERGIO TERÁN FARIAS, sus funerales se efectuarán hoy a las 16 horas, partido de la calle General San Martín, a las 10 horas.

La familia.

Ha dejado de existir nuestro querido padre, LUCIANO ESPINOZA SILVA, sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Central, partido de la calle General San Martín, a las 10 horas.

La familia.

Ha dejado de existir nuestro querido padre, SERGIO TERÁN FARIAS, sus funerales se efectuarán hoy a las 16 horas, partido de la calle General San Martín, a las 10 horas.

La familia.

Ha dejado de existir nuestro querido padre, LUCIANO ESPINOZA SILVA, sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Central, partido de la calle General San Martín, a las 10 horas.

La familia.

Ha dejado de existir nuestro querido padre, SERGIO TERÁN FARIAS, sus funerales se efectuarán hoy a las 16 horas, partido de la calle General San Martín, a las 10 horas.

La familia.

Ha dejado de existir nuestro querido padre, LUCIANO ESPINOZA SILVA, sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Central, partido de la calle General San Martín, a las 10 horas.

La familia.

Ha dejado de existir nuestro querido padre, SERGIO TERÁN FARIAS, sus funerales se efectuarán hoy a las 16 horas, partido de la calle General San Martín, a las 10 horas.

La familia.

Ha dejado de existir nuestro querido padre, LUCIANO ESPINOZA SILVA, sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Central, partido de la calle General San Martín, a las 10 horas.

La familia.

Ha dejado de existir nuestro querido padre, SERGIO TERÁN FARIAS, sus funerales se efectuarán hoy a las 16 horas, partido de la calle General San Martín, a las 10 horas.

La familia.

Ha dejado de existir nuestro querido padre, LUCIANO ESPINOZA SILVA, sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Central, partido de la calle General San Martín, a las 10 horas.

La familia.

Ha dejado de existir nuestro querido padre, SERGIO TERÁN FARIAS, sus funerales se efectuarán hoy a las 16 horas, partido de la calle General San Martín, a las 10 horas.

La familia.

Ha dejado de existir nuestro querido padre, LUCIANO ESPINOZA SILVA, sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Central, partido de la calle General San Martín, a las 10 horas.

La familia.

Ha dejado de existir nuestro querido padre, SERGIO TERÁN FARIAS, sus funerales se efectuarán hoy a las 16 horas, partido de la calle General San Martín, a las 10 horas.

La familia.

Ha dejado de existir nuestro querido padre, LUCIANO ESPINOZA SILVA, sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Central, partido de la calle General San Martín, a las 10 horas.

La familia.

Ha dejado de existir nuestro querido padre, SERGIO TERÁN FARIAS, sus funerales se efectuarán hoy a las 16 horas, partido de la calle General San Martín, a las 10 horas.

La familia.

Ha dejado de existir nuestro querido padre, LUCIANO ESPINOZA SILVA, sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Central, partido de la calle General San Martín, a las 10 horas.

La familia.

Ha dejado de existir nuestro querido padre, SERGIO TERÁN FARIAS, sus funerales se efectuarán hoy a las 16 horas, partido de la calle General San Martín, a las 10 horas.

La familia.

Ha dejado de existir nuestro querido padre, LUCIANO ESPINOZA SILVA, sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Central, partido de la calle General San Martín, a las 10 horas.

La familia.

FUE EJECUTADO JULIAN GRIMAU

En la madrugada de ayer se cumplió la sentencia, bajo la acusación de Rebelión Militar.

MADRID, 20 (UPI).— El comunista español Julián Grima, de 32 años de edad, fue ejecutado hoy, al amanecer, acusado y condenado por rebelión militar, a pesar de indignadas protestas de otros países, y de una petición personal de clemencia del Primer Ministro soviético, Nikita Khrushchev, al general Francisco Franco.

Grima, condenado a muerte el jueves por delitos cometidos hace 25 años, durante la guerra civil, rechazó los últimos sacramentos de la Iglesia Católica, y se enfrentó serenamente al pelotón de ejecución, con los ojos vendados, según informó una fuente de la prisión.

Solo las autoridades militares presenciaron el fusilamiento de Grima, de un regimiento escogido español, efectuada a las cinco y media de la madrugada.

La policía, armada con pistolas ametralladoras, y soldados, con escopetas, y todo el equipo de combate, custodiaron la entrada de la cárcel de Carabanchel, en un suburbio de esta capital, desde una hora aproximadamente antes de la señalada para la ejecución. Dentro del recinto, según fuentes de la prisión, el pelotón de ejecución quedó formado en la penumbra del alba.

No se reveló cuántos soldados formaban el pelotón, pero, juzgando por el procedimiento militar español, pudieron haber sido hasta 25, aunque algunos informantes dijeron que solo fueron 10.

Cuando se anunció el fusilamiento estalló en toda Europa una oleada de indignación, principalmente de organizaciones izquierdistas y comunistas.

Organismos comunistas de los satélites europeos orientales condenaron el hecho y Radio Moscú lo calificó de "vil asesinato". Moscú transmitió también una declaración de la dirigente comunista española Dolores Ibarruri, que se hizo famosa durante la guerra civil bajo el nombre de "La Pasionaria".

Acusó al jefe del Estado español, Generalísimo Francisco Franco, de haber ordenado la ejecución, "porque quiere destruir al Partido Comunista con la ensangrentada sarta del terror y la muerte, pensando que así paralizará sus actividades y desorganizará sus filas".

Franco contestó a la petición de clemencia de Khrushchev con un telegrama en el que dice que Grima "tuvo los medios de defensa" y que hubo "prueba abrumadora de los horribles crímenes que cometió".

Grima fue declarado culpable en un juicio sumario de cuatro horas, en el cual no se llamó a prestar testimonio a ningún testigo de cargo ni de defensa. Se le proclamó reo de haber participado en la tortura y la muerte de presos como uno de los jefes de la policía del Gobierno de la República, durante la guerra civil de 1936 a 1939.

Santiago saca de un error a "The Economist"

LONDRES, 20 (UPI).— El semanario "The Economist" publica hoy dos cartas de lectores que defienden a América Latina.

Desde SANTIAGO, CHILE, George Young dice que "existe una tendencia lamentable en el Reino Unido a suponer que las diversas Repúblicas de América Latina constituyen un grupo homogéneo", a pesar de que en realidad existen grandes diferencias entre ellas.

"Su artículo (del seis de abril) comienza diciendo que tendríamos que tener en cuenta la publicación de un libro sobre 'Cómo celebrar elecciones sin que el pueblo tenga que votar'. El siete de abril hubo en Chile elecciones en ejemplares condiciones democráticas", dice Young.

Otra carta que firma Ernest Hamblich, que vive en Kingston-on-Thames, dice que "en sus comentarios (del 23 de marzo) sobre la reciente Conferencia en Ditchley Park, ustedes aluden a la 'ignorancia que existe en los países de América Latina acerca de Europa y el mundo occidental'".

"Se trata de un grave error, puesto que los latinoamericanos —por lo menos desde 1910— están totalmente informados sobre los acontecimientos, discursos, conferencias y tendencias en Europa", dice el lector.

Lo que su niño ya ocupó en el conocimiento y en el saber, proporciónesele a un niño del Hogar de Cristo. El libro, el cuaderno, la lapicera, envíelos a Alonso Ovalle 1479.

POSIBLES ATENTADOS DENUNCIO F. CASTRO

Expresó el Primer Ministro cubano que Estados Unidos había cambiado sólo de táctica, sustituyendo una segunda invasión por conspiraciones contra dirigentes de la Revolución.

LA HABANA, 20 (UPI).— Estados Unidos ha renunciado a sus planes sobre una segunda invasión de Cuba y optado por una conspiración para asesinar a los dirigentes cubanos, según afirmó el Primer Ministro, Fidel Castro, en un discurso que terminó en la madrugada de hoy.

Hablando en ocasión del segundo aniversario de la fracasada invasión de Bahía Cochinos, Castro dijo que los cohetes soviéticos fueron introducidos en Cuba el año pasado para desbaratar la "invasión norteamericana" que por entonces se proyectaba.

"No podemos dormirnos sobre nuestros laureles porque el enemigo recurrirá a otros medios y a nuevas tácticas. Ahora hacen planes para asesinar a los líderes de la revolución", dijo Castro.

Las tres figuras principales de la revolución cubana son el propio Fidel Castro, su hermano Raúl, y el "Zar" de la economía nacional, Ernesto (Che) Guevara.

Castro aludió a la afirmación hecha por el doctor José Miró Cardona, ex presidente del Consejo Revolucionario cubano en el exilio, al renunciar a su cargo hace dos días, de que el Presidente de Estados Unidos, John F. Kennedy le prometió el 29 de abril de 1961 que habría otra invasión a Cuba.

"El Gobierno de la Unión Soviética y el Gobierno de Cuba, basados en el conocimiento de esos planes de agresión contra Cuba dos meses después de la última entrevista de Kennedy y Miró Cardona, en abril de 1961, iniciando entonces conversaciones entre representantes de los Gobiernos cubano y soviético acerca de tal situación y de las medidas que deberían tomarse", declaró Castro.

"Esas medidas incluyeron los cohetes nucleares que provocaron la crisis del pasado octubre".

IN MEMORIAM.— Con motivo del cumpleaños y onomástico de nuestro querido y recordado hijo, hermano, sobrino y primo, señor

JORGE DIAZ MOREIRA (Q.E.P.D.)

el martes 25 de abril, a las 10.30 horas, se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, en la Parroquia de Maipú.

LA FAMILIA

FUNERALES SERIOS Y ECONOMICOS "FORLIVES!"

S.A. POMPAS FUNERES "LA CENTRAL"
LA MEJOR CALIDAD AL MAS BAJO PRECIO
CERCIORESE
SN. ANTONIO 449
SN. DIEGO 2001
EL HERRERIA 935

BACHILLERATO

pronto se iniciarán nuevos cursos de preparación para el bachillerato de julio en todas las menciones: Letras, Matemáticas y Biología. Estos cursos, en horario vespertino, son desarrollados por profesores fiscales de gran experiencia. Muchos años de éxitos son garantía para el postulante a bachiller. Valores bajos, al alcance del alumno medio.

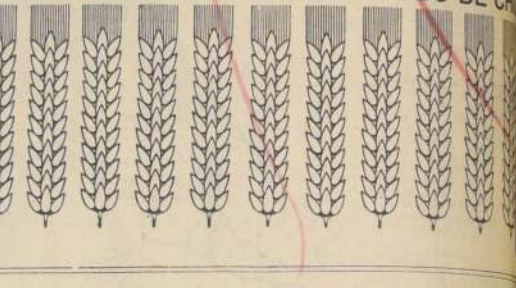
ACADEMIA STUDIUM — Agustinas 1631 — Atención: 6 a 8.30 P.M.



VENTAS DE SALITRE

Comunicamos a los Sres. Agricultores que están atendiendo directamente las ventas de Salitre, tanto contado como a plazo, en nuestras Oficinas en Santiago, Teatinos 220, 9º piso, Depto. Ventas en Chile.

CORPORACION DE VENTAS DE SALITRE Y YODO DE CHILE



Una marca nueva para un producto nuevo, confeccionado con lana importada "Chiné Francés"



Camisa hombre Art. 420 — Tallas 46-52



Chaleco señora Art. 670 Tallas 44-50



Sweaters señora Art. 680 Tallas 44-48



CAMISA LISTADA NIÑO Art. 530, Tallas 2 a 16 años

Para que nuestros clientes aprecien las bondades de este nuevo producto, hemos fijado precios fuera de toda competencia.

Fábrica: THE NEW YORK JERSEY SOTOMAYOR 9

Exija y guarde sus Boletas de ABRIL y participe en el **GRAN SORTEO ANIVERSARIO d. MAYO**
5 AÑOS
PREMIO MAYOR: E° 50.000
SORTEO NACIONAL DE BOLETAS DE COMPRAVENTAS

SAO PAULO:

Prácticamente inauguración de los Juegos Panamericanos

El Estadio Pacaembú más de 40.000 personas aplaudieron el paso gallardo de los atletas participantes del cuarto certamen continental. Las Antillas abrió la marcha de las 24 delegaciones. El veterano atleta brasileño, José Telles da Conceição, ingresó al estadio portando la antorcha olímpica. 200 palomas fueron liberadas al aire cuando oficialmente quedaron inaugurados los Juegos. Marlene Ahrens portó la bandera de Chile.

La ceremonia se cumplió de acuerdo al programa, pero con cierta demora. Alas de Estados Unidos, Canadá y Perú no pudieron resistir la tentación de quedarse con el recuerdo del atletismo pasado de completar la formación, en que se encontraban, para salir a la pista de atletismo con sus camisas fotográficas y registrar el momento. Bahamas, Bermuda y Costa Rica sólo registraron el paso de los atletas con el nombre de esas naciones ya que ningún atleta ni dirigente participó en el desfile. Paraguay estuvo ausente por completo. A su vez, los peruanos saludaron al palco de honor levantando el brazo derecho al estilo romano, despertando sorpresa en las tribunas. Cuando oficialmente fueron inaugurados los Juegos Panamericanos, más de 40.000 personas, en libertad y tres cabanos, dispersaron la multitud.

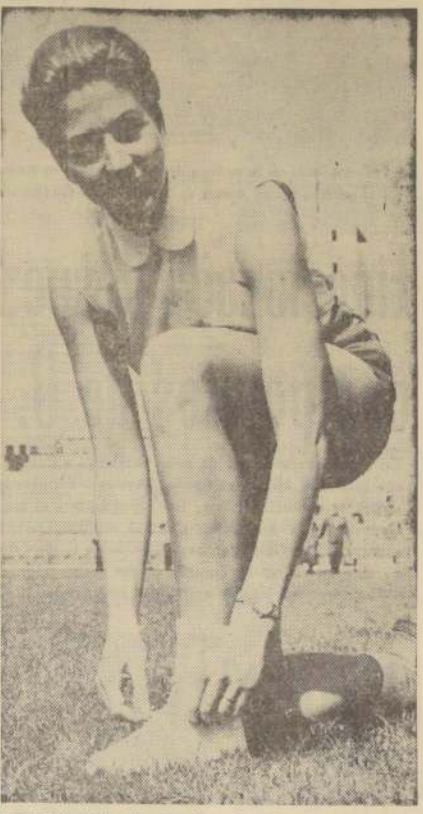
Prácticamente de 2 mil atletas ya se encuentran en Villa Panamericana

La organización de los Juegos ha dado muestras de varias fallas, las que principalmente tienen relación con las canchas para realizar entrenamientos. El fútbol chileno tuvo que recurrir a amigos del Club Sirio para conseguir donde entrenar. La comida es buena y abundante. La prensa ha tenido facilidades. Comunicaciones telefónicas entre estadios son escasas.

Los chilenos, por su parte, tuvieron que recurrir a varios deportistas de la delegación brasileña para que el equipo de fútbol pudiera realizar una práctica, porque en la Villa Panamericana no había cancha para ellos. Los jugadores mexicanos se quejaban ayer que sólo hay una cancha en la Villa y está colmada en un lugar sin comodidades para descansar. Tiempo atrás, cuando ellos o los brasileños, lo cual los obliga a tener que desplazarse hasta el centro de la ciudad—una hora de viaje en taxi—para tener una sesión de entrenamiento. En la Villa, que se respeta a las facilidades para la prensa, los organizadores se preocupan por fallas de experiencia en estos competidores, porque Perú no se presentó a la competencia.

Llevaremos una Medalla de Oro con Marlene Ahrens

SAO PAULO, 20 (UPI).—Estoy seguro de que por lo menos llevaremos a Chile una medalla de oro, dijo a la United Press International el delegado chileno Dr. Isaac Froimovich, haciendo referencia a la tenista de jabalí Marlene Ahrens. La señora Ahrens ha sido la subcampeona olímpica de la especialidad y viene a Sao Paulo a revalidar sus títulos. El Dr. Froimovich señaló que también tienen posibilidades muy destacadas el equipo de fútbol y el equipo de tenis en tiro al platillo Gilberto Navarro, que conquistó el título panamericano en los Juegos de Chicago. Añadió que el equipo de fútbol masculino, tras haber ganado por primera vez el campeonato en un Panamericano, Hugo Griñani, "estrella" del equipo, se muestra muy optimista y cree que llegarán a la final. Deberán jugar en su serie eliminatoria con Brasil, que apunta como favorito. Pero, dijo Griñani, "confío en que podemos obtener el segundo o tercer lugar de la serie".



MARLENE AHRENS.— La destacada atleta internacional fue la abanderada de la delegación chilena, en la inauguración de los IV Juegos Panamericanos de Sao Paulo.

Juegos Panamericanos: Ciclismo: Ascui y Arrué actuarán en 1.000 mts. scratch

Hoy en Sao Paulo. SAO PAULO, 20 (UPI).—Para la prueba de ciclismo de 1.000 metros scratch de los IV Juegos Panamericanos que se disputará mañana en el Estadio de Tabajara, se han inscrito los siguientes corredores en las seis eliminatorias: 1) Vicentini (Argentina), Fenczan (Uruguay) y George (Guayana Británica); 2) Francis Watts (Venezuela), Roger (Trinidad) y José Telles (Brasil); 3) Julio Ascul (Chile), Domínguez (Uruguay) y James Costi (EE. UU.); 4) Frits (Trinidad), Molnár (Argentina) y Anesio (Brasil); 5) Juan Arruñ (Chile), Barboza (Brasil) y González (Guayana Británica); 6) Ramos (Venezuela) y Jack Stines (EE. UU.).

Deportes Canal 13 de U. Católica esla noche a las 20.30

Andrés Prieto el nuevo entrenador de la Universidad Católica será entrevistado esta noche por el Canal 13 TV. de la Universidad Católica en el programa deportivo "Gustavo Aguirre y el Deportivo", a las 20.30 horas. Conjuntamente con la entrevista del coach universitario sobre las futuras actividades y contrataciones de jugadores, se realizarán los comentarios del match internacional de esta tarde entre Rosario Central y Universidad Católica, los cuales estarán a cargo de Gustavo Aguirre y el periodista Alfredo Leonel Parra.

POLO: "SAN JOSE" GANO CON FACILIDAD A "CHILLAN"

Los equipos de Universidad Católica y San José resultaron los ganadores en la jornada polística jugada ayer en la cancha del Club San Cristóbal, en disputa de la Copa "San Pedro", tercer evento de la temporada de otoño de este deporte. En el preliminar, el cuadro católico superó a su rival "Chillan", por la cuenta de 12 goles por 10. Luego de un match de desarrollo muy parejo que sólo se inclinó de lado del cuadro ganador a partir del cuarto chukker y gracias a la excelente expedición de Alfonso Rojas, gran figura en el cuadro cruzado. EQUIPOS.— Los cuadros formaron ante el árbitro Juan Urzúa, de la siguiente manera: Universidad Católica: De 11 goles: Alfonso Rojas, Carlos Larraín, J. M. Aguirre, S. y J. J. Pérez Colapso. "CHILLAN": De 4 goles: Luis Méndez, A. Phillips, O. T. Cuchán, y F. Pantini.

Más allá de CRÓNICA por RAUL HERNAN LEPPÉ

Ladislao Pakozdy lleva el fútbol chileno a Peñarol

La noticia fue anticipada por LA NACION: Ladislao Pakozdy se va a Montevideo para entrenar a Peñarol. Su contratación constituye un reconocimiento a la calidad del coach de nacionalidad húngara y al fútbol chileno, porque Pakozdy se hizo entrenador en nuestro país. Pakozdy estuvo ayer en nuestra redacción para despedirse. Viaja mañana a primera hora en avión de La Habana, porque su presencia es requerida con urgencia por el instituto uruguayo, cuyo equipo, aparte de tener que afrontar el próximo torneo oficial, deberá disputar los encuentros de la Copa de Campeones de América.

PAKOZDY: Tiene una gran oportunidad dirigiendo a Peñarol.

La contratación de Pakozdy se formalizó hace pocos días, por el propio presidente de Peñarol, señor Gueffé, quien vino a Santiago a ver a su equipo actuar en el torneo pentagonal internacional que ganó Universidad de Chile y ante el cual el campeón uruguayo perdió por seis goles a uno. Lógicamente que, aun cuando tiene proyectado un amplio plan de trabajo, Pakozdy espera llegar a Montevideo para ponerle en práctica. Es posible que en dos o tres semanas más retorne a Chile, ya que ahora va para firmar el contrato, conocer el ambiente, ver el material humano de que dispone y dejar sus líneas tiradas para que a su vuelta definitiva a la banda oriental del Río de la Plata eche a andar el plan que. Estima Pakozdy, y en esto está en la razón, que el club uruguayo posee un excelente plantel, pero al que hay que ordenar y darle una fisonomía bien definida, según se probó durante su reciente actuación en Chile.

Ladislao Pakozdy se aleja, con sentimiento. Aquí él había echado raíces. Empero, la oportunidad que le brinda este contrato con Peñarol es inmejorable por el prestigio que significa para él dirigir a un conjunto de la categoría del campeón uruguayo y porque tiene la certeza de realizar una labor positiva. Es algo que cabe aguardar conociendo la capacidad del técnico húngaro afortunado largo años entre nosotros. Es el caso de recordar que fue Pakozdy el constructor de aquel gran equipo uruguayo que tuvo Audax Italiano y que hace 10 años hizo sensación en el fútbol nacional. Tuvo también a su cargo la dirección del Selección Chileno. Trabajó, asimismo, en Santiago Morning, Rangers, y en la temporada pasada, más del "Pozo" a Unión Calera, haciéndolo permanecer en la División de Honor.

En la hora de la partida, Pakozdy se siente un poco triste. Deja aquí a su familia, muchos amigos y un país que él adoptó como propio. Hay, no obstante, en él, un aliso de alegría y de esperanza ancha en este destino de muchas proyecciones que le ofrece que labor en Peñarol. Desde estas columnas le deseamos éxito y felicidad. Lo que él haga y conquiste será una satisfacción personal, pero involucrará también un nuevo motivo de prestigio y satisfacción para el fútbol chileno.

ROSARIO CENTRAL, ULTIMA VISITA ARGENTINA, ENFRENTA A U. CATOLICA

A las 16.15 se disputará este match internacional en el Estadio Nacional. Buenas figuras trae el equipo que enfrenta Jim López. En U. Católica, reforzada con los colocados, Cruz y Valdés, debutará el back centro Adriazola. Anoche llegaron los argentinos.



ROSARINOS EN SANTIAGO.— Andrada, Palminteri y Aranda, jugadores de Rosario Central, que enfrenta esta tarde a U. Católica.

Con bastante retraso llegó ayer la delegación de Rosario Central. Se le esperaba para alrededor de las 16 horas, y recién arribó a las 19.30. Se hospedó en el Gran Hotel. El presidente, Federico Flynn, a quien asistieron Alfredo Anzueta y Jorge Aído. El entrenador del equipo rosarino es Alejandro Galán, más conocido como Jim López, en el ambiente futbolístico. Integran la embajada del club argentino: Edgardo Andrada, Alfonso Palminteri, José Canales, Néstor Cardozo, Domingo Aranda, Guaberto Mujone, Norberto Bautista, Oscar Storti, Carlos Bolla, José Malleo, Jorge Sanín, Enrique Fernández, Alejandro Medina, Ricardo Jiménez, Alejandro Báez, Sebastián García, Armando Cisneros, Julio Braccero, Alberto Tarrío y Mario Jiménez. Figuras destacadas de Rosario Central son Andrada, Cardozo, Báez y Enrique Fernández, este último, una de las figuras de la Selección Argentina, en el Campeonato Sudamericano, efectuado recientemente en Bolivia.

Rosario Central jugará su único match en Chile, enfrentando hoy, a las 16.15 horas, en el Estadio Nacional, a Universidad Católica, vicecampeón nacional. El match ha producido interés, ya que el team argentino efectuó meritoria campaña en el torneo argentino pasado, y porque siempre los rosarinos han jugado buen fútbol. Universidad Católica, de regular actuación en el pentagonal que ganó U. de Chile, está en situación de cumplir una buena actuación, competitiva en la disposición futbolística del nuevo entrenador, Andrés Prieto.

HABLA JIM LOPEZ El cotizado entrenador argentino declaró a su llegada que su cuadro de Rosario Central venía en buenas condiciones, lamentando sólo la ausencia de Menotti, quien resultó lesionado desde Brasil, donde jugó por la Selección Argentina. Rosario—expresó—es un cuadro que practica un fútbol ofensivo, y de corte ofensivo. Estoy seguro que va a gustar al público chileno, igual que a la afición trasandina, ya que efectué en el torneo pasado una excelente actuación.

EQUIPOS De la alineación de su equipo, dijo López que ésta sería la siguiente: Andrada; Aranda, Casares y Cardozo; Mujones y Bautista; Storti, Bolla, Malleo, Fernández y Medina. El equipo católico hará debutar esta tarde a su nuevo

PARA ANTEOJOS...

Atención esmerada
Economía
Precisión

Atendida por óptico graduado en Alemania (Claus von Anspach) y con larga experiencia en los mejores casos de Europa.

Optica TSCHUMI FOTO FUNDADO EN 1873

SANTIAGO Huérfanos 796
est. San Antonio

CONCEPCION Anibal Pinto 470

BENTLEY

LA INDUSTRIA MAS MODERNA Y COMPLETA EN VESTIMENTAS DEPORTIVAS CASACAS Y CHAQUETONES EN LOS ULTIMOS MODELOS

Distribuyen nuestros artículos las mejores tiendas de:

Valparaíso	Concepción	Valdivia
Santiago	Talcahuano	Osorno
Chillán	Temuco	Pto. Montt
Talca	Los Angeles	Punta Arenas

PIDALOS EN LAS CASAS DE SU CIUDAD O EN SANTIAGO

SAN DIEGO 144

CICLISMO:

El argentino José Cattarino ganó etapa Santiago-Quillota

La prueba finalizará hoy en San Eugenio con la etapa Quillota-Curacaví-Santiago.

Ausentes de la prueba, por encontrarse en Sao Paulo, para intervenir en los Juegos Panamericanos de Brasil, los mejores especialistas argentinos José Cattarino y Carlos Reyes, ambos de Mendoza, no tuvieron inconvenientes en hacer suya ayer, en lucido desempeño, la primera etapa de la prueba ciclista Doble Santiago-Quillota — Santiago, organizada por el Club Quinto Normal, aventajando en el embalaje final a José Ramírez, del CIC, Luis Sepúlveda, del Bata, y Orlando Guevara, también del Bata.

El ganador absoluto del tramo fue Cattarino, con 3 horas 12 minutos 35 segundos, para la distancia de 120 kilómetros entre Santiago y Quillota.

En Curacaví, los corredores tendrán 3 horas de neutralización. La competencia tendrá lugar en el Velódromo Ferrobádminton de San Eugenio, donde se desarrollará en la tarde de hoy, un interesante programa de pruebas en pista.



A EUROPA viajó en la mañana de ayer, el campeón nacional, Universidad de Chile, que el próximo martes debuta en Lleja. EN EL GRABADO, la delegación antes de tomar el avión.

El mundo es una pelota de fútbol. No hay nada que hacer, en cualquier cancha del mundo que se presente el conjunto de River Plate, será un espectáculo impagable para los amantes del buen fútbol. Porque a decir verdad, nos parece que esta clase de equipos ya no va quedando. Este fútbol que juegan los "millonarios" es la demostración más acabada de que es la técnica pura en este deporte. ¿Qué manera de llevarla, suave, cerca del pie, cachetando a los dos lados con precisión? Si pareciera a ratos que el jugador al fútbol es lo más sencillo del mundo, que no tiene ninguna dificultad.

Desde luego tiene sus contras. Muchas quisas. Pero eso, para los tontos graves, para los que siempre van al estadio con un cronómetro a calcular qué velocidad alcanza el puntito de derecho y si ésta o la otra posta estuvo bien hecha. No, señores, en este fútbol de hoy, todo sistema, toda planificación, orden y trabajo intelectual, River es el bálsamo, es el descanso a la vista. Para ver fútbol sin complicaciones, donde el primer actor es justamente el balón. Y cada uno pone en escena las más diversas maneras de dominarlo y entregarlo rápido. Parada y toque suave al compañero. Una pisada y un taco. ¡Y lo increíble, siempre la pelota llega al compañero mejor ubicado! Todos los días. Todos a la vez. En la defensa, nunca un despeje a la sin rumbo. Se levanta el balón cuando hay mucha necesidad o cuando se ve el hueco preciso. Sin rifarla, para que los 22 hombres tomen bolpete a ver si se la sacan.

Para llegar a jugar en la forma que lo hace River se necesitan muchos años de laboratorio. Trabajo metódico en las divisiones inferiores. Y "atletis" Andrés Prieto: "EN RIVER PLATE NO JUEGA CUALQUIERA". Al contrario, para nacerse se necesitan justamente los atributos que tiene Eladio Rojas. Y en Chile, me parece, no hay dos, como nosotros, que excelente mediocentro. Mostró a través de los 80' de juego que "encaja" perfectamente en el molde de los "millonarios". Incluso, a ratos da la impresión de que siempre jugó con esa camiseta. Que la lleva desde hace muchos años. Tal es la forma como se desenvuelve: con naturalidad en un medio donde es difícil triunfar y en un fútbol donde hay que tener mucha, pero mucha calidad para no desentenderse.

Hugo Tassara, el nuevo entrenador de Colo Colo, pidió a la directiva que este encuentro con River no se hiciera. El estufo coach creyó que el trabajo de recuperación que hay que hacer en Colo Colo, no se puede llevar a efecto en un par de semanas. Que hay que ir con calma. Darle tiempo a los jugadores para que toquen nuevamente a esta mala racha. Y justamente un encuentro frente a un equipo argentino, y en especial River, no era lo más aconsejable. Pero como siempre, se impulsaron los razones de otra índole que el meramente deportivo y ahí tuvimos que el hincha albo, nuevamente, salió del estadio con la cabeza gacha y con el desaliento reflejado en el rostro.

Se fue la "U". Un centenar de hinchas, amigos, familiares, dirigentes y curiosos llegaron hasta Los Cerrillos para despedir a los campeones del fútbol chileno en esta gira continental. Jira difícil, hasta peligrosa, pero necesaria. El fútbol chileno tiene en este momento estatura de grande en el concierto mundial, producto de su tercer puesto en el último certamen mundial, y lógicamente en Europa quieren ver qué tal es nuestro fútbol. Si a la Chile le va bien, van a ser muchos los que lo quieren ver. Si es cierto que el vencedor de Santos y Peñarol es un verdadero "ballet" en la cancha.

En Los Cerrillos hubo de todo. Bantos, carrastritos, honda pena, de quienes vieron partir a sus seres queridos. Madres, esposas e hijos. Esta jira marca una nueva etapa de nuestro fútbol. Si a la Chile le va bien, van a ser muchas las ocasiones en que Los Cerrillos va a ofrecer un panorama igual al que tuvo en la madrugada de ayer. El fútbol profesional, ese que es un ciento por ciento profesional, exige a los jugadores estar un día a la vez y al otro amanecer a la. Y muchas veces pasan meses sin ver a los seres más queridos. La fama también tiene su precio.

Eladio Rojas: Para jugar en River se necesita la calidad que justamente tiene. (Apunte del ex campeón chileno de boxeo, Enoc Ramírez).

SERGIO NAVARRO. El capitán del cuadro viajero, que considerará el prestigio del fútbol chileno en el Viejo Mundo.

ayer. El fútbol profesional, ese que es un ciento por ciento profesional, exige a los jugadores estar un día a la vez y al otro amanecer a la. Y muchas veces pasan meses sin ver a los seres más queridos. La fama también tiene su precio.

ARRAP



A EUROPA viajó en la mañana de ayer, el campeón nacional, Universidad de Chile, que el próximo martes debuta en Lleja. EN EL GRABADO, la delegación antes de tomar el avión.

Emocionada despedida a los campeones de U. de Chile

En las primeras horas de ayer partieron a Europa, optimistas y seguros de efectuar una buena campaña. Astorga, Sepúlveda y Moris no viajaron en su mejor condición física. La "U" debutará el martes próximo en Lleja. El Consejo de la Asociación Central estudiará mañana las bases de la competencia. Colo Colo efectuará hoy, a las 10, una Romería al Cementerio General, para visitar las tumbas de sus socios fallecidos, en homenaje a su 38.º aniversario. Varios amistosos habrá esta tarde en provincias.



La delegación de Universidad de Chile partió en las primeras horas de ayer a Europa. El equipo campeón efectuará una serie de siete u ocho partidos en Bélgica, Israel, Polonia, Bulgaria, Alemania e Italia. Preside la embajada universitaria el presidente general de la "U", Marcial Mora Miranda, y la integran cuatro dirigentes, entre ellos Jorge Piza, presidente de la rama de fútbol, médico entrenador, kinesiólogo y 19 jugadores.

Los campeones partieron muy optimistas, aunque lamentando la lesión del arquero Astorga, Sepúlveda y Moris, quienes no viajaron en buenas condiciones físicas. Fueron objeto de emocionada despedida.

El entrenador Luis Alamos se mostró un poco reticente en sus declaraciones, estimando que el cuadro iba un poco cansado. Pero que sin embargo, confiaba en que se habría de responder a su título de campeón chileno. Y al hecho de ser la base de la Selección Nacional, tercera en el Campeonato Mundial.

Conforme al itinerario, Universidad de Chile debe debutar el próximo martes, en Lleja.

Wanderers retorna a su reducto habitual del Estadio Playa Ancha. Los trabajos de rehabilitación de este escenario se hallan muy avanzados.

El Consejo de la Asociación Central estudiará en su sesión de mañana, las bases para la próxima competencia. Pendiente está la petición de Colo Colo para disponer de cuatro contrataciones de jugadores nacionales.

Deportes Temuco ha tenido gran éxito en su campaña de captación de socios, juego de su ingreso a la división de ascenso. En dos días se anotaron 110 nuevos afiliados a la entidad.

Ricardo Sepúlveda, joven delantero de Green Cross, no está conforme con

El match Alianza - Millonarios, que por la Copa Libertadores de América se disputará el jueves en Lima será arbitrado por Carlos Robles, designado para el efecto por la Confederación Sudamericana de Fútbol.

Ayer contrajo matrimonio en Viña del Mar el delantero de Universidad Católica, Armando Tobar, y en Buenos Aires se casó el forward de Magallanes, Héctor Torres.

Varios encuentros amistosos han sido pactados para esta tarde en provincias. Ellos son: en Curicó, Luis Cruz-Audaz - Italiano; en Temuco, Temuco con Municipal; en Ovalle, Ovalle Ferroviarios-Colchagua; en San Antonio, San Antonio con Colo Colo; y en San Felipe, segunda fecha del cuadrangular, entre San Luis U. Católica, Trasandino y San Felipe.

En el Estadio Monserrat, se enfrentarán en un match amistoso esta tarde, Iberia y Green Cross. Ambos cuadros, como es lógico, harán debutar varios elementos nuevos.

San Luis se aseguró el concurso de Mario Soto, forward que ha jugado en Magallanes y U. Católica, y gestiona también al delantero



ALFONSO SEPULVEDA, en compañía de su madre y sobrinos, espera la hora de partida a la importante jira. No viajó en su mejor condición física el crack de Universidad de Chile, que estuvo lesionado recientemente.

El argentino Héctor Molina, tendido como profesional, y al mediocentro grecorrasino, Gonzalo Carrasco, la remuneración que ha obtenido como profesional, y al mediocentro grecorrasino, Gonzalo Carrasco, —por tal motivo— de retirarse de la práctica del fútbol.

El match Alianza - Millonarios, que por la Copa Libertadores de América se disputará el jueves en Lima será arbitrado por Carlos Robles, designado para el efecto por la Confederación Sudamericana de Fútbol.

Ayer contrajo matrimonio en Viña del Mar el delantero de Universidad Católica, Armando Tobar, y en Buenos Aires se casó el forward de Magallanes, Héctor Torres.

Varios encuentros amistosos han sido pactados para esta tarde en provincias. Ellos son: en Curicó, Luis Cruz-Audaz - Italiano; en Temuco, Temuco con Municipal; en Ovalle, Ovalle Ferroviarios-Colchagua; en San Antonio, San Antonio con Colo Colo; y en San Felipe, segunda fecha del cuadrangular, entre San Luis U. Católica, Trasandino y San Felipe.

En el Estadio Monserrat, se enfrentarán en un match amistoso esta tarde, Iberia y Green Cross. Ambos cuadros, como es lógico, harán debutar varios elementos nuevos.

San Luis se aseguró el concurso de Mario Soto, forward que ha jugado en Magallanes y U. Católica, y gestiona también al delantero

El argentino Héctor Molina, tendido como profesional, y al mediocentro grecorrasino, Gonzalo Carrasco, la remuneración que ha obtenido como profesional, y al mediocentro grecorrasino, Gonzalo Carrasco, —por tal motivo— de retirarse de la práctica del fútbol.

El match Alianza - Millonarios, que por la Copa Libertadores de América se disputará el jueves en Lima será arbitrado por Carlos Robles, designado para el efecto por la Confederación Sudamericana de Fútbol.

Ayer contrajo matrimonio en Viña del Mar el delantero de Universidad Católica, Armando Tobar, y en Buenos Aires se casó el forward de Magallanes, Héctor Torres.

Varios encuentros amistosos han sido pactados para esta tarde en provincias. Ellos son: en Curicó, Luis Cruz-Audaz - Italiano; en Temuco, Temuco con Municipal; en Ovalle, Ovalle Ferroviarios-Colchagua; en San Antonio, San Antonio con Colo Colo; y en San Felipe, segunda fecha del cuadrangular, entre San Luis U. Católica, Trasandino y San Felipe.

En el Estadio Monserrat, se enfrentarán en un match amistoso esta tarde, Iberia y Green Cross. Ambos cuadros, como es lógico, harán debutar varios elementos nuevos.

San Luis se aseguró el concurso de Mario Soto, forward que ha jugado en Magallanes y U. Católica, y gestiona también al delantero

El argentino Héctor Molina, tendido como profesional, y al mediocentro grecorrasino, Gonzalo Carrasco, la remuneración que ha obtenido como profesional, y al mediocentro grecorrasino, Gonzalo Carrasco, —por tal motivo— de retirarse de la práctica del fútbol.

El match Alianza - Millonarios, que por la Copa Libertadores de América se disputará el jueves en Lima será arbitrado por Carlos Robles, designado para el efecto por la Confederación Sudamericana de Fútbol.

Ayer contrajo matrimonio en Viña del Mar el delantero de Universidad Católica, Armando Tobar, y en Buenos Aires se casó el forward de Magallanes, Héctor Torres.

Varios encuentros amistosos han sido pactados para esta tarde en provincias. Ellos son: en Curicó, Luis Cruz-Audaz - Italiano; en Temuco, Temuco con Municipal; en Ovalle, Ovalle Ferroviarios-Colchagua; en San Antonio, San Antonio con Colo Colo; y en San Felipe, segunda fecha del cuadrangular, entre San Luis U. Católica, Trasandino y San Felipe.

En el Estadio Monserrat, se enfrentarán en un match amistoso esta tarde, Iberia y Green Cross. Ambos cuadros, como es lógico, harán debutar varios elementos nuevos.

San Luis se aseguró el concurso de Mario Soto, forward que ha jugado en Magallanes y U. Católica, y gestiona también al delantero

TORNEO "CARLOS STRUTZ":

MARISOL MASOT GANÓ 100 METROS PLANOS: 12"

Cristián Errázuriz, en salto alto y Carlos Tornquist, en el largo, lograron registros destacados. Resultados generales. En la mañana de hoy finaliza este certamen.

En la pista del Estadio Nacional se cumplió en la tarde de ayer la primera etapa del Torneo Atlético "Carlos Strutz" organizado por la Federación en recuerdo del que fuera uno de los pioneros de este deporte. Hacia finales de treinta años, Marisol Masot, de Valparaíso; Cristián Errázuriz, del Atlético Santiago, que venció en el salto alto con 1,90 metros; Carlos Tornquist, de Universidad Técnica del Estado, ganador del salto largo con 7,04 metros, se constituyeron en los valores más destacados de la jornada.

Los resultados generales, en las diversas pruebas, fueron los siguientes:

100 metros, vallas: 1.º Carlos Williams, Arica, 15"; 2.º Felipe Montero, A.S., 16"; 3.º Werner Wicha, Manquehue, 17"; 100 metros planos, varones: 1.º Mario Barza, A.S., 11"; 2.º Sábana, Manquehue, U. Técnica, 11"; 3.º Octavio Durán, U. Católica, 11"; 100 metros planos, serie de honor: 1.º Jorge Alarcón, U. Católica, 11"; 2.º Juan Ruiz, Green Cross, 11"; 3.º Rodolfo Zaldivar, U. Católica, 11"; 1.500 metros planos: 1.º Armin Oswald, A.S., 4:00"; 2.º Benito Torres, Chiquimata, 4:00"; 3.º Johan Keller, A.S., 4:08"; 1.º Salto alto varones: 1.º Cristián Errázuriz, A.S., 1,90 metros; 2.º Juan Ruiz, Green Cross, 1,80 metros; 3.º Sábana, Manquehue, U. Técnica, 1,70 metros; 4.º Sábana, Manquehue, U. Técnica, 1,60 metros; 5.º Sábana, Manquehue, U. Técnica, 1,50 metros; 6.º Sábana, Manquehue, U. Técnica, 1,40 metros; 7.º Sábana, Manquehue, U. Técnica, 1,30 metros; 8.º Sábana, Manquehue, U. Técnica, 1,20 metros; 9.º Sábana, Manquehue, U. Técnica, 1,10 metros; 10.º Sábana, Manquehue, U. Técnica, 1,00 metros; 11.º Sábana, Manquehue, U. Técnica, 0,90 metros; 12.º Sábana, Manquehue, U. Técnica, 0,80 metros; 13.º Sábana, Manquehue, U. Técnica, 0,70 metros; 14.º Sábana, Manquehue, U. Técnica, 0,60 metros; 15.º Sábana, Manquehue, U. Técnica, 0,50 metros; 16.º Sábana, Manquehue, U. Técnica, 0,40 metros; 17.º Sábana, Manquehue, U. Técnica, 0,30 metros; 18.º Sábana, Manquehue, U. Técnica, 0,20 metros; 19.º Sábana, Manquehue, U. Técnica, 0,10 metros; 20.º Sábana, Manquehue, U. Técnica, 0,00 metros.

RECUPERACION.— Marisol Masot, la excelente atleta Valparaíso, venció con holgura ayer, en los 100 metros planos, con un registro de 12", que muestra claramente su capacidad. De haber podido competir Carola Ulloa, la hermana de Marisol, seguramente habría sido mucho más baja esta mañana.

metros: 2.º Juan Brito, Valparaíso, 6:39"; 3.º Roberto Peralta, Colo Colo, 6:33"; 800 metros planos, damas: 1.º Luz Arce, U. Católica, 2:44"; 2.º Lanza, miento disco, varones: 1.º Hernán Haddad, U. Católica, 47,64 metros; 2.º Hernán Strutz, Manquehue, 41,29"; 3.º Julio Lagos, Iquique, 40,15"; 5.000 metros planos: 1.º Luis Campuzano, Chiquimata, 15:52"; 2.º Mario Torrealba, Colo Colo, 16:37"; 3.º Sady Urrutia, Colo Colo, 17:35"; Lanzamiento jabalina, damas: 1.º Cecilia Reyes, Colo Colo, 37,14 metros; 2.º Katy Dezulovic, U. Católica, 36,11"; 3.º Rosa Molina, U. de Chile, 34,01"; 4x100 metros planos, varones: 1.º U. Católica, 44"; 2.º U. Católica, 45"; 3.º Colo Colo, 46"; 4.º Colo Colo, 47"; 5.º Colo Colo, 48"; 6.º Colo Colo, 49"; 7.º Colo Colo, 50"; 8.º Colo Colo, 51"; 9.º Colo Colo, 52"; 10.º Colo Colo, 53"; 11.º Colo Colo, 54"; 12.º Colo Colo, 55"; 13.º Colo Colo, 56"; 14.º Colo Colo, 57"; 15.º Colo Colo, 58"; 16.º Colo Colo, 59"; 17.º Colo Colo, 60"; 18.º Colo Colo, 61"; 19.º Colo Colo, 62"; 20.º Colo Colo, 63"; 21.º Colo Colo, 64"; 22.º Colo Colo, 65"; 23.º Colo Colo, 66"; 24.º Colo Colo, 67"; 25.º Colo Colo, 68"; 26.º Colo Colo, 69"; 27.º Colo Colo, 70"; 28.º Colo Colo, 71"; 29.º Colo Colo, 72"; 30.º Colo Colo, 73"; 31.º Colo Colo, 74"; 32.º Colo Colo, 75"; 33.º Colo Colo, 76"; 34.º Colo Colo, 77"; 35.º Colo Colo, 78"; 36.º Colo Colo, 79"; 37.º Colo Colo, 80"; 38.º Colo Colo, 81"; 39.º Colo Colo, 82"; 40.º Colo Colo, 83"; 41.º Colo Colo, 84"; 42.º Colo Colo, 85"; 43.º Colo Colo, 86"; 44.º Colo Colo, 87"; 45.º Colo Colo, 88"; 46.º Colo Colo, 89"; 47.º Colo Colo, 90"; 48.º Colo Colo, 91"; 49.º Colo Colo, 92"; 50.º Colo Colo, 93"; 51.º Colo Colo, 94"; 52.º Colo Colo, 95"; 53.º Colo Colo, 96"; 54.º Colo Colo, 97"; 55.º Colo Colo, 98"; 56.º Colo Colo, 99"; 57.º Colo Colo, 100"; 58.º Colo Colo, 101"; 59.º Colo Colo, 102"; 60.º Colo Colo, 103"; 61.º Colo Colo, 104"; 62.º Colo Colo, 105"; 63.º Colo Colo, 106"; 64.º Colo Colo, 107"; 65.º Colo Colo, 108"; 66.º Colo Colo, 109"; 67.º Colo Colo, 110"; 68.º Colo Colo, 111"; 69.º Colo Colo, 112"; 70.º Colo Colo, 113"; 71.º Colo Colo, 114"; 72.º Colo Colo, 115"; 73.º Colo Colo, 116"; 74.º Colo Colo, 117"; 75.º Colo Colo, 118"; 76.º Colo Colo, 119"; 77.º Colo Colo, 120"; 78.º Colo Colo, 121"; 79.º Colo Colo, 122"; 80.º Colo Colo, 123"; 81.º Colo Colo, 124"; 82.º Colo Colo, 125"; 83.º Colo Colo, 126"; 84.º Colo Colo, 127"; 85.º Colo Colo, 128"; 86.º Colo Colo, 129"; 87.º Colo Colo, 130"; 88.º Colo Colo, 131"; 89.º Colo Colo, 132"; 90.º Colo Colo, 133"; 91.º Colo Colo, 134"; 92.º Colo Colo, 135"; 93.º Colo Colo, 136"; 94.º Colo Colo, 137"; 95.º Colo Colo, 138"; 96.º Colo Colo, 139"; 97.º Colo Colo, 140"; 98.º Colo Colo, 141"; 99.º Colo Colo, 142"; 100.º Colo Colo, 143"; 101.º Colo Colo, 144"; 102.º Colo Colo, 145"; 103.º Colo Colo, 146"; 104.º Colo Colo, 147"; 105.º Colo Colo, 148"; 106.º Colo Colo, 149"; 107.º Colo Colo, 150"; 108.º Colo Colo, 151"; 109.º Colo Colo, 152"; 110.º Colo Colo, 153"; 111.º Colo Colo, 154"; 112.º Colo Colo, 155"; 113.º Colo Colo, 156"; 114.º Colo Colo, 157"; 115.º Colo Colo, 158"; 116.º Colo Colo, 159"; 117.º Colo Colo, 160"; 118.º Colo Colo, 161"; 119.º Colo Colo, 162"; 120.º Colo Colo, 163"; 121.º Colo Colo, 164"; 122.º Colo Colo, 165"; 123.º Colo Colo, 166"; 124.º Colo Colo, 167"; 125.º Colo Colo, 168"; 126.º Colo Colo, 169"; 127.º Colo Colo, 170"; 128.º Colo Colo, 171"; 129.º Colo Colo, 172"; 130.º Colo Colo, 173"; 131.º Colo Colo, 174"; 132.º Colo Colo, 175"; 133.º Colo Colo, 176"; 134.º Colo Colo, 177"; 135.º Colo Colo, 178"; 136.º Colo Colo, 179"; 137.º Colo Colo, 180"; 138.º Colo Colo, 181"; 139.º Colo Colo, 182"; 140.º Colo Colo, 183"; 141.º Colo Colo, 184"; 142.º Colo Colo, 185"; 143.º Colo Colo, 186"; 144.º Colo Colo, 187"; 145.º Colo Colo, 188"; 146.º Colo Colo, 189"; 147.º Colo Colo, 190"; 148.º Colo Colo, 191"; 149.º Colo Colo, 192"; 150.º Colo Colo, 193"; 151.º Colo Colo, 194"; 152.º Colo Colo, 195"; 153.º Colo Colo, 196"; 154.º Colo Colo, 197"; 155.º Colo Colo, 198"; 156.º Colo Colo, 199"; 157.º Colo Colo, 200"; 158.º Colo Colo, 201"; 159.º Colo Colo, 202"; 160.º Colo Colo, 203"; 161.º Colo Colo, 204"; 162.º Colo Colo, 205"; 163.º Colo Colo, 206"; 164.º Colo Colo, 207"; 165.º Colo Colo, 208"; 166.º Colo Colo, 209"; 167.º Colo Colo, 210"; 168.º Colo Colo, 211"; 169.º Colo Colo, 212"; 170.º Colo Colo, 213"; 171.º Colo Colo, 214"; 172.º Colo Colo, 215"; 173.º Colo Colo, 216"; 174.º Colo Colo, 217"; 175.º Colo Colo, 218"; 176.º Colo Colo, 219"; 177.º Colo Colo, 220"; 178.º Colo Colo, 221"; 179.º Colo Colo, 222"; 180.º Colo Colo, 223"; 181.º Colo Colo, 224"; 182.º Colo Colo, 225"; 183.º Colo Colo, 226"; 184.º Colo Colo, 227"; 185.º Colo Colo, 228"; 186.º Colo Colo, 229"; 187.º Colo Colo, 230"; 188.º Colo Colo, 231"; 189.º Colo Colo, 232"; 190.º Colo Colo, 233"; 191.º Colo Colo, 234"; 192.º Colo Colo, 235"; 193.º Colo Colo, 236"; 194.º Colo Colo, 237"; 195.º Colo Colo, 238"; 196.º Colo Colo, 239"; 197.º Colo Colo, 240"; 198.º Colo Colo, 241"; 199.º Colo Colo, 242"; 200.º Colo Colo, 243"; 201.º Colo Colo, 244"; 202.º Colo Colo, 245"; 203.º Colo Colo, 246"; 204.º Colo Colo, 247"; 205.º Colo Colo, 248"; 206.º Colo Colo, 249"; 207.º Colo Colo, 250"; 208.º Colo Colo, 251"; 209.º Colo Colo, 252"; 210.º Colo Colo, 253"; 211.º Colo Colo, 254"; 212.º Colo Colo, 255"; 213.º Colo Colo, 256"; 214.º Colo Colo, 257"; 215.º Colo Colo, 258"; 216.º Colo Colo, 259"; 217.º Colo Colo, 260"; 218.º Colo Colo, 261"; 219.º Colo Colo, 262"; 220.º Colo Colo, 263"; 221.º Colo Colo, 264"; 222.º Colo Colo, 265"; 223.º Colo Colo, 266"; 224.º Colo Colo, 267"; 225.º Colo Colo, 268"; 226.º Colo Colo, 269"; 227.º Colo Colo, 270"; 228.º Colo Colo, 271"; 229.º Colo Colo, 272"; 230.º Colo Colo, 273"; 231.º Colo Colo, 274"; 232.º Colo Colo, 275"; 233.º Colo Colo, 276"; 234.º Colo Colo, 277"; 235.º Colo Colo, 278"; 236.º Colo Colo, 279"; 237.º Colo Colo, 280"; 238.º Colo Colo, 281"; 239.º Colo Colo, 282"; 240.º Colo Colo, 283"; 241.º Colo Colo, 284"; 242.º Colo Colo, 285"; 243.º Colo Colo, 286"; 244.º Colo Colo, 287"; 245.º Colo Colo, 288"; 246.º Colo Colo, 289"; 247.º Colo Colo, 290"; 248.º Colo Colo, 291"; 249.º Colo Colo, 292"; 250.º Colo Colo, 293"; 251.º Colo Colo, 294"; 252.º Colo Colo, 295"; 253.º Colo Colo, 296"; 254.º Colo Colo, 297"; 255.º Colo Colo, 298"; 256.º Colo Colo, 299"; 257.º Colo Colo, 300"; 258.º Colo Colo, 301"; 259.º Colo Colo, 302"; 260.º Colo Colo, 303"; 261.º Colo Colo, 304"; 262.º Colo Colo, 305"; 263.º Colo Colo, 306"; 264.º Colo Colo, 307"; 265.º Colo Colo, 308"; 266.º Colo Colo, 309"; 267.º Colo Colo, 310"; 268.º Colo Colo, 311"; 269.º Colo Colo, 312"; 270.º Colo Colo, 313"; 271.º Colo Colo, 314"; 272.º Colo Colo, 315"; 273.º Colo Colo, 316"; 274.º Colo Colo, 317"; 275.º Colo Colo, 318"; 276.º Colo Colo, 319"; 277.º Colo Colo, 320"; 278.º Colo Colo, 321"; 279.º Colo Colo, 322"; 280.º Colo Colo, 323"; 281.º Colo Colo, 324"; 282.º Colo Colo, 325"; 283.º Colo Colo, 326"; 284.º Colo Colo, 327"; 285.º Colo Colo, 328"; 286.º Colo Colo, 329"; 287.º Colo Colo, 330"; 288.º Colo Colo, 331"; 289.º Colo Colo, 332"; 290.º Colo Colo, 333"; 291.º Colo Colo, 334"; 292.º Colo Colo, 335"; 293.º Colo Colo, 336"; 294.º Colo Colo, 337"; 295.º Colo Colo, 338"; 296.º Colo Colo, 339"; 297.º Colo Colo, 340"; 298.º Colo Colo, 341"; 299.º Colo Colo, 342"; 300.º Colo Colo, 343"; 301.º Colo Colo, 344"; 302.º Colo Colo, 345"; 303.º Colo Colo, 346"; 304.º Colo Colo, 347"; 305.º Colo Colo, 348"; 306.º Colo Colo, 349"; 307.º Colo Colo, 350"; 308.º Colo Colo, 351"; 309.º Colo Colo, 352"; 310.º Colo Colo, 353"; 311.º Colo Colo, 354"; 312.º Colo Colo, 355"; 313.º Colo Colo, 356"; 314.º Colo Colo, 357"; 315.º Colo Colo, 358"; 316.º Colo Colo, 359"; 317.º Colo Colo, 360"; 318.º Colo Colo, 361"; 319.º Colo Colo, 362"; 320.º Colo Colo, 363"; 321.º Colo Colo, 364"; 322.º Colo Colo, 365"; 323.º Colo Colo, 366"; 324.º Colo Colo, 367"; 325.º Colo Colo, 368"; 326.º Colo Colo, 369"; 327.º Colo Colo, 370"; 328.º Colo Colo, 371"; 329.º Colo Colo, 372"; 330.º Colo Colo, 373"; 331.º Colo Colo, 374"; 332.º Colo Colo, 375"; 333.º Colo Colo, 376"; 334.º Colo Colo, 377"; 335.º Colo Colo, 378"; 336.º Colo Colo, 379"; 337.º Colo Colo, 380"; 338.º Colo Colo, 381"; 339.º Colo Colo, 382"; 340.º Colo Colo, 383"; 341.º Colo Colo, 384"; 342.º Colo Colo, 385"; 343.º Colo Colo, 386"; 344.º Colo Colo, 387"; 345.º Colo Colo, 388"; 346.º Colo Colo, 389"; 347.º Colo Colo, 390"; 348.º Colo Colo, 391"; 349.º Colo Colo, 392"; 350.º Colo Colo, 393"; 351.º Colo Colo, 394"; 352.º Colo Colo, 395"; 353.º Colo Colo, 396"; 354.º Colo Colo, 397"; 355.º Colo Colo, 398"; 356.º Colo Colo, 399"; 357.º Colo Colo, 400"; 358.º Colo Colo, 401"; 359.º Colo Colo, 402"; 360.º Colo Colo, 403"; 361.º Colo Colo, 404"; 362.º Colo Colo, 405"; 363.º Colo Colo, 406"; 364.º Colo Colo, 407"; 365.º Colo Colo, 408"; 366.º Colo Colo, 409"; 367.º Colo Colo, 410"; 368.º Colo Colo, 411"; 369.º Colo Colo, 412"; 370.º Colo Colo, 413"; 371.º Colo Colo, 414"; 372.º Colo Colo, 415"; 373.º Colo Colo, 416"; 374.º Colo Colo, 417"; 375.º Colo Colo, 418"; 376.º Colo Colo, 419"; 377.º Colo Colo, 420"; 378.º Colo Colo, 421"; 379.º Colo Colo, 422"; 380.º Colo Colo, 423"; 381.º Colo Colo, 424"; 382.º Colo Colo, 425"; 383.º Colo Colo, 426"; 384.º Colo Colo, 427"; 385.º Colo Colo, 428"; 386.º Colo Colo, 429"; 387.º Colo Colo, 430"; 388.º Colo Colo, 431"; 389.º Colo Colo, 432"; 390.º Colo Colo, 433"; 391.º Colo Colo, 434"; 392.º Colo Colo, 435"; 393.º Colo Colo, 436"; 394.º Colo Colo, 437"; 395.º Colo Colo, 438"; 396.º Colo Colo, 439"; 397.º Colo Colo, 440"; 398.º Colo Colo, 441"; 399.º Colo Colo, 442"; 400.º Colo Colo, 443"; 401.º Colo Colo, 444"; 402.º Colo Colo, 445"; 403.º Colo Colo, 446"; 404.º Colo Colo, 447"; 405.º Colo Colo, 448"; 406.º Colo Colo, 449"; 407.º Colo Colo, 450"; 408.º Colo Colo, 451"; 409.º Colo Colo, 452"; 410.º Colo Colo, 453"; 411.º Colo Colo, 454"; 412.º Colo Colo, 455"; 413.º Colo Colo, 456"; 414.º Colo Colo, 457"; 415.º Colo Colo, 458"; 416.º Colo Colo, 459"; 417.º Colo Colo, 460"; 418.º Colo Colo,

CLUB HIPICO

Domingo 21 de abril de 1963

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (CLUB HIPICO)

	1a. CARRERA	2a. CARRERA	3a. CARRERA	4a. CARRERA	5a. CARRERA	6a. CARRERA	7a. CARRERA	8a. CARRERA	9a. CARRERA	10a. CARRERA	11a. CARRERA	12a. CARRERA	13a. CARRERA
LA NACION	Decret Amalio Inquisivi	Le Patti Edufunda Callena	Cara & Cara Taku P. Burghese	Maximo Pepe M. Brandon	Sabanas Amambay Amambay	Pan Torres Rodriguez	Tomyris Gonzalez Playa Chica	Asamblea Mastrali Aguila	Cañón de Oro Compuera Capuchinos	Muriano Mastrali Derecha	Donald Gonzalez Alfonso	Pelmas Blaquez Derecha	Pipica Vespartio Gria
GOLPE	Monn Fox Inquisivi Uruburu	1. Patti Carmelo Callena	C. & Cara Taku Pimpollita	M. Brande M. Pepe	La Reina Isolda Colmas	Mané Heldón	V. Chica Nika Teterbera	Tetrarquia Uhumillada Chari art	O. Slam S. Valley Deuxieme	Sefora Astor Barranido	Cab'ta Isabel Luz Araya	Slagger Isabel M. Boy	Pamme Chunga Estilish
LA HIPICA	M. Fox Amalio Inquisivi	Cinnamón La Patti Edufunda	Pimpollita C. & Cara Taku	M. Pepe M. Brandon	Sabanas Alfonso Luz	Mané Heldón	Teterbera P. Chica Pichón	Tetrarquia Q. Air Charivari	S. Valley O. Slam Derecha	Sefora Barranido Astor	Cabrita Luz Isolda	Romana Slagger M. Boy	Vespartio La Chunga Pamme
EL CLUB	Amalio Decret Inquisivi	La Patti Tomas Kikita	C. & Cara Taku Nefer	M. Brande M. Pepe	Alfonso Sabanas Sabanas	Heldón	P. Chica Amambay Pichón	Tetrarquia Amambay Charivari	O. Slam Tomyris M. Gria	Barranido Chunga Astor	Indulto Luz Cabrita	Slagger Isabel H. Boy	Pamme Gria Uruburu
CLARIN	Amalio M. Fox Inquisivi	La Patti Cinnamón Kikita	C. & Cara Taku Nefer	M. Pepe M. Brande	Alfonso Isolda Alfonso	Heldón P. Tadeus	Tomyris Parragón P. Chica	Tetrarquia Charivari Abomillada	O. Slam Deuxieme S. Valley	Astor Aguila Sefora	Indulto Tranquila Luz	Isabel Blaquez Slagger	La Chunga Nika Slush
D. HIPICO DEL AIRE N. NACIONAL	Amalio Decret Inquisivi M. Fox	Edufunda La Patti Callena	Cara & Cara Pimpollita Taku	M. Pepe M. Brandon	Sabanas Diciélografa Colmas	Mané Susto	Mané Tomyris P. Chica	Abomillada Tetrarquia Charivari	C. de Oro Deuxieme Piquea	Berajero Sefora Astor	Cabrita Tranquila Luz	Slagger Isabel G. Lindo	Plón Gria Hipica
LAS ULTIMAS NOTICIAS	Amalio Decret Suhumerio	La Patti Cinnamón Edufunda	Cara & Cara Taku Pimpollita	M. Pepe M. Brandon	Colmas Isolda Sabanas	Mané Susto	Plátón Tomyris P. Chica	Tetrarquia Deuxieme Amambay	M. Gria Tetrarquia C. de Oro	Aguila Deuxieme Sefora	Cebrita Tranquila Indulto	Isabel Pichón Pichón	Pamme M. Lilly Hipica
LA SEGUNDA	M. Fox Amalio Suhumerio	La Patti Edufunda Callena	Cara & Cara Taku Pimpollita	M. Brande M. Pepe	Sabanas Colmas Diciélografa	Rusto Mané	Tomyris Plátón P. Chica	Tetrarquia Charivari Abomillada	Deuxieme C. de Oro Piquea	Sefora Astor Berajero	Tranquila Cabrita Luz	Slagger Isabel Pichón	Estilish Nika Pamme
LA TERCERA	Decret M. Fox Mecha	Cinnamón Callena La Patti	Cara & Cara Taku Pimpollita	M. Brande M. Pepe	Colmas Sabanas Romance	Heldón Mané	Tomyris Plátón Nika	Charivari Tetrarquia Abomillada	Donella Piquea S. Valley	Barranido Aguila Berajero	Indulto Cebrita Tranquila	Isabel Pichón H. Boy	Skittish Cacheco Cacheco
ULTIMA HORA	Amalio M. Fox Decret	La Patti Edufunda Cinnamón	Cara & Cara Taku Nefer	M. Pepe M. Brandon	Colmas Isolda Diciélografa	Mané Heldón	P. Chica Parragón Tomyris	Tetrarquia Abomillada Charivari	O. Slam C. de Oro S. Valley	Astor Chunga Sefora	Cabrita Tranquila Amalio	Isabel Slagger N. Boy	La Chunga M. Orlero Estilish

GUIA DEL APOSTADOR

PRIMERA CARRERA. — A las 13.05 horas. — 1.000 metros. — Condición. — Segunda válida para la Apuesta Triple. Cierre a las 13.45 hrs.

1. Amalio 35.10

2. Amalio 35.10

3. Amalio 35.10

4. Amalio 35.10

5. Amalio 35.10

6. Amalio 35.10

7. Amalio 35.10

8. Amalio 35.10

9. Amalio 35.10

10. Amalio 35.10

SEGUNDA CARRERA. — A las 13.15 horas. — 1.000 metros. — Condición. — Segunda válida para la Apuesta Triple. Cierre a las 13.45 hrs.

1. Amalio 35.10

2. Amalio 35.10

3. Amalio 35.10

4. Amalio 35.10

5. Amalio 35.10

6. Amalio 35.10

7. Amalio 35.10

8. Amalio 35.10

9. Amalio 35.10

10. Amalio 35.10

TERCERA CARRERA. — A las 13.25 horas. — 1.000 metros. — Condición. — Segunda válida para la Apuesta Triple. Cierre a las 13.45 hrs.

1. Amalio 35.10

2. Amalio 35.10

3. Amalio 35.10

4. Amalio 35.10

5. Amalio 35.10

6. Amalio 35.10

7. Amalio 35.10

8. Amalio 35.10

9. Amalio 35.10

10. Amalio 35.10

CUARTA CARRERA. — A las 13.35 horas. — 1.000 metros. — Condición. — Segunda válida para la Apuesta Triple. Cierre a las 13.45 hrs.

1. Amalio 35.10

2. Amalio 35.10

3. Amalio 35.10

4. Amalio 35.10

5. Amalio 35.10

6. Amalio 35.10

7. Amalio 35.10

8. Amalio 35.10

9. Amalio 35.10

10. Amalio 35.10

QUINTA CARRERA. — A las 13.45 horas. — 1.000 metros. — Condición. — Segunda válida para la Apuesta Triple. Cierre a las 13.45 hrs.

1. Amalio 35.10

2. Amalio 35.10

3. Amalio 35.10

4. Amalio 35.10

5. Amalio 35.10

6. Amalio 35.10

7. Amalio 35.10

8. Amalio 35.10

9. Amalio 35.10

10. Amalio 35.10

SEXTA CARRERA. — A las 13.55 horas. — 1.000 metros. — Condición. — Segunda válida para la Apuesta Triple. Cierre a las 13.45 hrs.

1. Amalio 35.10

2. Amalio 35.10

3. Amalio 35.10

4. Amalio 35.10

5. Amalio 35.10

6. Amalio 35.10

7. Amalio 35.10

8. Amalio 35.10

9. Amalio 35.10

10. Amalio 35.10

SEPTIMA CARRERA. — A las 14.05 horas. — 1.000 metros. — Condición. — Segunda válida para la Apuesta Triple. Cierre a las 13.45 hrs.

1. Amalio 35.10

2. Amalio 35.10

3. Amalio 35.10

4. Amalio 35.10

5. Amalio 35.10

6. Amalio 35.10

7. Amalio 35.10

8. Amalio 35.10

9. Amalio 35.10

10. Amalio 35.10

NOVENA CARRERA. — A las 14.15 horas. — 1.000 metros. — Condición. — Segunda válida para la Apuesta Triple. Cierre a las 13.45 hrs.

1. Amalio 35.10

2. Amalio 35.10

3. Amalio 35.10

4. Amalio 35.10

5. Amalio 35.10

6. Amalio 35.10

7. Amalio 35.10

8. Amalio 35.10

9. Amalio 35.10

10. Amalio 35.10

DECIMA CARRERA. — A las 14.25 horas. — 1.000 metros. — Condición. — Segunda válida para la Apuesta Triple. Cierre a las 13.45 hrs.

1. Amalio 35.10

2. Amalio 35.10

3. Amalio 35.10

4. Amalio 35.10

5. Amalio 35.10

6. Amalio 35.10

7. Amalio 35.10

8. Amalio 35.10

9. Amalio 35.10

10. Amalio 35.10

ONCECIMA CARRERA. — A las 14.35 horas. — 1.000 metros. — Condición. — Segunda válida para la Apuesta Triple. Cierre a las 13.45 hrs.

1. Amalio 35.10

2. Amalio 35.10

3. Amalio 35.10

4. Amalio 35.10

5. Amalio 35.10

6. Amalio 35.10

7. Amalio 35.10

8. Amalio 35.10

9. Amalio 35.10

10. Amalio 35.10

DUODECIMA CARRERA. — A las 14.45 horas. — 1.000 metros. — Condición. — Segunda válida para la Apuesta Triple. Cierre a las 13.45 hrs.

1. Amalio 35.10

2. Amalio 35.10

3. Amalio 35.10

4. Amalio 35.10

5. Amalio 35.10

6. Amalio 35.10

7. Amalio 35.10

8. Amalio 35.10

9. Amalio 35.10

10. Amalio 35.10

DECIMOTERCERA CARRERA. — A las 14.55 horas. — 1.000 metros. — Condición. — Segunda válida para la Apuesta Triple. Cierre a las 13.45 hrs.

1. Amalio 35.10

2. Amalio 35.10

3. Amalio 35.10

4. Amalio 35.10

5. Amalio 35.10

6. Amalio 35.10

7. Amalio 35.10

8. Amalio 35.10

9. Amalio 35.10

10. Amalio 35.10

DECIMOCUARTA CARRERA. — A las 15.05 horas. — 1.000 metros. — Condición. — Segunda válida para la Apuesta Triple. Cierre a las 13.45 hrs.

1. Amalio 35.10

2. Amalio 35.10

3. Amalio 35.10

4. Amalio 35.10

5. Amalio 35.10

6. Amalio 35.10

7. Amalio 35.10

8. Amalio 35.10

9. Amalio 35.10

10. Amalio 35.10

DECIMOCINCUENA CARRERA. — A las 15.15 horas. — 1.000 metros. — Condición. — Segunda válida para la Apuesta Triple. Cierre a las 13.45 hrs.

1. Amalio 35.10

2. Amalio 35.10

3. Amalio 35.10

4. Amalio 35.10

5. Amalio 35.10

6. Amalio 35.10

7. Amalio 35.10

8. Amalio 35.10

9. Amalio 35.10

10. Amalio 35.10



CARLOS PEZOA
Atropella

PRIMERA CARRERA. — A las 13.05 horas. — 1.000 metros. — Condición. — Segunda válida para la Apuesta Triple. Cierre a las 13.45 hrs.

1. Amalio 35.10

2. Amalio 35.10

3. Amalio 35.10

4. Amalio 35.10

5. Amalio 35.10

6. Amalio 35.10

7. Amalio 35.10

8. Amalio 35.10

9. Amalio 35.10

10. Amalio 35.10

SEGUNDA CARRERA. — A las 13.15 horas. — 1.000 metros. — Condición. — Segunda válida para la Apuesta Triple. Cierre a las 13.45 hrs.

1. Amalio 35.10

2. Amalio 35.10

3. Amalio 35.10

4. Amalio 35.10

5. Amalio 35.10

6. Amalio 35.10

7. Amalio 35.10

8. Amalio 35.10

9. Amalio 35.10

10. Amalio 35.10

TERCERA CARRERA. — A las 13.25 horas. — 1.000 metros. — Condición. — Segunda válida para la Apuesta Triple. Cierre a las 13.45 hrs.

1. Amalio 35.10

2. Amalio 35.10

3. Amalio 35.10

4. Amalio 35.10

5. Amalio 35.10

6. Amalio 35.10

7. Amalio 35.10

8. Amalio 35.10

9. Amalio 35.10

10. Amalio 35.10

CUARTA CARRERA. — A las 13.35 horas. — 1.000 metros. — Condición. — Segunda válida para la Apuesta Triple. Cierre a las 13.45 hrs.

1. Amalio 35.10

2. Amalio 35.10

3. Amalio 35.10

4. Amalio 35.10

5. Amalio 35.10

6. Amalio 35.10

7. Amalio 35.10

8. Amalio 35.10

9. Amalio 35.10

10. Amalio 35.10

QUINTA CARRERA. — A las 13.45 horas. — 1.000 metros. — Condición. — Segunda válida para la Apuesta Triple. Cierre a las 13.45 hrs.

1. Amalio 35.10

2. Amalio 35.10

3. Amalio 35.10

4. Amalio 35.10

5. Amalio 35.10

6. Amalio 35.10

7. Amalio 35.10

8. Amalio 35.10

9. Amalio 35.10

10. Amalio 35.10

SEXTA CARRERA. — A las 13.55 horas. — 1.000 metros. — Condición. — Segunda válida para la Apuesta Triple. Cierre a las 13.45 hrs.

1. Amalio 35.10

2. Amalio 35.10

3. Amalio 35.10

4. Amalio 35.10

5. Amalio 35.10

6. Amalio 35.10

7. Amalio 35.10

8. Amalio 35.10

9. Amalio 35.10

10. Amalio 35.10

SEPTIMA CARRERA. — A las 14.05 horas. — 1.000 metros. — Condición. — Segunda válida para la Apuesta Triple. Cierre a las 13.45 hrs.

1. Amalio 35.10

2. Amalio 35.10

3. Amalio 35.10

4. Amalio 35.10

5. Amalio 35.10

6. Amalio 35.10

7. Amalio 35.10

8. Amalio 35.10

9. Amalio 35.10

10. Amalio 35.10

NOVENA CARRERA. — A las 14.15 horas. — 1.000 metros. — Condición. — Segunda válida para la Apuesta Triple. Cierre a las 13.45 hrs.

1. Amalio 35.10

2. Amalio 35.10

3. Amalio 35.10

4. Amalio 35.10

5. Amalio 35.10

6. Amalio 35.10

7. Amalio 35.10

8. Amalio 35.10

9. Amalio 35.10

10. Amalio 35.10

DECIMA CARRERA. — A las 14.25 horas. — 1.000 metros. — Condición. — Segunda válida para la Apuesta Triple. Cierre a las 13.45 hrs.

1. Amalio 35.10

2. Amalio 35.10

3. Amalio 35.10

4. Amalio 35.10

5. Amalio 35.10

6. Amalio 35.10

7. Amalio 35.10

8. Amalio 35.10

9. Amalio 35.10

10. Amalio 35.10

ONCECIMA CARRERA. — A las 14.35 horas. — 1.000 metros. — Condición. — Segunda válida para la Apuesta Triple. Cierre a las 13.45 hrs.

1. Amalio 35.10

2. Amalio 35.10

3. Amalio 35.10

4. Amalio 35.10

5. Amalio 35.10

6. Amalio 35.10

7. Amalio 35.10

8. Amalio 35.10

9. Amalio 35.10

10. Amalio 35.10

DUODECIMA CARRERA. — A las 14.45 horas. — 1.000 metros. — Condición. — Segunda válida para la Apuesta Triple. Cierre a las 13.45 hrs.

1. Amalio 35.10

2. Amalio 35.10

3. Amalio 35.10

4. Amalio 35.10

5. Amalio 35.10

6. Amalio 35.10

7. Amalio 35.10

8. Amalio 35.10

9. Amalio 35.10

10. Amalio 35.10

DECIMOTERCERA CARRERA. — A las 14.55 horas. — 1.000 metros. — Condición. — Segunda válida para la Apuesta Triple. Cierre a las 13.45 hrs.

1. Amalio 35.10

2. Amalio 35.10

3. Amalio 35.10

4. Amalio 35.10

5. Amalio 35.10

6. Amalio 35.10

7. Amalio 35.10

8. Amalio 35.10

9. Amalio 35.10

10. Amalio 35.10

CAÑON DE ORO PARA LA MILLA

Un verdadero "duelo" entre la generación de tres y cuatro años — que actúan en estas distancias en nuestras pistas —, será la disputa de la milla especial de esta tarde en el césped del barrio Blanco Encarnada.

De los anotados, diez en total, cinco son "veteranos" de cuatro años, y los otros cinco, de la generación "joven" de tres años.

El peso más alto — 66 kilos —, y también el que le sigue en la escala — 65 kilos —, lo cargan "jóvenes" de tres años. También el más liviano, — 47 kilos —, corresponde a uno de esta "clase".

Las preferencias de LA NACION, en este compromiso, estarán para el tres años CARON DE ORO, elemento que de ganar, conquistará su tercera victoria consecutiva. Anteriormente ha vencido en 1.500 metros, con 51 kilos, y en 1.600 metros, con 54 kilos. En, como dicen los hipicos, la "línea inglesa".

Una hembra que en sus cotejos ha demostrado haber recuperado sus formas, es la yegua DORALISA. Estaba corriendo distancias superiores, este es su "tiro" y cremos que podrá en duros aprietos a nuestro preferido principal.

PILEQUE, otro tres años, también nos ha impresionado en sus corrientes de la semana. En su última presentación después de un descanso, los terceros, en la 1.ª serie en esta misma distancia. Se trata de un excelente valor que, bien llevado, seguramente dará ahora y, en el futuro, mucho que hacer.

UNA MEDIA HERMANA DE LILY PONS DEBUTA HOY

DEBUTA ESTA TARDE, en la segunda carrera del programa del Club Hípico, una media hermana de la recordada LILY PONS, hembra que dió a nuestro elegante enorme satisfacción.

La media hermana se llama LA PATTI, y se trata de una hembra colorada, hija de Welsh Honey y CARUSA, yegua madre, esta última, que produjo a la ganadora internacional, que cumplió tan brillantes actuaciones bajo los ruidos de Juan Cavieres.

LA PATTI, al igual que su media hermana, también es entrenada por "El Mago".

Automóviles y Camionetas

DATSUN 1963

ENTREGA INMEDIATA

18 MESES PLAZO

VICUNA HNOS.

San Isidro 160



Y AHORA...

a gustar mi Nescafé

Cada sorbo es un premio en sabor y calidad!

Es incomparable el agrado de reconfortarse deliciosamente, con el sabor y aroma de pura café recién tostado de NESCAFÉ, que en 125 países es el café instantáneo preferido por millones de personas. Como él, diga Ud. también, y ahora... a gustar mi NESCAFÉ!

100% PURO CAFÉ, AHORA EN 3 VARIEDADES

ES DE NESTLÉ... MERECE FE

VALPARAISO Sporting CLUB

VINA del MAR

Miércoles 24 de abril de 1963

PRIMERA CARRERA - 1.600 metros - Condicional - A las 13.15

1. Bignonau	36.3	2. E. Fria	U. Duque
3. E. Fria	37.1	4. P. Bravo	F. Parra
5. P. Bravo	37.8	6. E. Vazquez	L. E. Vazquez
7. E. Vazquez	38.5	8. D. Santibáñez	O. Allaga
9. D. Santibáñez	39.2	10. H. Oregón	D. Bernal
11. H. Oregón	40.0	12. H. Quijada	N. Ramírez
13. H. Quijada	40.7	14. A. Parra	O. Castillo
15. A. Parra	41.4	16. H. Durán	O. Pérez

SEGUNDA CARRERA - 1.300 metros - Índice: 0-16 - A las 13.45

1. Armonio	37.7	2. L. Mejías	E. Espino
3. L. Mejías	38.4	4. E. Fria	F. Parra
5. E. Fria	39.1	6. M. Carrasco	C. Muñoz E.
7. M. Carrasco	39.8	8. E. Vazquez	O. Silva
9. E. Vazquez	40.5	10. D. Santibáñez	J. González H.
11. D. Santibáñez	41.2	12. H. Oregón	O. Romero
13. H. Oregón	41.9	14. A. Parra	J. Romero
15. A. Parra	42.6	16. H. Durán	A. Marchesini

TERCERA CARRERA - 1.300 metros - Índice: 15-30 - A las 14.15

1. Magallón	34.12	2. J. Manríquez	O. Manríquez
3. J. Manríquez	34.8	4. D. Santibáñez	D. Santibáñez
5. D. Santibáñez	35.5	6. E. Fria	O. Urbina
7. E. Fria	36.2	8. M. Carrasco	D. Araya
9. M. Carrasco	36.9	10. E. Vazquez	A. Padovani
11. E. Vazquez	37.6	12. H. Oregón	R. Bernal
13. H. Oregón	38.3	14. A. Parra	A. Padovani
15. A. Parra	39.0	16. H. Durán	O. Urbina

CUARTA CARRERA - 1.300 metros - Índice: 20-27 - A las 14.45

1. Revenale	34.3	2. A. Narváez	O. Urbina
3. A. Narváez	35.0	4. E. Vazquez	O. Urbina
5. E. Vazquez	35.7	6. M. Carrasco	D. Araya
7. M. Carrasco	36.4	8. E. Fria	A. Padovani
9. E. Fria	37.1	10. H. Oregón	R. Bernal
11. H. Oregón	37.8	12. A. Parra	A. Padovani
13. A. Parra	38.5	14. H. Durán	O. Urbina
15. H. Durán	39.2	16. E. Vazquez	O. Urbina

QUINTA CARRERA - 1.300 metros - Índice: 25-32 - A las 15.15

1. Pineda	33.8	2. J. Pacheco	L. Romero
3. J. Pacheco	34.5	4. A. Narváez	O. Urbina
5. A. Narváez	35.2	6. E. Vazquez	O. Urbina
7. E. Vazquez	35.9	8. M. Carrasco	D. Araya
9. M. Carrasco	36.6	10. H. Oregón	R. Bernal
11. H. Oregón	37.3	12. A. Parra	A. Padovani
13. A. Parra	38.0	14. H. Durán	O. Urbina
15. H. Durán	38.7	16. E. Vazquez	O. Urbina

SEXTA CARRERA - 1.300 metros - Índice: 30-37 - A las 15.45

1. Pineda	33.8	2. J. Pacheco	L. Romero
3. J. Pacheco	34.5	4. A. Narváez	O. Urbina
5. A. Narváez	35.2	6. E. Vazquez	O. Urbina
7. E. Vazquez	35.9	8. M. Carrasco	D. Araya
9. M. Carrasco	36.6	10. H. Oregón	R. Bernal
11. H. Oregón	37.3	12. A. Parra	A. Padovani
13. A. Parra	38.0	14. H. Durán	O. Urbina
15. H. Durán	38.7	16. E. Vazquez	O. Urbina

SEPTIMA CARRERA - 1.300 metros - Índice: 35-42 - A las 16.15

1. Pineda	33.8	2. J. Pacheco	L. Romero
3. J. Pacheco	34.5	4. A. Narváez	O. Urbina
5. A. Narváez	35.2	6. E. Vazquez	O. Urbina
7. E. Vazquez	35.9	8. M. Carrasco	D. Araya
9. M. Carrasco	36.6	10. H. Oregón	R. Bernal
11. H. Oregón	37.3	12. A. Parra	A. Padovani
13. A. Parra	38.0	14. H. Durán	O. Urbina
15. H. Durán	38.7	16. E. Vazquez	O. Urbina

NOVENA CARRERA - 1.300 metros - Índice: 40-47 - A las 16.45

1. Pineda	33.8	2. J. Pacheco	L. Romero
3. J. Pacheco	34.5	4. A. Narváez	O. Urbina
5. A. Narváez	35.2	6. E. Vazquez	O. Urbina
7. E. Vazquez	35.9	8. M. Carrasco	D. Araya
9. M. Carrasco	36.6	10. H. Oregón	R. Bernal
11. H. Oregón	37.3	12. A. Parra	A. Padovani
13. A. Parra	38.0	14. H. Durán	O. Urbina
15. H. Durán	38.7	16. E. Vazquez	O. Urbina

PRIMERA CARRERA - 1.400 metros - Índice: 44-53 - A las 17.15

1. Libertad	38.8	2. C. Astorga	J. González H.
3. C. Astorga	39.5	4. E. Fria	A. Padovani
5. E. Fria	40.2	6. M. Carrasco	R. Bernal
7. M. Carrasco	40.9	8. E. Vazquez	O. Urbina
9. E. Vazquez	41.6	10. H. Oregón	R. Bernal
11. H. Oregón	42.3	12. A. Parra	A. Padovani
13. A. Parra	43.0	14. H. Durán	O. Urbina
15. H. Durán	43.7	16. E. Vazquez	O. Urbina

SEGUNDA CARRERA - 1.400 metros - Índice: 48-57 - A las 17.45

1. Libertad	38.8	2. C. Astorga	J. González H.
3. C. Astorga	39.5	4. E. Fria	A. Padovani
5. E. Fria	40.2	6. M. Carrasco	R. Bernal
7. M. Carrasco	40.9	8. E. Vazquez	O. Urbina
9. E. Vazquez	41.6	10. H. Oregón	R. Bernal
11. H. Oregón	42.3	12. A. Parra	A. Padovani
13. A. Parra	43.0	14. H. Durán	O. Urbina
15. H. Durán	43.7	16. E. Vazquez	O. Urbina

TERCERA CARRERA - 1.400 metros - Índice: 52-61 - A las 18.15

1. Libertad	38.8	2. C. Astorga	J. González H.
3. C. Astorga	39.5	4. E. Fria	A. Padovani
5. E. Fria	40.2	6. M. Carrasco	R. Bernal
7. M. Carrasco	40.9	8. E. Vazquez	O. Urbina
9. E. Vazquez	41.6	10. H. Oregón	R. Bernal
11. H. Oregón	42.3	12. A. Parra	A. Padovani
13. A. Parra	43.0	14. H. Durán	O. Urbina
15. H. Durán	43.7	16. E. Vazquez	O. Urbina

CUARTA CARRERA - 1.400 metros - Índice: 56-65 - A las 18.45

1. Libertad	38.8	2. C. Astorga	J. González H.
3. C. Astorga	39.5	4. E. Fria	A. Padovani
5. E. Fria	40.2	6. M. Carrasco	R. Bernal
7. M. Carrasco	40.9	8. E. Vazquez	O. Urbina
9. E. Vazquez	41.6	10. H. Oregón	R. Bernal
11. H. Oregón	42.3	12. A. Parra	A. Padovani
13. A. Parra	43.0	14. H. Durán	O. Urbina
15. H. Durán	43.7	16. E. Vazquez	O. Urbina

QUINTA CARRERA - 1.400 metros - Índice: 60-69 - A las 19.15

1. Libertad	38.8	2. C. Astorga	J. González H.
3. C. Astorga	39.5	4. E. Fria	A. Padovani
5. E. Fria	40.2	6. M. Carrasco	R. Bernal
7. M. Carrasco	40.9	8. E. Vazquez	O. Urbina
9. E. Vazquez	41.6	10. H. Oregón	R. Bernal
11. H. Oregón	42.3	12. A. Parra	A. Padovani
13. A. Parra	43.0	14. H. Durán	O. Urbina
15. H. Durán	43.7	16. E. Vazquez	O. Urbina

SEXTA CARRERA - 1.400 metros - Índice: 64-73 - A las 19.45

1. Libertad	38.8	2. C. Astorga	J. González H.
3. C. Astorga	39.5	4. E. Fria	A. Padovani
5. E. Fria	40.2	6. M. Carrasco	R. Bernal
7. M. Carrasco	40.9	8. E. Vazquez	O. Urbina
9. E. Vazquez	41.6	10. H. Oregón	R. Bernal
11. H. Oregón	42.3	12. A. Parra	A. Padovani
13. A. Parra	43.0	14. H. Durán	O. Urbina
15. H. Durán	43.7	16. E. Vazquez	O. Urbina

SEPTIMA CARRERA - 1.400 metros - Índice: 68-77 - A las 20.15

1. Libertad	38.8	2. C. Astorga	J. González H.
3. C. Astorga	39.5	4. E. Fria	A. Padovani
5. E. Fria	40.2	6. M. Carrasco	R. Bernal
7. M. Carrasco	40.9	8. E. Vazquez	O. Urbina
9. E. Vazquez	41.6	10. H. Oregón	R. Bernal
11. H. Oregón	42.3	12. A. Parra	A. Padovani
13. A. Parra	43.0	14. H. Durán	O. Urbina
15. H. Durán	43.7	16. E. Vazquez	O. Urbina

NOVENA CARRERA - 1.400 metros - Índice: 72-81 - A las 20.45

1. Libertad	38.8	2. C. Astorga	J. González H.
3. C. Astorga	39.5	4. E. Fria	A. Padovani
5. E. Fria	40.2	6. M. Carrasco	R. Bernal
7. M. Carrasco	40.9	8. E. Vazquez	O. Urbina
9. E. Vazquez	41.6	10. H. Oregón	R. Bernal
11. H. Oregón	42.3	12. A. Parra	A. Padovani
13. A. Parra	43.0	14. H. Durán	O. Urbina
15. H. Durán	43.7	16. E. Vazquez	O. Urbina

PRIMERA CARRERA - 1.400 metros - Índice: 76-85 - A las 21.15

1. Libertad	38.8	2. C. Astorga	J. González H.
3. C. Astorga	39.5	4. E. Fria	A. Padovani
5. E. Fria	40.2	6. M. Carrasco	R. Bernal
7. M. Carrasco	40.9	8. E. Vazquez	O. Urbina
9. E. Vazquez	41.6	10. H. Oregón	R. Bernal
11. H. Oregón	42.3	12. A. Parra	A. Padovani
13. A. Parra	43.0	14. H. Durán	O. Urbina
15. H. Durán	43.7	16. E. Vazquez	O. Urbina

SEGUNDA CARRERA - 1.400 metros - Índice: 80-89 - A las 21.45

1. Libertad	38.8	2. C. Astorga	J. González H.
3. C. Astorga	39.5	4. E. Fria	A. Padovani
5. E. Fria	40.2	6. M. Carrasco	R. Bernal
7. M. Carrasco	40.9	8. E. Vazquez	O. Urbina
9. E. Vazquez	41.6	10. H. Oregón	R. Bernal
11. H. Oregón	42.3	12. A. Parra	A. Padovani
13. A. Parra	43.0	14. H. Durán	O. Urbina
15. H. Durán	43.7	16. E. Vazquez	O. Urbina

TERCERA CARRERA - 1.400 metros - Índice: 84-93 - A las 22.15

1. Libertad	38.8	2. C. Astorga	J. González H.
3. C. Astorga	39.5	4. E. Fria	A. Padovani
5. E. Fria	40.2	6. M. Carrasco	R. Bernal
7. M. Carrasco	40.9	8. E. Vazquez	O. Urbina
9. E. Vazquez	41.6	10. H. Oregón	R. Bernal
11. H. Oregón	42.3	12. A. Parra	A. Padovani
13. A. Parra	43.0	14. H. Durán	O. Urbina
15. H. Durán	43.7	16. E. Vazquez	O. Urbina

Pronósticos de la Prensa (Valpo. Sporting Club)

LA NACION	2a. CARRERA	3a. CARRERA	4a. CARRERA	5a. CARRERA	6a. CARRERA	7a. CARRERA	8a. CARRERA	9a. CARRERA
GOLPE	Tunale	Jubileo	Labieno	Realejo	Realejo	Realejo	Realejo	Realejo
EL CHUECO	Tunale	Jubileo	Labieno	Realejo	Realejo	Realejo	Realejo	Realejo

SEMILLERIA "ZAGAL"

Ofrece:
El mejor y más
grande surtido de
Chile de
BULBOS
de FLORES

Sto. Domingo 979
(Al Hacer a Puente)
TELEFONO No. 89823
CASILLA No. 3481
Hector Zagal
von Bennewitz

BARRACA DE FIERRO

JORGE CASTAN
CARMONA
ARTURO PRATT 1754
FONO 54164

Planchas Galvanizadas

0.85 x 2.00 N.º 26	\$ 4.350
0.85 x 2.50 N.º 26	5.350
0.85 x 3.00 N.º 26	6.500
0.85 x 3.50 N.º 26	7.500
0.85 x 2.00 N.º 24	5.100
0.85 x 2.50 N.º 24	6.000
0.85 x 3.00 N.º 24	6.900

Acanalado en V

0.90 x 2.00 N.º 26	\$ 4.850
0.90 x 2.50 N.º 26	5.350
0.90 x 3.00 N.º 26	6.500

Canales Bajadas

2 mts. N.º 26	\$ 1.650
2 mts. N.º 28	1.500

Fierro Redondo

14 rollo Cap. kilo	\$ 410
516 rollo CAP. k.	370
16 barras CAP. k.	350
8 barras CAP. k.	320
12 barras CAP. k.	320
5 barras CAP. k.	320
78 barras CAP. k.	345
17 barras CAP. k.	345

Fierro Cuadrado

516 kilo	\$ 380
38 kilo	380
12 kilo	370
5 kilo	360

Pizarreño

Planchas Standard
Planchas Gran Onda
Planchas Ardx
Planchas Lisas
Claraboyas Standard
Claraboyas Gran Onda
Ventilaciones 3", 4", 6"

EXISTENCIA PERMANENTE - SIEMPRE A PRECIOS MAS BAJOS.

NO SE ATIENDE LOS
SABADOS

VIGAS TT, CANAL Y H

VENDAMOS TODA CLASE DE PERFILES:
TT, CANAL Y H, DE 3" A 15". HASTA 10
MTS DE LARGO; TIERRO T. REDONDO
NUEVO Y USADO; ROBLE, ALAMO Y TODA
CLASE DE MATERIALES DE CONSTRUCCION.
CORTES RELES 7-20-30 Y 40 KILOS, POR
METRO.

NATANIEL N° 1653 - FONO 55677

TAXIMETROS "TOKYO"
LOS MEJORES
Entrega Inmediata
FACILIDADES
DE PAGO
Enrique Palma ESTADO 30

CERA ALFA M. R.

LA MAS ANTIGUA
Mas de 40 años de prestigio.
Ahorra CERA ALFA para baldosas
en latas de 1/2 kilo neto.
Para instituciones: Latas de 3 y
5 kilos.

Fábrica de Ceras Industriales "ALFA"
Casilla 1918 - Fono 460222 - SANTIAGO

Renuevos **WILLYS Jeep**
Siempre
EL MEJOR SURTIDO
LA MEJOR ATENCION
LOS MEJORES PRECIOS
CARLOS COPETTA G. e hijos Ltda.
AVDA. SUÑES 182 - FONO 68907 - SANTIAGO

Caja Nacional de Empleados
- Públicos y Periodistas -

VENTA DE DEPARTAMENTOS, OFICINAS Y LOCALES COMERCIALES

Se advierte a los compradores que la Fiscalía de la Caja está retirando de las respectivas Notarías aquellas escrituras que no sean firmadas dentro del plazo de 15 días establecido en el DFL N.º 39, anulando las correspondientes operaciones. Los departamentos, oficinas y locales comerciales que queden disponibles serán subastados de acuerdo con el citado DFL N.º 39.

En consecuencia, los interesados deberán firmar, pagar los impuestos y derechos notariales y entregar los demás antecedentes necesarios para el otorgamiento de las escrituras de compra dentro del plazo señalado.

Se ruega a los compradores que no hayan sido notificados del estado de sus expedientes, que pasen a informarse y subsanar los reparos pendientes a la brevedad posible.

RENE SANTENDREU R
FISCAL



Una vacuna CHILENA,
para los
ganados de Chile.

FIEBRE AFTOSA... VACUNA WALDMAN POLIVALENTE

Use la vacuna Waldman "Schmidt Herman", que en la última onda de aftosa maligna, se comportó ampliamente eficaz. Contiene los 3 Virus clásicos, más las variantes que se han aislado en el país.

Instituto Seroterápico
Dr. L. Schmidt Herman
MONJITAS 667-Santiago

Existencia para
entrega inmediata.

VALPARAISO Sporting CLUB

VINA del MAR

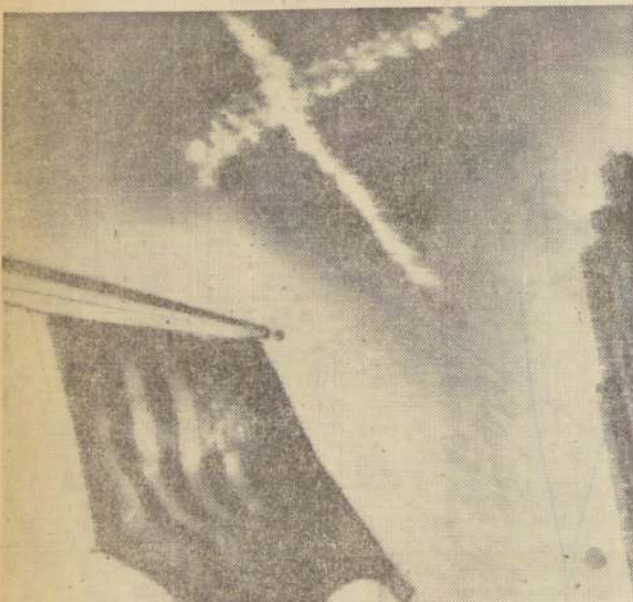
Domingo 21 de abril de 1963

PRIMERA CARRERA - 1.400 metros - Índice: 3-24 - A las 13.15

0-0-0	1 Nilioka	35.1	1 M. Carrasco	U. Brato
0-0-0	2 Nankin	37.1	2 E. Fria	H. Berard
0-0-0	3 Stamias	38.1	H. Alzaro	H. Gacroni
0-0-0	4 Espumoso	39.1	L. Morales	A. Padroani
0-0-0	5 P. de la Cruz	40.1	L. Morales	F. Gacroni
0-0-1	6 Priuilla	31.4	L. Mejias	F. Gallegrillo
0-0-1	7 Quenadara	32.4	L. Vazquez	R. Vazquez
0-0-1	8 E. de la Cruz	33.4	E. Vazquez	D. Santibañez
0-0-2	9 Tuitulo	35.3	H. Alburque	O. Leira
0-0-2	10 Euloff	36.3	E. Fria	O. Leira
0-0-2	11 M. de la Cruz	37.3	D. Alburque	L. Valle P.
0-0-3	12 Pampi	37.6	D. Alburque	G. Manilla
0-0-3	13 Monte Real	40.3	G. Cortes	G. Manilla
0-0-3	14 W. de la Cruz	41.3	G. Cortes	A. Macerani
Responde	15 L. Amigo	45.7	J. Parra	J. Romero
0-0-0	16 Nuteyia	46.12	L. Druque	



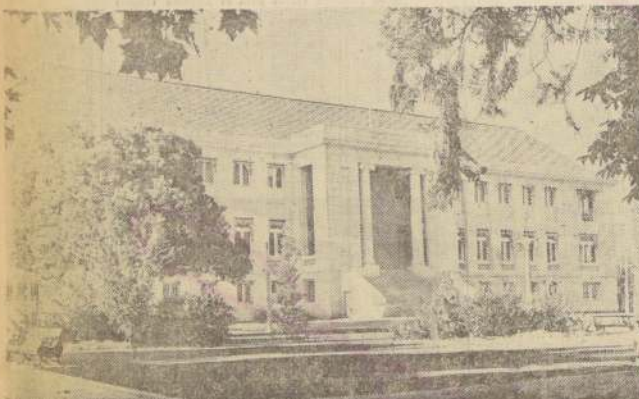
Homenaje a marinos del "Thresher"



Un ex piloto de la Armada norteamericana, Andy Stinis, rinde un tributo personal a los 129 marinos que tripulaban el submarino nuclear de EE. UU. "Thresher". Sobre la ciudad de Nueva York vuela con su

maquina, simbolizando una gran cruz. Esta semana las investigaciones para descubrir las causas del hundimiento están llegando a un dramático punto.

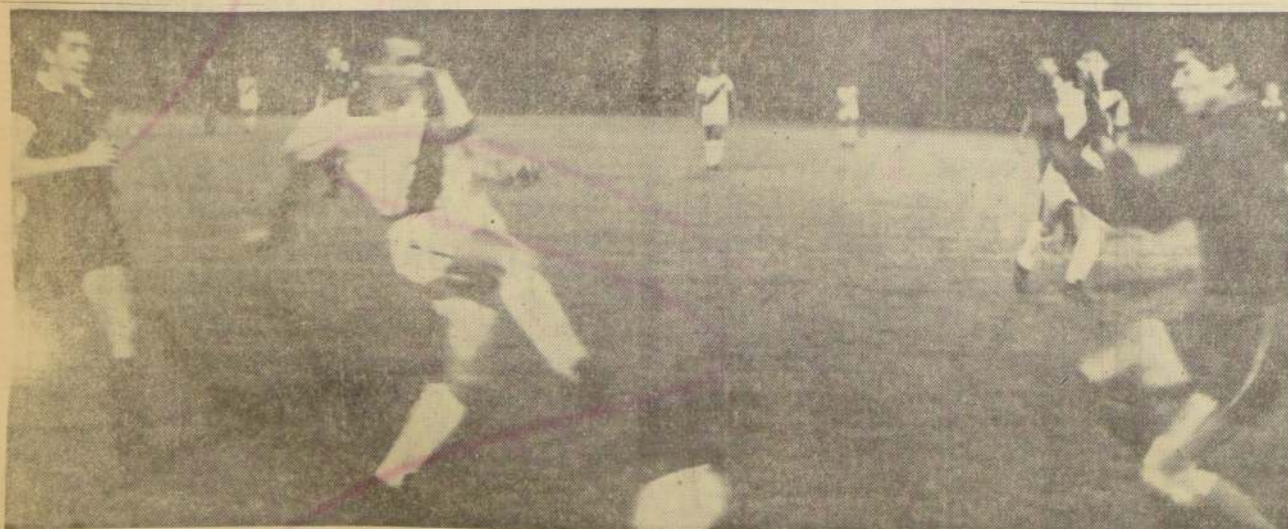
Aniversario de la Villa de Ñuñoa



Ñuñoa recordó el 17 de abril la promulgación del decreto supremo que le dio el rango de Villa, dado el progreso alcanzado por esa población en dicha época. El decreto

lleva fecha 17 de abril de 1895, y lo firman el Presidente Jorge Montt, y su Ministro del Interior, Ramón Barros Luco. En el grabado, la Casa Consistorial de Ñuñoa.

La "U" suma un campeonato más a su historial



El cuadro de la Universidad de Chile, Campeón Profesional 1952 —torneo en el cual cumplió una brillante actuación— acaba de obtener también el liderato del Torneo Pentagonal realizado recientemente en la capital. Inter-

vinieron en esta competencia los equipos campeones Vasco da Gama, de Brasil; Peñarol, de Uruguay, y Colo Colo y Universidad Católica, de Chile. Con esta victoria la

La opinión pública centralizó su interés durante los últimos siete días en el llamado el "Caso de Semana Santa". Tres mujeres residentes en Avenida España 267, fueron asesinadas en las últimas horas del jueves 11 de abril y el o los asesinos prendieron fuego después a dicha residencia para evitar las huellas o para llevar al máximo lo que pudo haber sido una venganza de tipo sentimental o familiar. Las víctimas son doña Manuela y doña Rosario Vera y la empleada de éstas, Sara Alvarez Berquino. La policía ha movilizó todos sus efectivos para descubrir o detener al o a los autores de este bárbaro y triple crimen. En el grabado, el Ministro en Visita, Juan Fontes García, abandona el Quinto Juzgado, tribunal que también conoció de la muerte de la anciana millonaria, doña Zoila Troncoso, residente a poca distancia del actual sitio del suceso y presumiblemente asesinada en un Viernes Santo.

EL CASO DE SEMANA SANTA



AUTOS CHILENOS

Desde la Motonave "Isabella" desembarcan 140 CITRONETAS fabricadas en Arica, por ingenieros, técnicos y obreros chilenos. Estos vehículos con su alto porcentaje de integración nacional, son un claro exponente del progreso y posibilidades de la industria chilena.

SIETE DIAS

Cosecha aplausos en Santiago



Se encuentra en Santiago cumpliendo una lucida actuación el Ballet Folklórico Mexicano, que se presenta en el país por invitación especial del Presidente Alessandri, quien en México

concurrió a una función especial que le fue ofrecida por este conjunto durante su visita oficial de diciembre pasado. En el grabado, Amalia Hernández, fundadora y directo-

ra del conjunto, durante una conferencia de prensa ofrecida el miércoles último, poco después de su llegada a Santiago. A su lado, el Embajador de México en Chile, Gustavo Ortiz Hernán.

VALOR CHILENO



ISMENIA FAUCHARD, calificada como una de las mejores jugadoras de básquetbol femenino de Chile, integra la delegación de atletas que van a los Juegos Panamericanos que tendrán como sede a Sao Paulo. Las representantes de nuestro país de tener en este torneo una brillante actuación están cifradas en gran parte en nuestras basquetbolistas. Otras integrantes son Blanca Carrasco, Reyes, Luz Silva, María Boisset, Silvia Echagüe, Villalreal, Cristina Faúndes y Julia Romero.